

Po včerajšnjem pogovoru z delegacijami KD, KPI in PSI

Cossiga bo morda še danes poveril mandat De Miti

Komunisti za čimprejšnjo rešitev krize - Socialisti niso postavili nobenega veta - Krize zelo verjetno ne bodo rešili pred evropskimi volitvami

Letna inflacijska stopnja še narašča

RIM — Kljub nekaterim posameznim znakom umiranja glede mesečnega naraščanja drobnoprodajnih cen pa se letna inflacijska stopnja še naprej povečuje. Maja naj bi sicer cene na vsedržavni ravni narasle v poprečju le za 0,4 odstotka (v aprilu 0,6%), toda letna inflacijska stopnja bo v maju dosegla 6,8 odstotka, medtem ko je prejšnji mesec znašala 6,7 odstotka. Za 0,3 odstotka je narasla tudi poprečna inflacijska stopnja, ki bo maja znašala 5,7 odstotka. Najbolj so k rasti cen v maju prispevala živila in cene dobrin ter storitev. Ti dve postavki sta zabeležili 0,5 odstotno rast. Glede dobrin in storitev velja omeniti, da so se najbolj podražili električni gospodinjski stroji, pohištvo, nekatere vrste avtomobilov in avtomobilsko zavarovanje. Dokaj stabilne so bile cene goriv in elektrike.

Majske cene so se najbolj povečale v Milanu, kjer je mesečna rast cen znašala 0,7 odstotka. Le za desetinko manj so se cene dvignile v Bologni, v skladu z napovedanim vsedržavnim poprečjem pa je bilo mesečno naraščanje cen v Genovi, Turinu, Benetkah, Palermu in Trstu. Tani so se cene ta mesec dvignile v poprečju za 0,4 odstotka.

DUŠAN KALC

RIM — Forlani je bil prvi na vrsti. Na Kvirinal se je podal z De Mitovim imenom v žepu ter z jasnim opozorilom za svoje zaveznike, zlasti socialiste: zaveznitva ne bo mogoče obnoviti brez utrditve odnosov solidarnosti. Z drugimi besedami, KD zahteva od socialistov politični pakt, sicer bi se znala poslužiti svojega "tajnega" orožja - volilne reforme. Craxijev odgovor ni ravno zgled jasnosti: socialisti so odprti za dialog in sodelovanje in ne postavljajo vetov; parlamentarni akciji vlade želijo dati nov programski in politični impulz in so na razpolago za iskanje pozitivne rešitve krize, vendar... In že smo pri prvem vendar, ki ga postavlja dokaj sibijska Craxijeva izjava: »Tej vladi, ki je pravkar odstopila, kakor tudi prejšnji, smo zagotovili vso svojo lojalno in odgovorno podporo; lojalnost in odgovornost pa ne pomenita še, da je treba biti pasivni.« Marsikdo je v teh izjavah razbral, da Craxi zaenkrat res ne postavlja vetov. Za naprej, kadar (in če) bo poverjen

De Miti drugi mandat za sestavo nove vlade, pa se ne ve.

Med ta (morda samo na videz) trda in odločna stališča demokristjanov in (prav tako na videz) omeščena stališča socialistov se vrinjajo stališča povsem drugačne narave. To so stališča opozicije, in sicer Occhettove levice in Finijeve desnice, ki sicer iz bistveno drugačnih izhodišč opozarjajo na hudo krizo, ki je ni preživlja samo vlada, temveč italijanski politični sistem sploh. Zanimivo je, da KPI zahteva od bodoče vlade, da postavi na prvo mesto volilno reformo in s tem omogoči ljudem, da bi s svojim glasom izbirali tako programe, kot politične večine. MSI pa daje prednost tisti reformi, ki bi zagotovila večjo oblast predsedniku republike in ki jo zasluje tudi Craxi.

Vse to je v grobi sintezi vsebina včerajšnjega kroga posvetovanj predsednika republike Francesca Cossiga s predstavništvi štirih največjih strank vltaliji. Prvi se je na Kvirinalu, kot rečeno, zglasil demokristjanski tajnik

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Deželne krize za sedaj ne bo

Na Deželi prevladal politični kompromis v večinski koaliciji

TRST — Demokristjani in socialisti so s kompromisno politično rešitvijo preprečili politično krizo v deželnem odboru Furlanije-Juljske krajine. Odbornik Gonano, ki je zapustil PSDI in pristopil v novoustanovljeno Demokratično socialistično zvezo (UDS), je odstopil iz odbora, njegova skupina pa je od včeraj sestavni del deželne koalicije. Predsednika Biasuttija podpira sedaj kar sedemstrankarska večina, v odboru pa so se po odstopu Gonana dejansko znašli le zastopniki KD, PSI in PRI. Do političnega preverjanja in verjetno tudi do deželne krize bo prišlo takoj po evropskih volitvah 18. junija.

Deželna skupščina je včeraj s široko večino glasov zavrnila nezaupnico KPI odboru, ki so jo podprli edine svetovalci zelenih, Proletarske demokracije in Furlanega gibanja. Socialdemokrati, ki imajo sedaj samo enega svetovalca v deželnem svetu, so kljub krepki politični zasužniti sklenili, da ostanejo v večini. Očitno upajo v boljše čase in v pomoč, ki so jim jo javno obljubili demokristjani. Socialisti so bili do zadnjega v dvomu, kaj pravzaprav narediti. Nekateri, posebno pristaši De Michelisa, so zagovarjali potrebo po krizi, drugi pa so se ogrevali za previdnejšo pot, ki je na koncu prevladala.

Nemo Gonano, ki je doma iz Pordenona, je sedaj le navadni svetovalec. Vodil je resorja za ljudske gradnje in za tehnične službe, za katera bo začasno skrbel predsednik Biasutti. PSDI je zamen zahtevala, naj Gonano odstopi tudi z mesta deželnega svetovalca. (st)

NA 5. STRANI

Reakcije na napovedano Miloševićovo pomoč

BOGO SAMSA

LJUBLJANA — V slovenski javnosti je izredno močno odmevala izjava predsednika srbske države in partije Slobodana Miloševića, izrečena v Novem Sadu na račun SR Slovenije. Bilo je že več napadov, toda običajno so jih izrekli drugorazredni srbski predstavniki, z nezmanjšano silovitostjo pa jih vsak dan objavlja ves srbski tisk. Toda prvič se je zgodilo, da je posegel v polemiko prvi srbski mož, tako proslavljeni voditelj Slobodan Milošević, ki se je doslej neposrednim napadom in polemikam vedno izogibal.

Uradno je na napade odgovoril na problemski konferenci o Evropi predsednik socialistične zveze Jože Smole. »Milošević je dejal, da v Evropo ne bodo stopili kot hlapci, ki se posmehujejo lastni državi in nekakšnim nekulturnim narodom. Takšna izjava, milo rečeno, vnaša pravo zmedo,« je dejal Jože Smole in dodal, da se ta težka kvalifikacija nanaša na Slovenijo in njena prizadevanja za hitrejšo tvorno vključevanje Jugoslavije v sodobne evropske tokove. »Z užaljenostjo zavračam trditve o hlapčevstvu,« je poudaril Smole in obdolžil Miloševića, da nič konstruktivnega ne prispeva k vključevanju Srbije in Jugoslavije v sodobne tokove in se ukvarja z insinuacijami. Glede »fašistoidnih izlivov nerazumnega sovraštva,« ki naj bi bili značilni za Slovenijo, pa Smole pravi, da ne želi privoliti v nivo, s katerega Slobodan Milošević napada dogajanja v Sloveniji. »Če misli, da z napovedovanjem pravega križarskega pohoda proti Sloveniji prispeva k urejanju zadev v naši skupni Jugoslaviji in k odpiranju poti v Evropo, potem se hudo moti,« je končal Smole.

Predsednik slovenskih komunistov Milan Kučan pa nam je v navezanem razgovoru dejal, da se dobro zaveda, kaj pomeni ponujanje pomoči, kot je bilo to včeraj izrečeno v Miloševićevem

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Z delnim umikom vojaških enot izredni ukrepi v Pekingu v bistvu ukinjeni

Sedaj mnogi zahtevajo Li Pengovo glavo Tajnik partije Zhao Ziyang ni odstopil

PEKING — Izredne razmere v kitajski prestolnici se počasi ukinjajo same od sebe, ne da bi do njih v resnici sploh prišlo. Po štirih dneh, odkar je v veljavi ukaz o izrednem stanju, so se vojaki začeli umikati. O umiku so poročali v včerajšnjem kitajskem večernem TV dnevniku.

Z delnim umikom vojske pa se je v kitajsko prestolnico začel vračati normalen vsakodnevni utrip. Spet so začeli voziti mestni avtobusi, odprli so večino trgovin in vse bi bilo normalno, če ne bi vsej »normalizaciji« navkljub še vedno manifestiralo na stotisoče ljudi. Tienanmen je bil poln, povorke pa so bile organizirane tudi v drugih mestnih predelih. Tarča protesta je bil tudi tokrat premier Li Peng.

Umiritev položaja pa je močno oslabil tudi Li Pengovo moč. Pritisk nanj je vse močnejši in po nekaterih vesteh je tudi v samem kitajskem političnem vodstvu vse več tistih, ki bi se ga radi znebili. Njegov odstop zahtevajo tudi manifestanti in zato številni opazovalci menijo, da bo premier Li Peng moral že v kratkem poravnati račun za svojo trmoglavost in zavzemanje za

uporabo vojske proti upornim študentom in drugim prebivalcem Pekinga.

Ob zahtevah po odstopu ministrskega predsednika pa so tudi vse glasnejše govorice, da Zhao Ziyang ni odstopil s položaja generalnega sekretarja kitajske partije. Dobro obveščeni kitajski viri trdijo, da naj bi se le začasno umaknil s političnega prizorišča in tako izrazil svoj protest proti politiki trde roke premiera Li Penga.

Kako se bo končal ta boj na daljavo med premierom in partijskim sekretarjem, še ni znano. Da se nekaj dogaja, je razvidno tudi iz tega, da je predsednik kitajskega parlamenta Wan Li prekinil obisk v ZDA in odpovedal napovedani obisk v Italiji, da bi se lahko takoj vrnil v Peking. Tudi predsednik Yang Shangkun je odpovedal uradni obisk v Južni Ameriki, kamor bi moral odpotovati že ta teden. Do razpleta naj bi torej prišlo že v kratkem, poleg razčiščenj v političnem vrhu pa bo moralo kitajsko vodstvo tudi odgovoriti na konkretne zahteve manifestantov, ki kot trdijo, s protestom ne nameravajo prenehati.



Umik vojske so manifestanti pozdravili z navdušenjem

(Telefoto AP)

Zlata palma ameriškemu prvencu



CANNES — Zlata palma 42. mednarodnega filmskega festivala je priromala v ameriške roke. Žirija, ki ji je predsedoval nemški režiser Wim Wenders, je opustila najbolj birokratske kriterije, po katerih običajno nagradjujejo filme na festivalih (glej Benetke) in je najvišje priznanje podelila mlademu režiserju Stevenu Soderberghu (na sliki) za njegov prvenec Sex, lies and videotapes (Seks, laži in video).

Žirija je podelila tudi dve posebni nagradi, ki sta si ju ex-aequo delila francoski film Bertranda Blierja Trop belle pour toi (Prelepa zate) in delo italijanskega režiserja Giuseppeja Tornatoreja Nuovo cinema Paradiso. Posebno dobrodošla pa je bila nagrada za najboljšo režijo, ki so jo podelili sarajevskemu režiserju Emiru Kusturici za film Dom za obešanje.

Wendersova žirija je nagradila tudi igralko Meryl Streep za interpretacijo matere v avstralskem filmu A Cry in the Dark (Krik v temi) Freda Schepisija in Jamesa Spaderja, ki je odigral glavno vlogo v Soderberghovem Sex, lies and videotapes.

Med letošnjimi nagrajenci je tudi Jim Jarmusch za filmski jezik, ki ga je znal spretno uporabiti v delu Mystery Train, Kanadčanu Denysu Arcandu, avtorju neobičajnega filma Jesus de Montreal, pa so izročili nagrado žirije.

Danes finale pokala prvakov
Milanova fantazija
ali moč Romunov?

□ □ □

Kolesarska dirka po Italiji
Italijan Contini
nova roza majica

□ □ □

Košarkarski finale za naslov
Milanski Philips
presenetil Enichem

NA 10. STRANI

● Cossiga bo poveril mandat De Miti

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Forlani v spremstvu predsednikov dveh strankinih parlamentarnih skupin Mancina in Martinazzolija. Drugi je bil na vrsti Occhetto, ki so ga spremljali predsednik KPI Natta ter predsednika parlamentarnih skupin Pechioli in Zangheri. Sledilo je zastopstvo PSI pod vodstvom Craxija, v katerem so bili še podtajnik Martelli ter predsednika parlamentarnih skupin Fabbri in Capria. Zadnji je bil v dopoldanskih urah na vrsti misovec Fini, popoldne pa so pred Cossigo stopili še predstavniki neodvisne levice.

Praktični rezultat teh posvetovanj je ta, da bo predsednik republike morda že jutri poveril mandat za sestavo nove vlade Ciriacu De Miti, saj je demokristjanska delegacija izrekla samo njegovo ime, čeprav so na predsinčonjih strankinih posvetih neformalno postavili še nekatere druge alternativne kandidature. Poleg De Mite so bila namreč izrečena imena Forlanija (ki je včeraj odločno poudaril, da se smatra izven igre), Andreottija, Gave, Mancina, Martinazzolija in Rose Russo Jervolino. Sicer pa bi sploh čudno izzvenelo, če bi De Mito popolnoma odzagal že v tej poizvedevalni fazi. Čudno bi bilo tudi spricho dejstva, da bo v petek dopotoval v Italijo ameriški predsednik Bush, in kdo naj ga sprejme, če ne De Mita. De Mito bo torej Cossiga poklical na Kvirinal in mu poveril nalogo. Toda, kakšno? Bo šlo le za raziskovalni mandat, ali pa mu bo poverjena važnejša naloga polnega mandata? Politični izvedenci se nagibajo k drugi možnosti. To bi bil namreč najboljši način, da bi vladno krikzo povlekli do 18. junija, to je do dneva evropskih volitev, kajti zelo malo verjetno je, da bi se do tega datuma politične razmere v Italiji lahko do takšne mere stabilizirale, da bi bilo dejansko možno imenovanje kakršnegakoli novega ministrskega predsednika in ministrov. Sam De Mita bo verjetno zaprosil predsednika republike za varianto polnega mandata. To bi znalo po drugi strani zaostriti že itak napete odnose med demokristjani in socialisti, toda dosedajni ministrski predsednik se tega ne boji: v volilni kampanji takšen politični izziv in neposreden spopad med velikima protagonistoma italijanskega političnega življenja lahko prav pride.

Perspektive parlamentarnega življenja po vsem tem niso rožnate. Vladna kriza bi se znala, kot vidimo, krepko zavleči in to marsikoga skrbi. In skrbi predvsem tiste, ki imajo takšen ali drugačen interes, da bi se parlamentarna zakonodajna dejavnost ne ustavila za preveč časa. Ne nazadnje vse to zaskrblja tudi našo narodnostno skupnost, ker se je zaradi padca vlade še enkrat ustavil ves postopek zakonitve naših narodnostnih pravic. Iz enega ali drugega razloga se zaščitni zakon pa ne premakne z mrtve točke. Vse to je že od sile!

Toda vrnimo se k včerajšnjemu dogajanju. Forlani, kot prvi Cossigov gost, je s seboj prinesel dokument, ki ga je vodstvo stranke odobrilo na predsinčonji seji. Med orisom dokumenta je dejal, da KD ni povzročila krize, temveč je nasprotno naredila vse, da bi podprla De Mitovo vlado. Poudaril je nato, da se njegova stranka zavzema za rešitev krize in da zavrača možnost predčasnih volitev. V ta namen bo skušala s strankami, s katerimi je delila dosedanje vladne odgovornosti, ustvariti pogoje za lojalen odnos sodelovanje in za solidarnost. Kar zadeva volilno reformo pa ima po Forlanijevem mnenju vsaka stranka svoje mnenje; bistveno je, da bi ta mnenja ne pogojevala sodelovanje v vladi.

»Volilna reforma pa mora biti nasprotno ena glavnih točk bodoče vlade,« meni komunistični tajnik Occhetto. Predsedniku Cossigi je poleg tega dejal, da si KPI pričakuje od bodoče vlade, da bo umaknila zdravstveni tikek, odobrila pošteno davčno reformo in nadaljevala z bojem proti mafiji. »Soočamo se z globoko politično krikzo,« je dejal komunistični tajnik, »ki pa je ne bo mogoče rešiti, dokler Italija ne bo prišla na takšen politični sistem, ki bo lahko izražal resnično alternativne vlade.« Zavzel se je tudi za hitro rešitev sedanje krize, ki služi nekaterim samo v predvolilne namene. Komunistično predstavništvo ni postavljalo predsedniku republike imen kandidatov. Occhetto je Cossigi dejal le to, naj poveri mandat tisti osebnosti, ki bo pripravljena preveriti razpoložljivost strank, da se čimprej lotijo vprašanja volilne reforme.

Socialistični tajnik Craxi je dejal, da je pripravljen na reševanje krize, spregovoril pa je hkrati o naraščajoči politični zmedbi, o hudih zamudah pri uresničevanju dogovorjenih programov, o obnavljanju socialnih in političnih konfliktov ter o zaskrbljujočih znakih na gospodarskem obzorju. V takšnih pogojih se po Craxijevem mnenju postavlja potreba po poštenem razmisleku in poglobljenem političnem razčiščenju v interesu italijanske družbe. Vsakršna polemika bi le še oddaljila reševanje krize.

Polemik pa v resnici ne manjka in vse dokazujejo, da rešitev vladne krize ni blizu. Hkrati pa dokazujejo, da tudi po formalni rešitvi krize ne bo vse idilično v bodoči vladni koaliciji.

Eno od značilnih in pomenljivih polemičnih puščic v tem smislu je včeraj sprožil minister za zdravstvo prve De Mitove vlade Donat Cattin, ki si je za tarčo izbral prav svojega predsednika.

● Miloševićeva pomoč

NADALJEVANJE S 1. STRANI

govoru. To pomeni, da te najprej slečejo do golega, potem pa se operacija nadaljuje. Seveda je ta napad usmerjen na vse v Sloveniji, to je nadaljevanje razprave, ki se je pričela na danjem zasedanju centralnega komiteja in ki jo je sprožil predstavnik Vojvodine. Prihaja do ločitev, ki so torej slovenskemu vodstvu dobro znane in do polemik, ki se bodo nadaljevale na partijskem kongresu, o katerem že skoraj ni mogoče dvomiti o razmerju sil.

Daljšje komentarje sta že objavila slovenski radio in TV, jutri pa bodo v dnevnikih. Očitno gre za naraščanja polemike in delitev, za novo izredno ofenzivo napadalnega srbskega vodstva, ki je po eni plati opredeljeno za izredno gospodarsko kriklo, po drugi pa takšni režimi potrebujejo dvoje: nenehno gibanje, ne smejo se ustaviti in morajo imeti hudega sovražnika z vsemi grdimi oznakami in ki mora biti dosegljiv. Z Albanci so opravili, že se kažejo prvi obrisi neuspeha in sedaj je treba poiskati novega. In tu so Slovenci, narejeni prav nalašč za to. Pri tem pa je tudi nekaj lastne slovenske krivde in napak. Tudi o tem je govoril v nevezanem pogovoru Milan Kučan, ki je obžaloval, da se pogosto med seboj ključajo, kot da bi bili kure, ki brskajo po nepotrebnem. Eno so politične razlike in mnenja, drugo pa je nepotreben prepir. Mi pa še dodajmo, da je v določenih trenutkih v narodu nujna enotnost in da politične razlikosti pomenijo krepitev te enotnosti, ki je v Sloveniji na izredno visoki stopnji.

Iz Vojvodine pa poročajo, da so Miloševića povsod sprejemali izredno hrupno in navdušeno, z vsem najbolj odmevnim cerimonialom. Med špalirjem vzključajo množice se se peljala kolona avtomobilov, na dohodih v kraje in vasi so čakali pionirji in pionirke s šopki rož. V Bački Palanki je bilo izredno slovesno. Tam so predstavniki domače tovarne zaskrbljeno vprašali Miloševića, kaj bo z njimi, saj izvažajo zgolj v Sovjetsko zvezo, za kliring, sedaj pa se govori, da kliring povečuje inflacijo. Milošević jih je pomiril, da naj bodo brez skrbi, ker se mora izvoz povsod povečevati in se ga ne sme zmanjševati. Svojevlasten pristop k toliko opevanemu tržnemu gospodarstvu in originalen prispevek k prizadevanjem, da se zmanjša inflacija, zlasti, če pomislimo, da sovsjetski dolg že presega dve milijardi in pol dolarjev.

Konferenca Socialistične zveze o vprašanju bodočih odnosov z ES Slovenija se pripravlja na soočanje z razvito Evropo devetdesetih let

LJUBLJANA — Včerajšnja problemska konferenca slovenske socialistične zveze se je imenovala "Priprave na Evropo devetdesetih let". Tako se nadaljujejo aktivnosti v Sloveniji, ki izhajajo iz strahu, da bi republika in država po 1992. letu ostali pred zaprtimi vrati Evrope. Pri slovenski vladi dela posebna skupina, ki naj bi napisala neke vrste slovensko "belo knjigo", jutri pa se bo z evropskimi dilemami ukvarjal republiški parlament.

V uvodu k včerajšnji razpravi na socialistični zvezi je podpredsednik Viktor Žakelj rekel: »Za našo prihodnost, za Jugoslavijo kot moderno socialistično, samoupravno podjetniško družbo pa je pomembno, da smo vendarle soočeni z miselnim modelom in logiko, ki je zunaj našega neposrednega vpliva, ki je ne moremo poljubno krotiti po trenutni, političnim prilikam prirejeni pameti. Zato nas že samo

razmišljanje o možnosti ali ne-možnosti našega vključevanja v novo Evropo po svoje dela Evropejce. Mi moramo nujno sprejeti evropski način razmišljanja: v novi Evropi, tudi če nas sprejme, ne moremo preživeti z dogovorno ekonomijo, partijskim monizmom, z represivnim pravosodjem, ki štiti državo, ne pa človeka itd. Zato, ker smo se duhovno oddaljili od tega sveta, ker smo preveč stavili na možnost ekvidistance do ideoloških polov, se tudi potem, ko je ostrina tega bipolarizma iz časov hladne vojne že začela slabeti, bo naše vračanje v združeno Evropo pogosto spominjalo na legendarno kalvarijo, potrebna bo miselna katarza, torej samoočiščenje od vsega tistega, kar nas je nasilno delalo različne od tega sveta, od tistega, kar smo mislili, da bo razviti svet sprejel od nas, pa ni. Zato danes razmišljanje o moderni Evropi zadeva vse: tako

gospodarstvo, gospodarsko infrastrukturo kot družbeno dejavnost.«

Sledilo je več ur razprav, v katerih so politiki poudarjali pomen odločitve za jasno opredelitev Slovenije in Jugoslavije za enakopravno sodelovanje z evropsko skupnostjo, EFTO in svetom Evrope, predstavniki mladinske organizacije pa so zahtevali dolgoročno odločitev za vstop v Evropsko skupnost. Strokovnjaki s posameznih področij pa so opozarjali na jugoslovanske notranje pomanjkljivosti za tvorno sodelovanje z razvito Evropo. Kljub soglasju vseh sodelujočih za tesnejše povezovanje z Evropo, pa včerajšnja problemska konferenca ni sprejela nikakršnih zaključkov, ker konca razprave ni dočakala niti polovica tistih, ki bi morali glasovati. O zaključku bo sklepalo predsedstvo slovenske socialistične zveze na eni izmed svojih prihodnjih sej.

D. V.

Delegacija katalonskih socialistov na obisku pri slovenski partiji

LJUBLJANA — V teh dneh je delegacija Združene socialistične partije Katalonije obiskala slovenske komuniste. Na koncu obiska sta včeraj na tiskovni konferenci spregovorila generalni tajnik katalonske partije Rafael Ribó in predsednik ZKS Milan Kučan. V uvodnih besedah obeh predstavnikov in v nadaljnji razpravi so se pokazali nekateri bistveni pogledi na moderna vprašanja razvoja in zlasti partijskih odločitev.

Milan Kučan je tako govoril o desetletnih stikih in sodelovanju, ki se je razširilo na mnoga področja. Politični del razgovorov se je nanašal na skupna pomembna vprašanja, kot je na primer avtonomija: politična, gospodarska in kulturna. Evropa se povezuje, toda hkrati se krepi tudi proces različnih avtonomij. Govorili so o federativnem procesu, ki je prav tako svetovni pojav, in o odporu proti unitarizmu, ki prihaja do izraza na Vzhodu in Zahodu, v Jugoslaviji pa je povzročil še več škode kot separatizem, čeprav ga ponekod povečujejo, »kot sem prebral v jutranjih časopisih«, je dobesečno končal to misel predsednik Kučan.

Izredno pomembno je regionalno povezovanje in tudi to je ena izmed oblik poti v Evropo. Jugoslavija mora stopiti v Evropo kot polnopravna članica in nihče si ne želi biti hlapec, zato pa so nujne reforme in pomoč prijateljev, kot so na primer Katalonci.

Kučan je nato govoril o partijskih prenosovih in o ločitvah, do katerih je že prišlo po svetu in utegne priti tudi v Jugoslaviji.

Generalni tajnik Rafael Ribó je ta seznam skupnih tem izpopolnil z gospodarskim liberalizmom in tržnimi zakonitostmi, ki morajo upoštevati tudi socialna vprašanja. Velik izziv za vso levico sta demokratična preosnova in federativna reforma, za katero se zavzemajo v Španiji. Poudaril je velik paralelizem stališč in ocen podobnih procesov, do katerih prihaja v njihovi deželi in v Sloveniji. Govoril je še o bližnjih evropskih volitvah in Evropi regij, narodov, dežel in pokrajin, ki se uveljavlja prav zato, da bi se lahko razživela njena pluralnost.

Na naše vprašanje je pojasnil, da se ne zavzemajo za kakršnokoli formalno obliko povezovanja levice, ki jo jemlje zelo široko, brez tradicionalnih predznakov. Povezovanje naj se ustvarja na temelju že omenjenih skupnih tem, h katerim pa še zlasti spada zaščita okolja, osnovnih življenjskih pogojev, razgovor Sever - Jug in podobno. Skušali se bodo uveljaviti na evropskih volitvah in nato skupaj na tej podlagi nastopati v evropskem parlamentu. Omenil je še, da je pred kratkim Barcelono obiskal tajnik italijanske partije Occhetto, s katerim so imeli glede bistvenih vprašanj zelo podobna stališča. Odločno je zavrnil metodo demokratičnega centralizma, ki je pri njih že dolgo ni. Med drugimi zanimivostmi je tudi povedal, da bo na olimpiadi 1990. leta tudi katalonščina eden izmed štirih uradnih jezikov.

BOGO SAMSA

JUNIJ '89 CTO

CERTIFICATI DEL TESORO CON OPZIONE

● CTO so šestletne obveznice s koriščenjem 1. 6. 1989 in zapadlostjo 1. 6. 1995.

● Lastniki imajo možnost zahtevati predčasno izplačilo obveznic med 1. in 10. junijem 1992 s tem da že maja istega leta predhodno vložijo zahtevo pri filiali bančnega zavoda Banca d'Italia

● CTO dajejo letno 12,50% bruto obresti v dveh posticipiranih šestmesečnih obrokih.

● Privatni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 29. maja do 13.30.

● CTO bodo razdeljene po marginalnem sistemu (asta marginale) po določeni ceni; rezervirajo se lahko po ceni, ki je lahko 98% ali višja; cena, ki bo iznešena na dražbi, bo objavljena v časopisu.

● Dodeljene obveznice je treba poravnati 1. junija po ceni, ki jo je določila dražba, ne da bi plačali kakršnokoli provizijo.

Rok rezervacije za občinstvo: do 29. maja

Izklicna cena
dražbe

98%

Rok
izplačila

3. leto

6. leto

Letni donos izklicne cene
bruto

13,77%

13,41%

neto

12,02%

11,70%

CTO

V Bagherii spet dve žrtvi mafije

PALERMO — V Bagherii se nadaljuje obračunavanje med mafijskimi družinami, ki je od 29. marca terjalo že 14 žrtev. Včerajšnji dvojni umor, neznanci so streljali na Bartolomea Scaduta in Onofria Tutina, se je odigral v samem središču mesta. Po zločinu so morilci bežali, pod neki parkiran avtomobil pa so odvrgli puško.

Včerajšnji umor pa je nekoliko neobičajen, saj žrtvi menda nista imeli tesnejših stikov z mafijo. Preiskovalci so ugotovili tudi, da se Scaduto piše več pripadnikov mafijske družine, ki jo vodi Totò Riina, vendar umorjeni Scaduto ni imel opravka z njimi, nekaj lažjih kazenskih prekrškov pa je zagrešil že pred mnogimi leti. V Bagherii se mafijski družini Riine in Corleone že vrsto let potegujeta za nadzorstvo nad trgom z mamili.

Moskovski časopisi o zboru poslancev

MOSKVA — Skoraj vsi sovsjetski dnevniki so te dni poročali o zborovanju, ki so ga prejšnjo nedeljo priredile tako imenovane neformalne organizacije oziroma njihovi poslanci. Številnim udeležencem so med drugim govorili tudi Boris Jelcin, Andrej Saharov, Aleš Adamovič in Ivan Laptjev.

Posamezni časopisi dajejo zborovanju različne ocene: govorniki naj bi po mnenju nekaterih iznesli konstruktivne predloge, po mnenju drugih pa ostre kritike, tretji pa poročajo, da se je z govorniškega odra slišalo več žaljivih napadov na partijo. Pravda pikirno dodaja, da je čudno, kako nekateri člani politbiroja (v tem primeru Jelcin), ki so se udeležili zborovanja, tega niso opazili. »Laptjev (direktor Izvestij) je na primer zelo na kratko omenil vlogo partije v perestrojki, čeprav brez privoljenja partije takih zborovanj ne bi bilo,« piše Pravda. Zborovanja se je udeležilo 20 tisoč ljudi.

Vedno manj zaupanja v denarno politiko sedmerice najbolj razvitih

Zaskrbljenost industrijskih držav nad neprestano dražitvijo dolarja

Dolar je v ponedeljek prebil mejo 2 mark in 140 je-nov, česar ni dosegel že poltretje leto, a še ta teden utegne poskočiti do 2,07-2,2 marke. Včeraj se je sicer malce ošibil in bil v Italiji pri tečaju 1.455,115 lire za okrog 8 lir cenejši kot dan prej (1.463,395), vseeno pa še zmerom čvrstejši kot ob jutranjem odprtju borz (1.448). To le še dokazuje, da zeleni bankovec podira rekord za rekordom in da ga nič ne uspe zaustaviti, niti centralne banke 7 industrijsko najbolj razvitih držav, ki so prodale ogromne količine dolarjev in naposled ostale z dolgim nosom. Ne samo, dolarja ni ustavila niti uradna izjava, s katero je Bela hiša izrazila zaskrbljenost, da lahko takšen razvoj dolarskih tečajev spravi pod vprašaj izpolnjevanje Bushove obveze o spoštovanju dogovora G-7 za spozornostno usklajevanje denarne politike. Toda borzni operaterji ne verjamejo več toliko v učinkovitost sedmerice najbogatejših, to pa jim med drugim narekuje okle-vanje Japonske in Z. Nemčije, da zvišata obresti, in neja-sen politični položaj v Bonnu in Tokiu. Japonska je sicer včeraj omenila možnost povišanja eskontne mere za 0,50-0,75% (cenejši jen paše izvoznikom, je pa nevaren za inflacijo). Dražitev dolarja je prav tako včeraj odločno obsodil britanski finančni minister Lawson, zaskrbljen pa je tudi italijanski minister za zunanjo trgovino: »Če bosta dolar in nafta še naprej silila kvišku, se bo letošnji deficit v energetski bilanci dvignil kar na 20.000 milijard lir.«

Med partnerji tudi Banca Commerciale Italiana

Prva mešana banka v SZ

Banca Commerciale Italiana, Baye-rische Vereinsbank (Zvezna republika Nemčija), Creditanstalt Bankverein (Avstrija), Credit Lyonnais (Francija) in Kabsalliss Osake Pankki (Finska) bodo s tremi sovjetskimi denarnimi zavodi ustanovile v Moskvi mešano banko. Gre za prvo operacijo joint-venture na tem področju v Sovjetski zvezi. To bo družba z omejeno zavezo International Moscow Bank, ki bo raz-polagala s kapitalom 100 milijonov rubljev (preko 223 milijard lir). Večin-ski delež glavnice (60%) si bo v raz-merju 12% vsaka razdelilo omenjenih pet zahodnoevropskih zavodov, manj-šinski delež pa si bodo sovjetski par-tnerji razdelili takole: Vnesheconom-

bank (Banka za zunanjo trgovino) 20%, Promstrojbank (Banka za indus-trijo in gradnje) 10% in Sberbank (Sovjetska hranilnica) 10%. Mešana banka bo finansirala ustanavljanje mešanih družb, skrbela bo za izdelavo investicijskih projektov na račun do-mačih in tujih vlagateljev, sicer pa bo delovala na raznih področjih medna-rodnega trgovanja. Poslovala bo tako v vseh konvertibilnih valutah (na sov-jetskem in na inozemskih tržiščih) kot v rubljih (samo na sovjetskem trgu). Bavila se bo tudi s tečajnimi menjava-mi in vrednostnimi papirji. Banca Commerciale Italiana je kot prvi itali-janski denarni zavod odprla lastno predstavništvo v Moskvi 9. julija 1973.

Pod udarom tudi zlato

Pod pritiskom dolarja so cene zlata padle do ravni, ki je nismo zaznamovali že 33 mesecev, tako je v Zürichu in Londonu čisto zlato zdrknilo pod 361 dolarjev za unčo. Kupci so lahko torej zadovoljni: če se bo dolar še krepil (ali vsaj obdržal zdajšnji tečaj iznad 2 mark), se cene zlata v kratkem ne bodo vzpele. Ne samo, šanse zlata so ravno v nižjih cenah, kajti te bodo izzvale večje povpraševanje, ki bo v drugem letošnjem polletju omogočilo nov skok kotacij — morda prek 400 dolarjev za unčo. Rast dolarja je vplivala tudi na druge surovine. V Londonu so se podražile vse barvaste kovine, razen aluminija, vendar gre le za trenutno reakcijo na oslabitev funta šterlinga nasproti dolarju; zaloge so pač velike in bodo gotovo zavirale cene, sicer ne le tostran, ampak tudi onkraj Atlantika, saj se newyorški trg dosledno ravna po signalih iz Londona. Porast dolarja, ki je omejil izvozne posle, je povzročil tudi pocenitev žita in soje v Chicagu, ravno tako pa so se oslabili tečaji surove nafte v Londonu, ki so (tudi zaradi izdatne ponudbe severnomorske surovine) padli na 17,35 dolarja za sod; nasprotno se je sod v New Yorku podražil skoraj na 21 dolarjev, vendar menda samo zaradi bojazni pred zmanjkanjem nafte za junijske dobave.

V zunanji trgovini

Za strokovno usposabljanje

Nagle spremembe na mednarodnem gospodarskem prizorišču zahtevajo kar najtemeljitejšo strokovnost, posebno še pri mladih, ki se nameravajo vključiti v zunanjetrgovinsko poslova-nje. To izhaja iz poizvedovanja, ki so ga Zavod za zunanjo trgovino (ICE), Italijansko bančniško združenje (ABI) in Confindustria opravili med 352 podjetji in 49 denarnimi zavodi v Itali-ji. Izid ankete je dokazal, da so indus-trijci voljni takoj vložiti denar v strokovno usposabljanje mladih moči in v tem okviru je 32% povprašanih nagla-silo, da so pripravljeni porabiti tudi več kot 3 milijone lir za strokovno izu-rjenje mladega človeka, ki bi se rad lotil trgovskega poslovanja s tujino.

od vseporsod

Kmalu kongres zavarovalskih agentov

Od 30. maja do 2. junija bo v Frascatiju (Rim) kongres vsedržavne federacije zavarovalcev FNA, to je sindikalne organizacije, ki zastopa us-lužbenice zavarovalnih družb in agencij. Med drugim bodo razpravljali o funkcionalnosti italijanskega zavarovalskega sistema v vidiku evropske združitve leta 1993 oz. o nujni po ustrezni prilagoditvi storitev in prodajnih kanalov. Dalje bo govor o sodelovanju z Vzhodno Evropo in o vlogi držav-nega zavarovalskega zavoda INA, ki se po zatrdilih FNA "spreminja iz državnega podjetja v mednarodni holding" (zaradi tega bodo predlagali, da se tržne pristojnosti zavoda INA zaupajo nadzornemu telesu ISVAP). Nazadnje bodo govorili o finančni družbi SOFIGEA iz sklopa ANIA, ki je zadolžena za reševanje zavarovalnic v krizi, ki pa da je nekoristna.

Ljubljanski Mercator povečuje izvoz

Ljubljanski Mercator računa, da bo letos ustvaril izvoz v vrednosti 165 milijonov dolarjev, kar bi pomenilo 10% več kakor v lanskem letu. Velik del blaga, ki je namenjeno izvozu, je že oddan na podlagi ustreznih sporazumov z naročniki. Mercator, pod katerega okriljem deluje 31 proizvodnih organizacij, bo prav tako povečal uvoz, in sicer za 5% do vrednosti preko 80 milijonov dolarjev. Večji del uvoženih izdelkov (pretežno kmetijskih in živilskih) bodo namenili izboljšanju preskrbe v 1.600 prodajnih enotah. Ljubljansko podjetje krije več kot 30% povpraševanja v Sloveniji.

Joint-venture Agusta - Sammi (Seul)

Predsednik italijanske letalske tovarne "Agusta" D'Alessandro in predsednik južnokorejske družbe "Sammi Corporation" H. C. Kim sta v Seulu podpisala sporazum o ustanovitvi mešane družbe Sammi Agusta Aerospace. Ta bo proizvajala lahka transportna letala Stat Marchetti in snovala načrte za sodelovanje na področju izdelave helikopterjev, ki bodo namenjeni tudi širšemu tržišču jugovzhodne Azije. Nova družba bo imela 400.000 kv. metrov obsegajočo tovarno, zaposlovala bo 400 ljudi, letni pro-met pa bo dosegel dobrih 700 milijard lir. Matično podjetje Sammi se bavi s proizvodnjo specialnega jekla in precizne mehanike, letni promet pa znaša več kot 2.000 milijard lir.

14. mednarodni velesejem v Nikoziji

V glavnem mestu Cipra Nikoziji se bo začel v petek 14. mednarodni velesejem, ki bo trajal devet dni. Uradno se ga bo udeležilo 17 držav, osem-najst pa z zasebnimi zastopstvi. Med uradnimi udeleženci bodo tudi Italijani, ki bodo v lastnem, 800 kv. m velikem paviljonu razstavljali prvenstveno avto-mobile (Fiat, Lancia, Alfa), elektrogospodinjske aparate in opremo ter keramič-ne izdelke. Italija sodi med najpomembnejše zunanjetrgovinske partnerje Cip-ra.

Sodelovanje med družbama JAT in AUA

Generalni direktor jugoslovanske letalske družbe JAT Miljenko Zrelec in predsednik avstrijske letalske družbe AUA Herbert Papuscheck sta se včeraj na Dunaju dogovorila za čim tesnejše sodelovanje v vidiku novosti, ki jih bo prineslo leto 1993. Družbi bosta sprožali skupne pobude tako na notranjih tržiščih kakor tudi v sklopu evropskega združenja letalskih družb AEA, prav posebno pozornost pa bosta posvečali Evropski gospodarski skupnosti.

Borzni pregled

Banca Agricola Kmečka banka Gorica

NAJBOLJŠI POSREDNIK ZA VAŠE FINANČNE INVESTICIJE

	19.5.	23.5.		19.5.	23.5.
TRŽAŠKA BORZA					
URADNE KOTACIJE					
Generali	40900	40490	Fidis	6620	6600
Lloyd	18000	18100	Gerolimich	118	123
Lloyd risp.	9650	9600	Gerolimich risp.	100	101
RAS	28600	28300	SME	3810	3770
RAS risp.	12900	12950	Stet	3730	3680
Sai	18950	18650	Stet W 10	—	—
Sai risp.	8000	7900	Stet W 9	—	—
Montedison	2131	2122	Stet risp.	3160	3200
Montedison risp.	1238,5	1236	Tripovich	8445	8500
Pirelli	3140	3140	Tripovich risp. nc	4110	4090
Pirelli risp.	3150	3130	Att. Immobiliari	4275	4430
Pirelli risp. nc	1900	1850	FIAT	9110	9090
Snia	2560	2610	FIAT priv.	5965	5965
Snia risp.	2560	2580	FIAT risp.	6015	6033
Snia risp. nc	1500	1460	Gilardini	16850	16990
Rinascente	4820	4800	Gilardini risp.	13480	14240
Rinascente priv.	3100	3100	Dalmine	364	375
Rinascente risp.	3300	3280	Marzotto	8000	8098
Premuda	2120	2120	Marzotto risp.	8080	8400
Premuda risp.	1500	1500	Marzotto risp. nc	5600	5980
SIP	2800	2920	NEURADNO TRŽIŠČE		
SIP risp.	2450	2400	I. C. C. U.	765	775
Bastogi	408	402	SO. PRO. ZOO.	900	1000
Comau	3055	3073	Carnica Ass.	10500	10500

MILANSKA BORZA: VODILNE DELNICE

	23.5.	spr. %		23.5.	spr. %
ZIVILSKA INDUSTRIJA - KMETIJSTVO					
Allivar	8680	+0,80	Unicem	23050	+0,04
Bittoni	—	—	Unicem risp.	11100	+0,18
Eridania	6235	+0,80	KEMIJSKA INDUSTRIJA - OGLJIKOVODIKI		
Perugina	—	—	Calp	4280	+4,26
ZAVAROVALSTVO - BANČNIŠTVO					
Alleanza Ass.	37110	+0,37	Fidenza Vettrar 1000	8170	+0,49
Alleanza Ass. risp. por.	38100	+1,32	Italgas	2242	+2,84
Assitalia	14650	+1,01	Mira Lanza	40990	+0,71
Ausonia	2202	—	Montedison 1000	2130	+0,04
Latina Ass. ord.	17250	—	Montefibre	1391	+1,34
Generali Ass.	40720	+0,19	Pirelli	3146	+0,12
Italia Ass.	10750	+1,37	Pirelli risp.	3132	+0,86
Abeille	112550	+0,39	Recordati ord.	12760	+1,26
La Fondiaria spa	60200	+0,60	Saffa	9810	—
La Previdente	24240	—	Sioisigeno	34500	—
Lloyd Adriatico	18100	+0,56	Snia BPD	2605	+0,69
RAS fraz.	28300	+1,08	Snia Fibre	1599	+0,25
RAS risp. port.	12950	+0,38	Snia Tecnopolimeri	6990	+1,82
Toro ord.	20000	—	TRGOVINA - KOMUNIKACIJE		
Unipol priv.	16950	+0,41	Rinascente	4730	+0,21
Banca Comm. Italiana	4109	+0,29	Silos Genova	—	—
Banco di Roma	9340	+0,53	Standa	26850	+0,55
Credito Italiano	2045	+0,29	Standa risp. port.	10250	+0,67
Interbanca priv.	36400	—	Alitalia cat. A	2090	+0,23
Mediobanca	20490	+0,29	Alitalia priv.	1349	+1,53
PAPIRNA INDUSTRIJA - CEMENT					
Cart. Burgo ord.	13400	—	Italcable	11060	+1,74
L'Espresso	23000	+1,72	SIP	2905	+0,34
Mondadori	27640	+3,03	SIP risp. port.	2337	+2,58
Mondadori risp.	16490	+3,38	Sirti	9005	+0,05
Poligraf. Editoriale	5535	+0,27	ELEKTROTEHNIKA - FINANCE		
Cementir	3371	+0,92	Ansaldo Trasporti	5000	+0,99
Italcementi	113000	—	Tecnomasio	2225	+0,69
			Bastogi	405,00	+0,87

	23.5.	spr. %		23.5.	spr. %
MILANSKA BORZA: VREDNOTNICE S STALNIM DONOSOM					
VEČLETNI BLAGAJNIŠKI ZAPISI					
BTP maj 1989 10,5%	—	—	CCT december 1990 IND	99,70	+0,05
BTP junij 1990 10,5%	—	—	CCT februar 1991 IND	99,15	+0,15
BTP maj 1990	98,30	+0,05	CCT februar 1997 IND	—	—
BTP marec 1989 12,5%	—	—	CCT junij 1993 CV IND	95,45	—
BTP januar 1990	98,50	—	CCT marec 1991 IND	99,30	+0,15
ZAKLADNIŠKA KREDITNA PISMA					
CCT ECU 1982/89 13%	101,25	+0,30	CCT nov. 1993 CV IND	95,85	+0,05
CCT ECU 1982/89 14%	—	—	CCT sept. 1993 CV IND	95,25	+0,05
CCT ECU 1983/90 11,5%	103,25	+0,49	CCT avgust 1992 IND	97,40	+0,05
CCT ECU 1984/91 11,25%	102,80	+0,54	CCT avgust 1993 IND	95,40	+0,05
CCT ECU 1984/92 10,5%	102,30	+0,05	CCT 1983/93 TR 2,5%	89,00	—
CCT ECU 1985/93 9%	97,60	—	CCT avgust 1988/93 IND	—	—
CCT ECU 1985/93 9,6%	100,30	+0,30	CCT avgust 1990 IND	99,35	+0,05
CCT ECU 1985/93 8,75%	95,90	+0,42	CCT avgust 1991 IND	99,70	—
CCT ECU 1985/93 9,75%	99,85	—	CCT avgust 1995 IND	93,25	+0,11
CCT april 1992 10%	94,60	+0,11	CCT avgust 1996	—	—
CCT julij 1992 IND	97,30	+0,21	CCT april 1991 IND	100,15	—
CCT januar 1991 IND	99,30	+0,05	CCT april 1992	—	—
CCT julij 1993 IND	95,20	+0,05	CCT april 1995 IND	92,15	+0,05
			CCT april 1996	—	—
			CCT december 1990 IND	101,10	+0,05
			CCT december 1991 IND	99,75	—
			CCT december 1995 IND	—	—

	23.5.	spr. %		23.5.	spr. %
BONIFICHE SIELE					
Bonifiche Siele	40000	+0,74	Bonifiche Siele risp.	11500	+0,87
CIR - Comp. Ind. Riunite	5405	+0,27	CIR risp.	5310	+0,18
Cofide	5880	+0,33	Cofide	5880	+0,33
Comau Finanziaria	3073	+0,09	Editoriale SpA	3700	+0,53
Euromobiliare	6051	—	Ferruzzi Agric.	2100	+1,15
Fidif	6520	+0,60	Fidif	6520	+0,60
Fimpar	2190	+3,79	Finarte	4600	—
Fiscambi Holding	6700	—	Fiscambi Holding	6700	—
Fiscambi risp.	2400	+2,17	Fiscambi risp.	2400	+2,17
Fornara	3096	+1,05	Galc	22310	+0,22
Galc	22310	+0,22	Gemina	1755	+0,22
Gemina	1678	+0,17	Gemina risp.	1678	+0,17
Gerolimich	124	+2,47	Gerolimich risp. port.	102,25	+1,23
Gerolimich risp. port.	102,25	+1,23	IFI priv.	17500	—
IFI priv.	17500	—	IFIL fraz.	4700	+0,37
IFIL fraz.	4700	+0,37	IFIL risp. port. fraz.	2600	+0,77
IFIL risp. port. fraz.	2600	+0,77	Iniziativa Meta	—	—
Iniziativa Meta	—	—	Iniziativa Meta risp.	—	—
Italmobiliare	162500	+0,86	Italmobiliare	162500	+0,86
Pirelli & C.	7610	+0,65	Pirelli & C.	7610	+0,65
Riva Finanziaria	9650	—	Sabaudia Finanziaria	—	—
Sabaudia Finanziaria	—	—	Sabaudia risp. nc	—	—
Sabaudia risp. nc	—	—	Saes	2260	+0,89
Saes	2260	+0,89	SME	3720	+1,32
SME	3720	+1,32	SMI Metalli	1573	+1,61
SMI Metalli	1573	+1,61	SMI Metalli risp.	1420	+1,42
SMI Metalli risp.	1420	+1,42	SOGEFI	4525	+1,57
SOGEFI	4525	+1,57	Stet	3718	+1,58
Stet	3718	+1,58	Stet risp. port.	3190	+0,21
Stet risp. port.	3190	+0,21			

	23.5.	spr. %
Tripcovich	8500	+0,23
Tripcovich risp. nc	4099	+0,96
NEPREMIČNINE - GRADBENIŠTVO		
Attiv. Immobiliari	4430	+1,93
Calcestruzzi	15180	—0,26
Cogefar	5430	—
Del Favero	5295	+1,04
Grassetto SpA	15965	+2,07
IMM Metanopoli	1566	—0,31
Risanamento Napoli	29700	+0,33
Vianini	4348	+4,51
MEHANSKA IN AVTOMOBIL. INDUSTRIJA		
Aeritalia ord.	3191	+0,06
Danieli & C.	8475	—0,29
Data Consyst	13500	+0,82
Fiar SpA	23290	—0,25
Fiat	9100	+0,01
Fiat priv.	5991	+0,52
Fiat risp.	6050	+1,51
Franco Tosi	24800	+0,81
Gilardini	16990	+0,53
Magneti Marelli	2900	—1,69
Merloni	3205	—1,68
Necchi ord.	3621	+0,30
Olivetti ord.	9040	+0,27
Olivetti priv.	5303	—1,43
Pininfarina	10520	—0,28
Rodriguez SpA	10010	+0,10
Safilo	8450	—0,58
Safilo risp.	8152	—0,58
Saipem	3370	+1,04
Saipem risp.	3240	—0,30
Teknesome	1470	—0,69

Odbornik iz Pordenona odstopil, UDS pa je v deželni koaliciji

Deželna večina zavrnila nezaupnico KPI Kompromis za premostitev »afere Gonano«

Politične krize na Deželi za sedaj ne bo. Deželni svet je po precej medli in dolgočasni razpravi zavrnil nezaupnico levičarske opozicije in sprejel odstop odbornika Gonana, bivšega socialdemokrata, ki je prestopil v novoustanovljeno Demokratično socialistično zvezo (UDS). Socialdemokrati so tako čez noč ostali brez odborniškega mesta, deželna večina pa je sedaj sedemstrankarska, saj so od včeraj socialdemokratski ubežniki polnopravni člani koalicije, medtem ko so v deželni vladi ostale dejansko le tri stranke in sicer KD, PSI in PRI. Demokristjani in socialisti so se torej na koncu sporazumeli za kompromis, za odložitev političnega obračunavanja po evropskih volitvah, čeprav je odbor praktično že nekaj časa v krizi, o čemer jasno priča zakonodajna paraliza občinske skupščine. "Afera Gonano" se je tako končala brez zmagovalcev in brez poražencev, s klavnim kompromisom, s katerim so samo odložili morda odločilni politični spopad v večinski koaliciji. V tej aferi pa je edini poraženec PSDI, ki je izgubila dosedanje mesto v deželni vladi.

Demokristjani, ki niso hoteli krize Biasuttijevega odbora, so upravičeno zadovoljni nad razvojem dogajanj. Zahtevali in dosegli so odstop odbornika Gonana, na pritisk socialistov pa so sprejeli v večino socialdemokratske ubežnike nekdanjih vsedravnih tajnikov Longa in Romite, ki se pripravljajo na vstop v PSI. Socialisti so šele v

jutranjih urah pristali na ta kompromis. Posebno pristaši ministrskega podpredsednika De Michelisa, ki si utrjuje vlogo v stranki, so pritiskali za takojšnjo krizo, kateri pa so nasprotovali nekateri odborniki PSI (baje posebno Saro in Carbone), ki so trenutno v notranji opoziciji. Tudi znotraj Craxijeve stranke je na koncu prevladal kompromis tajnika Zanfagninija, ki je predlagal in dosegel "zamrznitev" krize do junijskih volitev. Napovedano politično preverjanje bo tako nudilo prilagoditve tudi za merjenje sil znotraj deželne PSI.

Proti nezaupnici KPI, kateri so se pridružili zeleni in svetovalca DP Cavallo in Furlanskega gibanja De Agostini, so strnjeno glasovali svetovalci KD, PSI, PRI, PLI, PSDI, SSK in edini pristaš novoustanovljene UDS Gonano, ki je utemeljil odstop z odborniškega mesta in namene novoustanovljenega političnega gibanja. Dejansko ni povedal nič novega in dal spet jasno razumeti, da se bo UDS prej ali slej vključilo v PSI. Kot rečeno je napovedal odstop, njegova resorja (ljudske gradnje in tehnične službe) pa bo do napovedanega preverjanja vodil predsednik Biasutti.

Deželni tajnik KPI Viezzi je uvodoma podčrtal, da je "afera Gonano" dejansko samo odraz globoke politične in upravne krize, ki pretresa odbor in večinsko koalicijo. Pozval je Gonana, naj izstopi tudi iz skupščine, saj je bil



Adriano Biasutti

izvoljen kot predstavnik PSDI, izstrelil pa je nekatere kritične puščice na račun socialistov, katerim je očital, da si polnijo usta s potrebo po politični prenovi, dejansko pa ne naredijo nič za premostitev sedanje paralize. Sekretar PSI Zanfagnini pa je očital KPI, da je spet izgubila edinstveno priložnost za stvarno soočenje na levi, demokristjane pa je opozoril, naj ne izkoristijo

vloge PSDI v protisocialistične name-ne. Branil je Gonanovo potezo in dejal, da ima bivši odbornik iz Pordenona vso pravico sedeti v deželni večini. Predstavniki SSK Brezigar je podčrtal, da je SSK proti deželni krizi, saj ji je močno pri srcu stabilnost osrednje deželne uprave, v veliki zadregi pa se je znašel edini preostali svetovalec PSDI Cislino. Napadel je Gonana, češ da sedaj zastopa samo samega sebe, na koncu pa napovedal, da bodo socialdemokrati, kljub tej zaušnici, ostali v koaliciji.

Demokristjani so pokazali zadovoljstvo nad razpletom dogajanj. Tajnik Longo je priznal Gonanu, da se je dosledno in korektno ravnal ter na koncu izrazil popolno zaupanje Biasuttiju in njegovemu odboru, katerega čakajo v bližnji prihodnosti težke in zahtevne naloge. Longo se je izognil vsakršni polemiki s socialisti. Isto je storil tudi Biasutti, ki je potrdil vlogo sedanjega političnega zavezništva, dodal pa je, da bo morala koalicija prej ali slej resno vzeti v pretres »legitimne zahteve socialdemokratov za odborniško mesto v deželni vladi«.

"Afera Gonano" je za sedaj torej rešena. Priča pa smo že latentni politični krizi, o kateri se bo govorilo šele po 18. juniju. Evropske volitve bodo tako tudi politična preizkušnja za Biasuttija in njegov odbor.

SANDOR TENCE

Laskavo priznanje Ravnatelj centra za raziskave v vodstvu AIRI

Center za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padričah je bil v teh dneh posredno deležen laskavega priznanja na vsedravnih ravni. Njegov ravnatelj dr. Mirano Sanci je bil namreč izvoljen v glavni svet Italijanskega združenja za industrijsko raziskovanje (AIRI).

Združenje AIRI vključuje več kot 80 odstotkov ustanov in družb, ki se v Italiji ukvarjajo z uporabnim in industrijskim raziskovanjem. Med njimi so tudi največje italijanske industrije, od Fiata in Olivettija do Pirellija in zavodov IRI in ENI. Cilj združenja je pospeševati sodelovanje v industrijskem raziskovanju. Ob izvolitvi novega glavnega sveta je bil za njegovega predsednika potrjen prof. Renato Ugo od družbe Sigma-Tau, za podpredsednika pa sta bila imenovana inž. Guido Frigesi di Rattalma od IRI in prof. Giuseppe Sironi od ENI Ricerche.

Jutri in v soboto

V Bazovici praznujejo 90-letnico SKD Lipa

V Bazovici bo jutri že druga prireditev, posvečena praznovanju devetdesetletnice domačega pevskega zbora Lipa. Tokratna prireditev, ki jo prireja Slovensko kulturno društvo Lipa iz Bazovice, se bo začela ob 20.30 z otvoritvijo razstav stenskih preprog Magde Starc - Tavčar, keramičnih izdelkov Jasne Merku in načrtov za notranjo opremo arhitekta Jorisa Tula. Razstavo bodo slovesno odprli ob 21. uri, sledil pa ji bo koncert Tržaškega okteta, ki bo v bazoviški kinodvorani.

Ob tej priložnosti bodo organizatorji proslave predstavili tudi brošuro z naslovom »Bazovica v boju«, ki ponuja bogato vsebino člankov o življenju v vasi, o številnih pomembnejših dogodkih, ki so zaznamovali njeno rast in kulturno ustvarjalnost in še z drugimi prispevki, fotografijami in dokumenti.

V soboto, prav tako ob 21. uri, pa bo v kinodvorani v Bazovici osrednja proslava te pomembne kulturne obletnice, na kateri bo nastopil domači mešani pevski zbor Lipa, ki ga vodi dirigent Evgen Prinčič.

Organizatorji vabijo vaščane, pa tudi druge prijatelje in goste, naj se prireditve polnoštevno udeležijo in dajo tako moralno podporo domačemu društvu, ki si želi nadaljevati z dragocenim delom, katerega so pred devetdesetimi leti tako zagnano in navdušeno začeli zavedni domači pevci. (N. L.)

Po podatkih za tržaško občino

V maju nekoliko bolj umirjeno gibanje cen

Cene najneobhodnejših življenjskih potrebščin so porasle tudi v mesecu maju. Nekoliko manj skokovito kot v preteklem aprilu sicer, pa vendar. Po začasnih podatkih občinskih statističnih služb v nekaterih italijanskih mestih vzorcih, ki jih bodo dokončno potrdili konec meseca, se je v maju inflacijska stopnja na vsedravnih ravni dvignila za 0,4 odstotka glede na letošnji april in za 6,7 do 6,8 odstotka glede na lanski maj. Povprečna inflacijska stopnja naj bi tako predvidoma dosegla 5,4 odstotka v aprilu in 5,7 odstotka v maju, kar je vsekakor precej več od zgornje meje, ki jo je načrtovala vlada.

V Trstu so se življenjski izdatki za družine delavcev in uradnikov v tržaški občini maja dvignili za 0,4 odstotka glede na pretekli april in za kar 7,7 odstota glede na lanski mesec maj. Glede na letošnji april so se maja v našem mestu najbolj povečali izdatki za

energijo, in sicer za 0,7 odstotka. Za stanovanja smo izdali za pol odstotka več kot aprila, za prehrano in za razne stroške za 0,4 odstotka več, za obleko in obutev pa samo za 0,2 odstotka več. Da je to zadnje poglavje sorazmerno bolj umirjeno kot ponavadi, gre najbrž pripisati tudi muhastemu vremenu, ki je bolj malo vabilo k nakupu novih spomladanskih oblačil in ljudem svetovalo, naj raje počakajo na bližajoči se začetek poletja.

Če pogledamo tržaške podatke v primerjavi z lanskim mesecem majem, in torej njihovo gibanje na letni osnovi, je slika nekoliko drugačna oziroma manj spodbudna. Najbolj so poskočili razni izdatki, in sicer kar za 8,2 odstotka, medtem ko so se izdatki za prehrano povečali za 7,9 odstotka, za obleko in obutev za 6,1, za energijo za 6 in za stanovanje za 5,2 odstotka.

Oklicali so jo sindikati CGIL, CISL, UIL

Jutri štiriurna stavka delavcev javnega prevoza

Jutri bodo v deželi Furlaniji-Juljski krajini stavkali uslužbenci javnih prevoznih podjetij. Stavko so oklicali sindikati CGIL, CISL in UIL, trajala pa bo štiri ure. V Trstu avtobusi ne bodo vozili od 10.30 do 14.30. V tem času bodo namreč stavkali vozniki, med tem ko bodo ostali uslužbenci stavkali tri ure ob zaključku vsake izmene.

Stavko so sindikalne organizacije oklicale, da bi protestirale proti zadržanju lastnikov prevoznih podjetij in vlade. V letaku, ki so ga sindikati razdelili pred stavko je zapisano, da lastniki podjetij zavračajo sleherni soočanje za obnovo delovne pogodbe, ki je zapadla konec lanskega leta. To dejstvo je prisililo osebe k stavki, ki bo povzročila potnikom mnogo nevšečnosti. Sindikati nadalje obtožujejo vlado, da dejansko ni podprla premirja, ki so ga predlagale prav sindikalne organizacije, in da ni naredila ničesar, da bi ponovno pričeli s pogajanj.

Prav vlada je po mnenju sindikatov kriva za krizo prevoznih podjetij, saj je skrčila prispevke, ki so bili name-

njeni podjetjem, zmanjšala je pogostost služb, viša cene vozovnic in otežila delovne pogoje uslužbencev. Ob vseh teh "negativnih" ukrepih pa ne naredi ničesar, da bi izboljšala pogoje dela in poslovanja posameznih prevoznih podjetij.

Sindikalne organizacije pa se z jutrišnjo stavko obračajo tudi do krajevnih ustanov, od katerih zahtevajo, naj primerno organizirajo in koordinirajo promet avtobusov, da bodo storitve boljše, odvečni stroški pa manjši.

Sindikalne organizacije CGIL, CISL in UIL opozarjajo občane, da se že dolgo let niso odločile za splošno stavko, položaj pa je tako zapleten in težak, da je bil oklic stavke nujen.

Poleg zahtev po boljših prevoznih se sindikati zavzemajo tudi za ureditev mestnega prometa, predvsem tistega z zasebnimi avtomobili. Današnja mesta so kaotična in onesnažena, vloga javnih prevozov pa bi lahko bila bistvena tudi v boju za čistejšo okolje in "mirnejša" mesta.

Preučevanje turističnih tokov med FJK in Koroško

V naši deželi je kar 60 odstotkov tujih turistov nemškega jezika, kar trije na vsakih deset pa prihajajo iz Avstrije. Ker so turistični tokovi tesno povezani tudi s trgovinskimi dejavnostmi, je Laboratorij za distribucijsko ekonomijo (LED) iz Trsta sklenil, da skupno z ekonomsko fakulteto Univerze v Celovcu preuči turistične izmenjave med Furlanijo-Juljsko krajino in avstrijsko Koroško.

Sklep o izvedbi te raziskave so sprejeli na sestanku, na katerem so se srečali predstavniki tržaškega Laboratorija za distribucijsko ekonomijo in celovške ekonomske fakultete. Predsednik LED Roberto Rosini in njegov znanstveni ravnatelj Giorgio Bean (ki je sicer profesor ekonomskih ved in bančništva na Univerzi v Vidmu) sta ob tem poudarila, da bo raziskava omogočila določitev šibkih in močnih točk turističnega sistema v naši deželi, kar je tudi predpogoj za izboljšanje ponudbe gostom iz Avstrije.

Prof. Dieter J. G. Schneider iz Celovca pa je na omenjenem sestanku razgrnil pravo teorijo o tem, kako je mogoče sistematično prodrati na neko tržišče. Poudaril je med drugim, da je treba najprej natančno ugotoviti področja, ki so dovezna za ponudbo. Ponudnik bo pravilno ravnal, če se bo že od vsega začetka odrekal tistim področjem, ki niso dovezna, kot so dokazale razne raziskave, ki so jih izvedli na Avstrijskem.

Omenimo naj, da je LED nastal v Trstu na pobudo nekaterih trgovinskih združenj in univerzitetnih krogov z namenom, da bi preučevali probleme distribucije in terciarnih dejavnosti v Furlaniji-Juljski krajini.

Po zagotovilih predsedstva KZE

Pojav salmoneloze na Katinari se hitro bliža dokončni rešitvi

Predsedstvo Tržaške krajevnne zdravstvene enote je izdalo tiskovno sporočilo o izbruhu nekaterih pojavov salmoneloze, ki so jih ugotovili v bolnišnici na Katinari. Salmoneloza — po zagotovilih vodstva KZE v zelo blagi obliki — se je pojavila tako pri nekaterih bolnikih kot pri zdravstvenem osebju in predstavlja po v italijanski in svetovni znanstveni literaturi precej navaden pojav v življenju bolnišnic in raznih skupnosti nasploh.

Tisto, kar je pomembno podčrtati — beremo v komunikatu KZE — pa je, da so na Katinari nemudoma sprožili vse potrebno za ugotovitev vzrokov pojava in za preprečenje njegove morebitne razširitve. Zdravi nosilec bolezni je bil takoj ugotovljen in izoliran oziroma odstranjen iz bolniškega okolja. Prav tako so bili sprejeti ustrezni ukrepi v zvezi z obolenimi pacienti in zdravstvenim osebjem. Drugi ukrepi pa do danes še niso bili potrebni, saj je bil pojav pravočasno ustavljen in se hitro bliža popolni rešitvi.

Zanimiva pot po sledovih del kiparja Marcella Mascherinija

Tržaško Združenje prijateljev muzejev je začrtalo zanimivo pot, ki vodi obiskovalce mimo pomembnih del kiparja Marcella Mascherinija. Namen pobude je seznaniti ljubitelje umetnosti in tudi ostale občane in turiste z delom velikega tržaškega mojstra, ki je umrl leta 1983.

Umetnik je zapustil Trstu veliko pomembnih del, več kipov je na odprtem, tako da je mesto svojevrstna, verjetno tudi najprimernejša Mascherinijeva umetnostna galerija. Združenje prijateljev muzejev je želelo ovrednotiti prav ta dela, ki jih morda vidimo vsak dan, jih pa ne gledamo. Skratka, mrzlični tempo življenja nas vodi mimo kipov, ne da bi ob njih zadihali njihovo umetniško razsežnost.

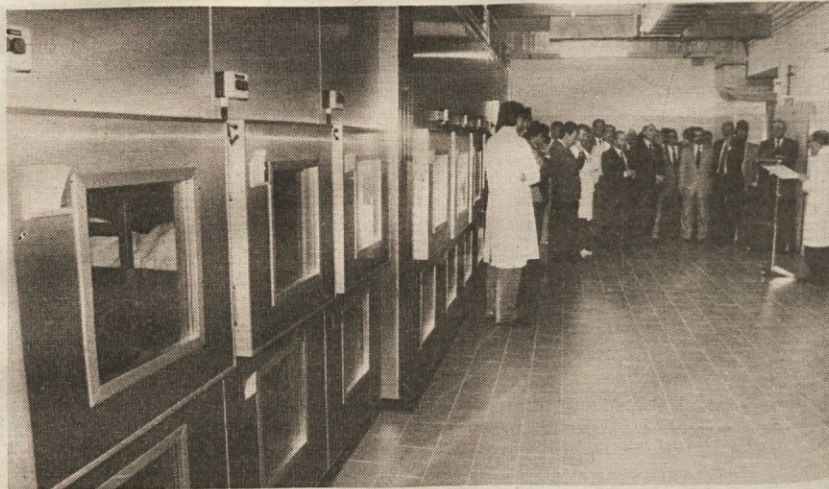
Prvi del poti za sledovi Mascherinijeve umetnosti se pričena na Gradu sv. Justa, kjer je na ogled več svetih podob, ki jih je izklesal tržaški mojster, zaključuje pa se ob doprsem kipu pisatelja Jamesa Joycea, ki so ga leta 1982 postavili v Ljudskem vrtu.

Drugi del poti se pričena na terasi hotela Adriatico v Grljanu, kjer je postavljen satir, ki igra na flavto. Pot se nadaljuje do Miramara in tržaške univerze. Končna postaja je Rižarna, kjer je razstavljena Mascherinijeva skica za spomenik Auschwitzu.

Obiskovalci, ki bodo sledili začrtani poti, bodo imeli vpogled v dokaj celovit umetnikov opus, saj so omenjeni kipi nastali v različnih obdobjih in v različnih nameni. Vsi pa dokazujejo veličino enega izmed najpomembnejših tržaških in tudi italijanskih umetnikov. Vsekakor dajejo Mascherinijeva dela Trstu plemenit pečat.

Objekt so včeraj predali namenu

Nova pridobitev Inštituta za anatomsko patologijo



Včeraj so s krajšo slovesnostjo v tržaški glavni bolnišnici predali namenu nov objekt Inštituta za anatomsko patologijo Univerze v Trstu. S finančnim kritjem tržaške KZE so opremili prostore, v katerih bodo hranili trupla mrtvih, ki jih morajo konzervirati ali pa opazovati. Realizacija novega objekta je stala približno 600 milijonov lir, razpolaga pa z najmodernejšimi aparaturami. Na isti slovesnosti, kateri so med drugim prisostvovali tudi predsednik KZE Rossini, poslanec Renzulli, rektor univerze Fusaroli, kvestor Servidio in druge ugledne osebnosti, so odprli tudi tržaški register za rakasta obolenja. Oba objekta sta velikega pomena, saj je tržaški inštitut za anatomsko patologijo priznana raziskovalna in študijska ustanova, register za rakasta obolenja pa je bistven za to, da zdravniki stalno nadzorujejo potek rakastih obolenj na Tržaškem.

Včerašnja slovesnost je bila tudi priložnost za krajši razmislek o tem, kako delujejo zdravstvene službe na Tržaškem. Zdravstvo je v središču vsedravnih polemik, veliko težav imajo seveda tudi tržaške zdravstvene strukture in ustanove. Poleg teh pa beležijo v Trstu vrsto vidnih uspehov, obenem se krepijo tudi zmogljivosti posameznih struktur. Nekateri oddelki so znani in priznani na vsedravnih ravni, kar pomeni lepo priznanje za zdravstveno osebe in upravitelje. (Foto Magajna)

Razburljiv razplet ponedeljkove občinske seje

Po samorazpustu občinskega sveta v Miljah pričakujejo komisarja

V Milje prihaja torej komisar. Po sporazumnem in istočasnem odstopu vseh predstavnikov večinske Liste Frausin-KPI in Krščanske demokracije se je sprožil postopek, ki se mu pravi samorazpust (autoscioglimento) občinskega sveta. Glavno vprašanje je zdaj, kdaj bodo predčasne volitve. Marsikdo upa, da bodo že jeseni, vendar tudi birokratski postopki terjajo svoj čas.

Damoklejev meč predčasnih volitev je sicer visel nad Miljami že najmanj poldrugo leto, morda pa že od zadnjih pravnih volitev, ki so prisodile Listi Frausin točno polovico občinskih svetovalcev (15 na 30). LF torej sama ni mogla upravljati, še manj pa so imele to možnost druge stranke. Ustvarila se je koalicija med LF in PSI, ki pa je že od vsega začetka pokazala vso svojo šibkost, tudi zaradi nevzdržnih osebnih odnosov med takratnim županom Bordonom in najbolj vplivnim miljskim socialistom Rossinijem.

Ko so se odnosi med PSI in LF dokončno skvarili, so komunisti z novim županom Muttonom poiskali nove poti in bi jih bili skoraj bili našli, saj je bil že sigliran sporazum za nadaljnje upravljanje Občine z demokristjani, socialdemokrati in liberalci. Toda tržaško pokrajinsko tajništvo KD je na pritisk socialistov postavilo veto, in tako Milje niso postale drugi Palermo. Sledil je poskus opozicijskih strank, da bi z odstopi svojih svetovalcev sprožile postopek za samorazpust, poskus pa je propadel in samo poseg pokrajinskega nadzornega odbora je preprečil, da bi bili predstavniki opozicije dokončno zgubili svoje mesto v občinskem svetu.

Predzadnje dejanje te zapletene pri-gode je bila odobritev proračuna s samimi glasovi Liste Frausin in z odločilnim vzdržanjem neodvisnega Marchia ter misovca Marija. Za posojila pa je potrebna absolutna večina, zato so jih izvzeli iz bilance ter glasovanje prenesli na ponedeljkovo sejo v upanju, da bo do takrat mogoče najti takšno ali drugačno rešitev. In rešitev, pa čeprav še tako svojevrstno in po svoje presenetljivo, so vendarle našli.

Kronika ponedeljkove seje, ki je morala biti po splošni oceni odločilna za usodo miljske uprave in samega občinskega sveta, zasluži nekoliko bolj podroben oris. Začelo se je z napovedjo, da je glasovanje o posojilih zdrknilo skoraj na rep dnevnega reda, medtem ko bi po napovedih moralo biti na prvem mestu. In tako je občinski svet najprej odobril dve resoluciji - o položaju bivših delavcev Aquile in o občinskem davku ICAP, nato je še obravnaval pripombe k varianti štev. 11 občinskega regulacijskega načrta ter odobril nekaj sklepov bolj ali manj tekoče narave.

In končno so v ozračju velike negotovosti prišla na vrsto posojila. Vsa posojila iz proračuna so združili v en sam upravni sklep: gre za več kot 4

milijarde lir posojil, namenjenih poravnavi starih dolgov z ACEGA, metanizaciji, grezničnemu omrežju, vodu, popravilu šol, nakupu šolskega avtobusa itd. Po daljši prekinitvi seje je župan odprl diskusijo, oglasila pa sta se samo misovec Mari in socialist Ulcigrai in oba napovedala nasprotujoč glas. Potem pa nič. Tudi glasovnih izjav ni dal nihče in tako je župan predal sklep o posojilih na glasovanje.

»Kdo je za?« je vprašal župan in takrat so dvignili roke ne samo komunisti, ampak tudi demokristjani in neodvisni (bivši listar) Marchio. Vsi ostali so bili proti in sklep je bil z veliko večino odoben.

Načelnik demokrščanske svetovalske skupine Rizzi je šele pri obravnavi naslednje točke dnevnega reda lahko utemeljil zadržanje svoje stranke in dal razumeti, da so se predstavniki Liste Frausin obvezali, da bodo po odobritvi posojil odstopili. Isto bodo storili demokristjani, je napovedal Rizzi, s čimer bo občinski svet razpuščen. Prišel bo komisar, ki pa bo imel že na razpolago finančna sredstva, da uresniči vse tisto, kar Milje potrebujejo. Obdobje komisarске uprave pa naj služi za izboljšanje odnosov med strankami in za pripravo prihodnjega petletja.

Podobno se je izrazil tudi načelnik komunistične skupine Donadel, ki je priznal demokristjanom velik čut od-

govornosti, socialiste pa obtožil, da so iz strankarskih ali oblastniških interesov preprečili upravljalnost občine. »Muttonov odbor je dobro upravljal,« je še dejal Donadel, »predvsem pa je znal ustvariti novo ozračje strpnosti, kakršnega v Miljah v zadnjih štiridesetih letih še ni bilo. Važno pa je, da komisarska uprava traja čim manj.«

Na Donadelove kritike je odgovoril socialist Ulcigrai, ki je obtožil odbor, da je s svojo nesposobnostjo povzročil krizo, demokristjanom pa očital kompromisarstvo s komunisti.

Zadnje dejanje te razburljive igre pa je bilo že pri koncu: tako demokristjani kot komunisti so povlekli na dan odstopna pisma in jih izročili občinskemu tajniku. Zadnjo, poslovilno besedo je imel župan Mutton, ki je spomnil, da je prevzel župansko funkcijo pred poldrugim letom v prepričanju, da je ne bo opravljal več kot nekaj tednov. »To je bila izredno težka, vsekakor pa nepozabna izkušnja. Morda bi bilo še mogoče izpeljati mandat do naravnega izteka, na žalost pa tega nismo znali storiti. Vsekakor pa smo vzpostavili koristen dialog z drugimi političnimi silami,« je dejal Mutton, »po katerem je tudi dialog s socialisti še vedno odprt. Prišli smo do končne postaje,« je na koncu dejal miljski župan, »menim pa, da stopamo iz avtobusa z velikim dostojanstvom.«

Besedo bodo sedaj imeli volilci.

TOM MARC

Zasedanje medministrskih komisij

Težave pri reševanju problemov prevoznikov



V skladu z dogovori je italijanska in jugoslovanska medministrska komisija za prevoze pričela včeraj zjutraj z deli. Predsednika, dr. Dante za italijansko komisijo in ing. Gavrilović za jugoslovansko, sta uvodoma prikazala stanje in razvoj trgovinske izmenjave med obema državama. Iz njenih poročel je bilo razvidno, da so jugoslovanski prevozniki izkoristili v preteklem letu vsa razpoložljiva dovoljenja, italijanski pa nikakor ne. Vsekakor pa so razpoložljivi podatki še nedokončni.

Prav zaradi omenjenega dejstva je predsednik Gavrilović napovedal, da bo moral za tekoče leto zaprositi za povečanje dovoljenj, tako tranzitnih kakor tudi bilateralnih, kar bi omogočilo jugoslovanskemu gospodarstvu, da izpolni plan izvoza. S svoje strani je dr. Dante zagotovil, da razume potrebe jugoslovanskih partnerjev, da pa je še veliko drugih vprašanj odprtih, kot na primer neenakomerno obračunavanje cestnin po jugoslovoslovanskih avtocestah, kar negativno vpliva na možnost akvizicije novih prevozov.

Potek razgovorov je bil vsekakor vzpodbuden in je kazalo, da bo možno najti kompromis, ki vsekakor ne bi v celoti zadovoljil predstavnikov krajevnih prevoznikov. Nepričakovano pa se je diskusija zaostрила. Že doseženi delni sporazumi so bili preklonjeni in celotna problematika je bila ponovno predmet preverjanja v popoldanskih urah zasedanja.

Kljub poskusom in raznim predlogom ter protipredlogom ni prišlo do skupnih stališč, tako da sta komisiji sklenili, da se debata po tej točki prekine in da se zapisniško potrdi neuspešnost dogovorov. Sklenjeno je bilo tudi, da se morata komisiji ponovno sestati najkasneje do septembra in da poskusita takrat uskladiti stališča in ustvariti pogoje za nemoteno delovanje v letu 90.

Danes dopoldne bo komisija nadaljevala z delom, saj je prav tako odprta vsa problematika osebnih prevozov, tako na rednih mednarodnih progah kot na onih, ki povezujejo obmejni pas na osnovi Videmskega sporazuma. (ok)

Na sliki (foto Magajna): včerajšnje tržaško zasedanje italijanske in jugoslovanske medministrske komisije za prevoze.

Sklep tržaškega občinskega sveta

Letni prispevek Občine (100 milijonov) za SSG

Tržaški občinski svet je na zadnji seji s široko večino glasov odobril tudi redne letne prispevke občinske uprave za mestna gledališča. Teatro Stabile in Slovensko stalno gledališče bosta prejela vsak po sto milijonov lir. Gledališče Verdi pa trikrat toliko. V razpravi o tem sklepu se je oglasil tudi svetovalec Slovenske skupnosti Aleš Lokar, ki je pozdravil dejstvo, da je odbor spet dal na razpolago ta finančna sredstva za gledališča. Glede slovenske gledališke hiše pa je pristavil, da bi morala Občina s posebnimi pobudami ovrednotiti vlogo manjšinske gledališke ustanove tudi v širšem italijanskem prostoru in s tem spodbujati kulturo sožitja. Občinska skupščina, ki se je ukvarjala samo z rednimi upravnimi zadevami, je na predlog odbornika za javna dela Cernitza odobrila tudi konvencijo z družbo Italpost za izdelavo izvršilnega načrta za dokončno ureditev odlagališča trdih odpadkov v Bar-kovljah.

V začetku seje je nekdanji listar Deo Rossi, ki je bil svojčas tudi župan, trenutno pa je predsednik ustanove za industrijsko cono EZIT, formalno napovedal, da je zapustil melonarsko gibanje in da bo sedaj nastopal kot neodvisni svetovalec. Rossi je pred kratkim proti političnim navodilom Liste za Trst podprl finančni proračun Ricchettičevega odbora. LpT je nedavno zapustil tudi svetovalec Hermet, ki je pristopil k liberalcem in čez noč postal načelnik te stranke.

Prijava na tržaško sodišče

Je »Kandidat Trsta« kršil volilni zakon?

Na zadnji seji pokrajinske volilne komisije, ki ima dolžnost nadzorovati redni potek volilne kampanje, je prišlo do polemik v zvezi z nepodpisanim lepakom z napisom »Kandidat Trsta«. Podjetje AGIAP je te lepake, ki so na ogled posebno v mestnem središču, nalepilo na posebne deske, ki so po zakonu namenjene izključno ekonomski propagandi in obveščanju o raznih javnih prireditvah in pobudah. »Kandidat Trsta« je listarski prvak Giulio Camber, ki na evropskih volitvah kandidira za PSI, zakon pa izrecno pravi, da sodijo plakati o volilni kampanji izključno na posebno urejene deske, na katerih ima vsaka stranka natančno določena in razporejena mesta. V volilni komisiji so zastopane vse stranke, ki sodelujejo na evropskih volitvah.

Predstavniki liste zelene mavrice Adelaide Aglietta, Paolo Ghersina in Alberto Russignan so v zvezi s tem dogodkom poslali tržaškemu sodišču razčlenjeno prijavo, v kateri zahtevajo, naj se sodišče izreče o tej zadevi. Podpisniki prijave so mnenja, da predstavlja plakat na mestu ekonomske propagande jasno in grobo kršitev volilnega zakona in zato zahtevajo od pristojnih teles, naj preverijo, ali je občinsko podjetje AGIAP kršilo zakon. Predstavniki mavrice zahtevajo tudi, naj sodniki preverijo morebitne odgovornosti tržaške občinske uprave, ki je v prvi osebi odgovorna za delovanje podjetja AGIAP.

Aretirani razpečevalec pripadal turški mafiji

Turški razpečevalec mamil, ki so ga tržaški karabinjerji aretirali v noči med soboto in nedeljo v hotelu pod Nabrežino, ni bil postranski člen v mednarodni organizaciji, ki je dobavljala velike količine heroina iz Istambula v Avstrijo. Preiskovalci so namreč ugotovili, da je bil njegov potni list ponarejen in da se mož ne imenuje Yakup Sahinler, pač pa Mehemet Guven in da pripada eni najmočnejših turških mafijskih družin, ki se že leta ukvarja z donosnim poslom razpečevanja mamil, v prvi vrsti heroina.

Druga novost, ki potrjuje, da je šlo za res močno kriminalno organizacijo, pa prihaja iz Graza. Avstrijska policija je še enkrat skrbno pregledala kamion, v katerem so že odkrili 22 kg čistega heroina (skrit je bil v rezervni gumi), ter našla še eno skrivališče, kjer je bilo nadaljnjih deset kilogramov droge v celofanskih vrečkah po eno kilo vsaka. Vse to vse bolj potrjuje domnevo, da gre za isto organizacijo, ki je znana pod imenom Lebanon Connection in kateri so švicarska policija in milanski karabinjerji prvič stopili na prste pred nekaj meseci.

Nič čudnega torej, če pri preiskavi sodelujejo, poleg tržaških karabinjerjev in posebne karabinjerske skupine iz Milana, ki je specializirana v boju proti razpečevalcem mamil, tudi ameriška DEA, švicarska policija in seveda avstrijska policija, saj so kamion z mamilom našli na njenem teritoriju. Prav zaradi kopice preiskovalnih organov je osrednja služba za preganjanje razpečevanja mamil pri notranjem ministertvu v Rimu prevzela koordinacijo obsežnih policijskih operacij, ki so še vedno v teku. Kar se tržaških karabinjerjev tiče pa naj omenimo, da sode-



lujejo tako z avstrijsko policijo kot tudi v jugoslovansko glede na dejstvo, da je bil eden od razpečevalcev, ki so jih aretirali v Grazu, po rodu iz Beograda, pa čeprav je imel bivališče v Londonu.

Na sliki: Mehemet Guven z lisicami na zapestjih pred vhodom v poveljstvo karabinjerjev v Istrski ulici.

Danes pokopljejo zavedno Slovenko Amalijo Cetin

Prebivalce Rovt in Kolonkovca in tudi mnoge druge je pretresla vest o smrti Amalije Cetin - Castellani. Bila je dalj časa bolehnata, zadnje tri tedne pa je prebivala v bolnišnici Santorio pod Obeliskom. Vendar je niti bolezen ni upognila: še vedno jo je zanimalo vse, kar se je okrog nje dogajalo, z velikim veseljem je čitala naš dnevnik, Našo ženo, Jano in druge revije in se tudi sicer zanimala za vse.

Pokojnica se je rodila 5. februarja 1895 v Rovtah v družini, ki je štela kar 13 otrok. Amalija je bila dvanajsta in ker ji je že zgodaj umrl oče, je morala kmalu na delo, da je pomagala pri preživljanju družine.

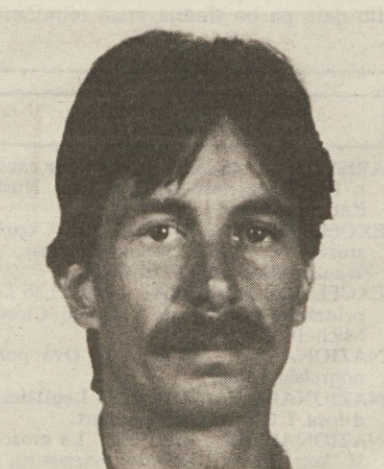
Ko ji je bilo 19 let, se je omožila in imela v zakonu 8 otrok, od katerih so živi še trije, ki jih je vzgojila v zavedne in napredne Slovence. Eden je bil partizanski borec, druga dva sta bila, tako kot tudi sama Amalija, aktivista. Njihova hiša je bila med vojno široko odprta za aktiviste in ilegalce, v njej je bil tudi bunker.

Tudi po končani vojni se je Amalija lotila dela za naše pravice v želji, da bi se ohranili ideali osvobodilnega boja. Bila je aktivna v domačem kulturnem življenju, večkrat navzoča na naših prireditvah in manifestacijah. Njena zasluga je, če je, marsikateri slovenski otrok s Kolonkovca in iz Rovt našel pot v slovensko šolo.

Leta 1983 je na svečanosti v domačem kulturnem društvu Rovte-Kolonkovec prejela značko Osvobodilne fronte, ki je bila zelo vesela.

Pokojnico bodo pokopali danes ob 12.30 na Katinari. Sorodnikom naše sožalje, njej pa naj ji bo lahka domača zemlja, ki jo je imela tako rada. (nl)

Bridka izguba mladega podjetnika Borisa Pernarčiča



Boris Pernarčič

V Štivanu in okolici je bridko odjeknila vest, da je v ponedeljek za posledicami prometne nesreče v kraju Virco nedaleč od Palmanove umrl mladi podjetnik Boris Pernarčič. Bilo mu je komaj 37 let in je z družino stanoval v Štivanu šte. 23. Kruta usoda mu je pretrgala življenjsko pot, ko je s svojim tovornjakom prevažal krasiki marmor. Vодil je namreč prevozno podjetje, poleg tega pa se je ukvarjal tudi s kmetijo, ki jo je pred pol drugim letom skupno z mamo Valerijo in bratom Liviom podedoval od očeta Dominika. Boris je bil tihe in mirne narave, a tudi zelo marljiv in vztrajen. Gotovo bi uresničil še marsikateri podjetniški načrt, ko bi mu bila dana možnost. Tako pa v cvetu let zapušča delo in družino, ki si jo je nedavno ustanovil. Ženi Tanji, sinku Alešu in ostalim sorodnikom naše sožalje.

Predstavitev knjige o vprašanju Avstrije

Jutri bo v prireditveni dvorani hotela Savoia okrogla miza ob izidu knjige "Il caso Austria" (Primer Avstrija). Sodelovali bodo Roberto Cazzola, Gian Enrico Rusconi, Wendelin Schmidt-Dengler in Andreas Wittenburg. Razpravo bo vodil Giorgio Negrulli.

Predstavitev, ki jo prireja Institut Gramsci, se bo pričela ob 17.30.

† Nepričakovano nas je zapustil naš dragi

Boris Pernarčič

Pogreb bo jutri, 25. t. m., iz mrtvašnice v Vidmu v štivansko cerkev. Uro pogreba bomo javili naknadno.

Žalujotiči: žena Tanja, sinko Aleš, mama Valerija, brat Livio, tast Pepi, tašča Ida, svakinja Elena in ostali sorodniki.

Štivan, Medja vas, 24. maja 1989

Ob težki izgubi dragega Borisa izrekamo Tanji in Alešu iskreno sožalje Marica, Alma, Nada, Nevja in Lilijana z družinami ter noni Nela in Ida.

Ob težki izgubi dragega Borisa Pernarčiča izrekajo svojem iskreno sožalje vsi prijatelji iz Štivanja in Medje vasi.

Dr. Zagožen in inž. Podobnik v DSI Prvi obračun in načrti Slovenske kmečke zveze

V teh dneh, točneje 12. maja, je minilo eno leto, odkar sta v Unionski dvorani v Ljubljani bili ustanovljeni Slovenska kmečka zveza (SKZ) in njena mladinska organizacija Zveza slovenske kmečke mladine (ZSKM). To je bil pomemben dogodek, saj je pomenil začetek samostojnega sindikalnega in političnega organiziranja na Slovenskem in sploh važen korak v demokratizacijskih prizadevanjih v Jugoslaviji. O dosedanjih dosežkih, predvsem pa o načrtih za bodočnost teh dveh organizacij sta v ponedeljek v Društvu slovenskih izobražencev v Trstu govorila član vodstva SKZ dr. France Zagožen, ki je sicer profesor genetike na Biotehniški fakulteti v Ljubljani, in predsednik ZSKM inž. Marjan Podobnik, ki je sicer kmetijski pospeševalec v Cerknem.

Dr. Zagožen je najprej orisal kmetijsko politiko na Slovenskem po drugi svetovni vojni. Ocenil jo je zelo negativno, češ da je privedla do tega, da je v tem času med drugim bila opuščena dobra četrtina obdelanih in obdelovalnih površin ter da je slovensko kmetijstvo zaostalo za kakih 40 do 50 let za zahodnoevropskim. Predavatelj je nato naštel razne poskuse, ki so se zvrstili v zadnjih desetletjih, da bi se kmetije organizacijsko osamosvojili, podrobneje pa je opisal dokaj burne dogodke pred dobrim letom dni, ki so botrovali rojstvu SKZ.

Dr. Zagožen je poudaril, da SKZ ni zgolj stanovska, ampak tudi politična organizacija, to pa zato, ker so njeni voditelji in člani prepričani, da ne bo

mogoče bistveno izboljšati kmetijske politike brez globljih sprememb v samem političnem sistemu, ki na splošno krni kmetijsko podjetnost. Sicer pa je več o programu povedal inž. Podobnik. Med drugim je podčrtal, da med mladinsko in »odraslo« organizacijo ni bistvenih programskih razlik, če izvzamemo dejstvo, da se ZSKM za razliko od SKZ v večji meri ukvarja s kmetijskim šolstvom ipd. Obe organizaciji imata danes okrog 80 podružnic po vsej SR Sloveniji in več kot 20 tisoč članov.

Pri naštevanju glavnih točk programa je inž. Podobnik najprej poudaril, da se obe organizaciji, ki sta sicer včlanjeni v Socialistično zvezo delovnega ljudstva Slovenije oziroma v Zvezo socialistične mladine Slovenije, na splošno zavzemata za tak nacionalni kmetijski program, ki bi omogočal optimalno izkoriščanje danosti in dobrin. Za to bi bilo treba izvesti pravo agrarno reformo. Temeljno vlogo bi morali priznati družinskim kmetijam, pomembno mesto pa naj bi imele tudi zadrage, ki bi morale biti organizirane po klasičnih načelih. Ob vsem tem bi morali tudi posvetiti posebno pozornost okolju.

V zanimivi razpravi, ki se je razvila po uvodnih poročilih, sta predstavnika SKZ in ZSKM med drugim podčrtala sodelovanje v demokratizacijskih prizadevanjih z drugimi alternativnimi gibanji, ki so ta čas nastala, poudarila pa sta tudi resnost sedanjega političnega trenutka, ki zahteva veliko odgovornosti od vseh.

Prvi diplomiranci snujoče se Mednarodne pomorske akademije

Na sedežu Tržaškega Lloyda bodo danes ob 11. uri slovesno podelili diplome udeležencem prvega mednarodnega tečaja za specializacijo na področju pomorstva in varnosti na morju. Prejelo jih bo devetnajst ladijskih kapitanov, ki so v Trst prišli iz najrazličnejših azijskih, arabskih, latinskoameriških in evropskih dežel. Izpopolnjevalni tečaj je plod protokola, ki ga je Pokrajina Trst podpisala z ministrstvom za zunanje zadeve, dejansko pa je tečaj pripravila in vodila družba ANCIFAP iz skupine IRI, ki je specializirana v strokovnem izobraževanju in svetovanju.

»V teh mesecih se je izkazalo, da gre za veljaven projekt v naši stvarnosti,« je ob zaključku mednarodnega tečaja izjavil predsednik tržaške pokrajinske uprave Dario Crozzoli. »Tečaju bo na neki način povečal prestiž

tudi kraj, ki je bil izbran za podelitev diplom, saj je Tržaški Lloyd pravo okno našega mesta na morje in sploh v svet.«

Kot smo svoj čas že pisali, tečaj pomeni nekakšno pripravo na ustanovitve Mednarodne pomorske akademije (IMA) pod pokroviteljstvom Mednarodne pomorske organizacije (IMO). To bo potrdila tudi prisotnost predstavnikov ministrstev za zunanje zadeve in za trgovinsko mornarico na današnji slovesni podelitvi diplom.

Omeniti velja, da je tržaška pokrajinska uprava medtem že dosegla od zunanjega ministrstva zagotovilo za finansiranje drugega mednarodnega tečaja za izpopolnjevanje na področju pomorstva in še zlasti varnosti na morju. Zanj se je že prijavilo več kot 100 ljudi iz najrazličnejših predelov sveta, kar dokazuje, da gre za resnično kakovostno in pomembno pobudo.

V petek v Trstu strokovno srečanje Italijanske akademije za trto in vino

Italijanska akademija za trto in vino prireja pojutrišnjem, v petek, 26. maja, prireditve z naslovom »Območje Furlanija-Juljska krajina (Trst) — Istra (Poreč)«. Dela se bodo začela ob 9.30 v veliki dvorani Krožka za kulturo in umetnost v Ul. San Carlo 2 s pozdravi predstavnikov oblasti. Osrednje poročilo bo imel deželni odbornik za kmetijstvo odv. Vincio Turello nato pa bo sledila vrsta tehničnih referatov.

gledališča

VERDI
Spomladanska simfonična sezona 1989 - Jutri, 25. t. m., ob 20.30 (red A) bo na sporedu KONCERT violinista MAS-SIMA BELLIIJA. Dirigent Tiziano SEVERINI. Na sporedu bodo skladbe Glinke, Brucha in Čajkovskega.

ROSSETTI
V okviru Pirandellove TRILOGIJE, ki jo bo Stalno gledališče Furlanije-Juljske krajine uprizorilo od 23. do 28. t. m. bo danes ob 16.00 na sporedu ŠEST OSEB IŠČE AVTORJA. Režija Giuseppe Patroni Griffi. V abonmaju odrezek št. 7. Ponočitev 25. t. m. ob 20.30.

Koleudar predstav: VSAK PO SVOJE - 26. t. m. ob 20.30; NOČOJ IMPROVIZIRAMO - 27. t. m. ob 20.30 in 28. t. m. ob 16. uri.

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - bodo jutri, 25. t. m., ob 18. uri odprli razstavo likovnika JANEZA BOLJKE.

V galeriji Bassanese - Trg Giotti 8 - bo do 6. junija odprta razstava Bruna MUNARIJA. Urnik: ob delavnikih od 17. do 20. ure.

V studiu PHI - Ul. S. Michele 8/1 - je do 26. t. m. na ogled fotografska razstava FABIANA MAZZARELLE.

V galeriji Rettori Tribbio 2 je do 26. t. m. na ogled razstava slikarke LIDIE LOTTI.

V galeriji Al Corso - Korzo Italia 9 - bo do 31. t. m. odprta razstava slikarja GIACOMA CIRAMIJA.

V galeriji Malcanton - Ul. Malcanton 14/A - bo do 30. t. m. odprta razstava slikarja HAMA ČAVRKA iz Zagreba.

kino

ARISTON - 17.45, 22.15 Turista per caso, r. Lawrence Kasdan, i. William Hurt, Kathleen Turner.

EXCELSIOR - 17.30, 22.15 New York stories, r. Allen/Coppola/Scorsese, i. Woody Allen, Mia Farrow, □

EXCELSIOR AZZURRA - 17.45, 21.45 Le relazioni pericolose, i. Gleen Close, Michelle Pfeiffer, □

NAZIONALE I - 16.00, 22.15 Dva pornografska filma.

NAZIONALE II - 17.00, 22.15 Legittima difesa, i. Christopher Lambert.

NAZIONALE III - 16.30, 22.15 La mosca II, fant., ZDA, r. David Cronenberg, i. Jeff Goldblum, □

NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 Zoo di notte, □

GRATTACIELO - 17.00, 22.00 Il libro della giungla, Walt Disney.

MIGNON - 16.30, 22.15 Querelle Du brest, r. R. W. Fassbinder, i. Franco Nero, Brad Davis, Jeanne Moreau, □

EDEN - 16.00, 22.00 Carosello erotico, □□

VITTORIO VENETO - Danes zaprto. Jutri 16.30, 22.00 I Gemelli, i. A. Schwarzenegger, De Vito.

CAPITOL - 16.30, 22.10 Una donna in carriera.

LUMIERE FICE - 17.00, 22.15 Grasso e bello.

ALCIONE - 16.30, 22.10 Bagdad Café, dram., ZRN 1987, r. Percy Adlon, i. Marianne Sägebrecht, Jack Palance.

RADIO - 15.30, 21.30 Desideri bagnati di Samantha, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□



UL. SV. FRANČIŠKA 20

Vas vabi jutri, 25. t. m., ob 18. uri na odprtje razstave

Janeza Boljka

kiparstvo, grafika
in slike

Ob prejemu Tomšičeve nagrade za novinarstvo čestita svojemu članu upravnega odbora

JOŽETU KORENU

Glasbena matica

Danes praznuje 50. rojstni dan

VIDA PAROVEL iz Zabrežca

Vso srečo v nadaljnjem življenju ji želijo

Dario, Stojan in Jasna

čestitke

Danes slavi svojih 50 let **VIDA KOSMAČ - PAROVEL iz Zabrežca**. Kličemo ti še na mnoga zdrava in srečna leta polna zadovoljstva družine Počkar - Hacin.

koncerti

VERDI
Spomladanska simfonična sezona 1989. Pri blagajni gledališča Verdi (tel. 631948) je v teku vpisovanje novih in podrtitev starih abonmajev.

EVANGELIČANSKA LUTERANSKA CERKEV

V soboto, 27. t. m., ob 20.30 bo na sporedu koncert nabožne polifonije v organizaciji USCI Pokrajine Trst.

razna obvestila

SKD Slavec obvešča svoje člane, da bo REDNI OBČNI ZBOR v petek, 26. maja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Ricmanjih.

SKD Barkovlje prireja PRAZNIK 50-LETNIKOV v nedeljo, 28. t. m. Za vsa pojasnila telefonirati na št. 415797 ali 363452.

Društvo slovenskih izobražencev in Zdrženje Most prireja v petek, 26. t. m., ob 20.30 v Peterlinovi dvorani srečanje s pisateljem Levom Detelo ob življenjskem jubileju ter o izkušnjah in delu slovenskega literata v tujini.

V ponedeljek, 29. t. m., ob 20.30 pa bo gost Društva slovenskih izobražencev Marisa Madieri Magris, ki bo predstavila cilje in delo Centra za življenje v Trstu.

včeraj - danes

Danes, SREDA, 24. maja 1989

CVETA

Sonce vzide ob 5.25 in zatone ob 20.39 - Dolžina dneva 15.14 - Luna vzide ob 24.28 in zatone ob 7.58.

Jutri, ČETRETEK, 25. maja 1989

BEDA

PLIMOVANJE DANES: ob 6.22 najnižje -57 cm, ob 13.25 najvišje 25 cm, ob 18.15 najnižje 0 cm, ob 23.42 najvišje 33 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21 stopinj, zračni tlak 1023,7 mb raste, veter 16 kilometrov na uro zahodnik-severozahodnik, vlaga 34-odstotna, nebo jasno, morje razgibano, temperatura morja 16,6 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Luigi Purger, Giulia Damato, Ester Bonazza, Martina Pettirosso, Marco Tonchella.

UMRLI SO: 81-letna Maria Smotlak, 87-letni Giovanni Kosuta, 85-letna Angela Denich, 40-letna Marisa Della Pietra por. Businelli, 84-letni Mario Zlodre, 73-letni Manfred Mastrovich, 78-letni Federico Racar, 66-letni Albino Moratto, 94-letna Amalia Ledin vd. Castellani, 66-letni Benito Ulissi, 81-letna Nora Michelleschi vd. Adami, 79-letna Maria Pacetti vd. Stocca, 82-letni Giuseppe Mayer, 68-letna Leda Visini, 83-letni Elio Doro Hilberger, 76-letna Carmela Wallner, 88-letni Oscar Kermol.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 22., do sobote, 27. maja 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Ul. Dante 7, Istrska ulica 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. Giulia 14.

MILJE - Mazzinijev drevored 1 - (tel. 271124), ZGONIK - (tel. 229373), samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Istrska ulica 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. Giulia 14, Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11.

MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124), ZGONIK - (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11.

MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124), ZGONIK - (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razne prireditve

Učenci in učiteljstvo osnovne šole "A. Sirk" prireajo PROSLAVO OB 20-LETNICI POIMENOVANJA ŠOLE v soboto, 27. maja, ob 20. uri v Domu A. Sirka v Križu. Prisrčno vabljeni!

Osnovna šola Prežihov Voranc iz Doline pod pokroviteljstvom Občine Dolina prireja 26. in 27. maja tradicionalno SREČANJE PREŽIHOVIOV ŠOL: Ljubljana, Jesenice, Ravne na Koroškem, Maribor, Spodja Bistrica pri Lendavi, Doberdob in Dolina. 26. maja ob 18. uri v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu: srečanje šol in kulturni program, 27. maja v jutranjih urah pohod vseh udeležencev po Dolini Glinščice.

Radio Opčine in Športvariat II Giardino predstavljata AVTORNKA SEZONE 1988/89 v soboto, 27. maja, ob 18. uri v Športno-kulturnem centru v Zgoniku. Gostje večera: jugoslovanska zvezda smučanja Mateja Svet, komentatorja TV Koper-Capodistria Mario Cotelli in Sandro Vitrih, eden od zmagovalcev dirke Pariz - Dakar Franco Zotti. V programu sodelujejo Moto Club Trieste Nord Est, Primor klub - Trst, evropsko znana večevalka Maga Marilū, kabaretist Andro Merku, vicolog Ranko Štrekelj, pevka Anika Horvat, plesna skupina Tamp iz Kopra in Banda Bromboletti. Celotni izkupicek večera gre v korist Sklada M. Čuk.

90-letnica SKD Lipa - Bazovica, jutri, 25. maja, v Bazovskem domu ob 20.30 otvoritev razstave stenskih preprog Magde Starc - Tavčar, keramik Jasne Merku - Jugovič in opreme arhitektka Jorisa Tula, ob 21. uri koncert Tržaškega okteta, soboto, 27. maja, bo v kinodvorani v Bazovici ob 20.30 OSREDNJA PROSLAVA.

KD Vesna vabi v nedeljo, 28. t. m., v Križ na zborovsko revijo PESEM NE POZNA MEJA. Prireditve bo ob 16. uri v Domu A. Sirka.

KD Rovte-Kolonkovec, Ul. Monte Sernio 27, vabi v soboto, 27. t. m., ob 20. uri na večer LJUDSKIH PESMI. Izvaja ženska pevška skupina Stu ledi.

Prosvetno društvo Mačkolje vabi na tradicionalni PRAZNIK ČEŠENJ, ki bo potekal od petka, 26. maja, do ponedeljka, 29. maja, v Mačkoljah. V petek in soboto ples z ansamblom HAPPY DAYS, v nedeljo in ponedeljek z ansamblom TAIMS. V nedeljo ob 18. uri bo na sporedu kulturni program.

Otroški vrtec iz Nabrežine vabi na ZAKLJUČNO PRIREDITEV "Nbržina umjes", ki bo jutri, 25. t. m., ob 18.30 v dvorani I. Gruđen.

Zadruga Mangart vabi svoje člane na ODPRTJE PRENOVLJENIH PROSTOROV PLANINSKEGA DOMA MANGART v Žabnicah, ki bo v soboto, 27. t. m., ob 18. uri. Od tega dne dalje bo dom stalno odprt.

KD F. Venturini vabi na ZAKLJUČNO PRIREDITEV, ki bo v soboto, 27. t. m., ob 20. uri v kulturnem centru A. Ukmar - Miro pri Domju. Nastopajo otroški, mladinski in moški zbor F. Venturini.

Zveza slovenskih kulturnih društev organizira avtobusni prevoz na ogled lutkovne predstave ŽOGICA MAROGICA, ki bo v Lutkovnem gledališču v Ljubljani, v soboto, 10. junija, v popoldnevskih urah. Predstava je namenjena izključno otrokom, ki živijo izven Slovenije, primerna pa je za starostno stopnjo od 4. do 10. leta. Odhod iz Trsta je predviden okrog 14. ure, povratek pa okrog 20. ure. V avtobusu bodo animatorke ZSKD poskrbele za dobro počutje otrok in njihovih spremljevalcev. Za informacije in prijave se lahko zainteresirani zglasijo na ZSKD, tel. 767303, ob uradnih urah. Prijave sprejemamo do petka, 2. junija.

Sekcija VZPI-ANPI Prosek-Kontovel pod pokroviteljstvom pokrajinskega odbora v sodelovanju z Godbenim društvom Prosek, MPZ V. Mirk, ŽPZ Prosek-Kontovel, članov amaterskega odra J. Štoka in tabornikov RMV prireja SPO-MINSKO SVEČANOST ob 45. obletnici obešanja 10 talcev pri spomeniku na travniku blizu prosekse železniške postaje v nedeljo, 28. t. m., ob 11. uri. Govorila bosta predsednik in tajnik pokrajinskega odbora VZPI-ANPI. Vabljeni!

šolske vesti

Sindikat slovenske šole javlja, da je na skrbništvu do 20. junija odprt rok za vključitev v posebni seznam za poučevanje na slovenskih šolah. Prošnjo lahko vložijo univerzitetni študentje, ki študirajo v Italiji ali v tujini in ki so opravili v zadnjih 12 mesecih vsaj 3 izpite ter študentje, ki so že vključeni v posebni seznam in ki so opravili v zadnjih 12 mesecih vsaj 2 izpita.

Sindikat slovenske šole obvešča, da bodo na šolskem skrbništvu objavljene od 31. maja časne lestvice za nižje in višje srednje šole. Rok za morebitne prijave traja pet dni.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1455,050	1440.—
Nemška marka	725.—	722.—
Francoski frank	214,050	211,50
Holandski florint ...	643,310	640.—
Belgijski frank	34,621	34.—
Funt šterling	2296,650	2280.—
Irski šterling	1939,450	1920.—
Danska krona	186,120	183.—
Grška drahma	8,542	8.—
Kanadski dolar	1213,250	1190.—

izleti

MO SPDT prireja v nedeljo, 28. t. m., izlet za otroke vseh osnovnih šol na Tržaškem. Cilj izleta je Kokoš, zbirališče izletnikov pa je ob 9. uri pred cerkvijo v Bazovici. Vpisovanje pred odhodom. Vabljeni otroci (brez staršev). Vse informacije pri Borisu Paoliju (tel. 910836) in Robiju Devetaku (tel. 55180).

SPDT prireja v nedeljo, 28. t. m., tradicionalni avtobusni IZLET V NEZNANO, povezan s srečanjem s pobratenim društvom PD Integral iz Ljubljane. Vpisovanje na sedežu ZSSDI (Ul. sv. Frančiška 20, 2. nad., tel. 767304), zbirališče izletnikov pa je ob 6.30 pred tržaško sodno palačo (Foro Ulpiano). Obvezen je veljaven dokument. Vsa pojasnila pri vodji izleta Ervinu Gombaču (tel. 754742).

SPDT prireja v dneh od 26. avgusta do 2. septembra tradicionalni enotedenski pohod v hribe, tokrat v DOLOMITE BRENTI. Vpisovanje na sedežu ZSSDI (Ul. sv. Frančiška 20, 2. nad., tel. 767304) ob uradnih urah. Vse informacije pri Angelu Kermecu (tel. 44016).

mali oglasi

PRODAM električno blazino (za revmo, cirkulacijo). Tel. 820124.

PRODAM dva para plesnih čevljev, št. 41 in 43. tel., 228390.

OSMICO so odprli "Pri Batkovich" v Repnu na št. 32. Točijo belo vino in teran.

NA OPČINAH pri Kvrtčevih so odprli osmico. Vabljeni!

V ŠTANDEŽU je odprl osmico Stanko Marušič. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek.

SLOVENSKO PODJETJE zaposli tajnico/ka. Pogoji: znanje tujih jezikov, obvladanje uradnega dela, knjigovodstva in uporabe kompjuterja. Podroben curriculum vitae poslati na Oglasni oddelk Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Junij".

IŠČEM delo kot kuhinjska pomočnica ali točajka v gostilni za poletno sezono. Tel. 200665.

IŠČEM v najem stanovanje ali hišico z vrtom. Tel. 228390.

UVOZNO-IZVOZNO PODJETJE zaposli takoj knjigovodjo, tudi začetnika. Pisemne ponudbe na Oglasni oddelk Primorskega dnevnika - Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod šifro "Takoj".

TRGOVSKA FIRMA import-export s sedežem v Gorici nudi delovno mesto za računovodjo z vodenjem financ in bančnih poslov. Pogoji: večletna delovna izkušnja na podobnem delovnem mestu. Zahteva se predložitev curriculum vitae. Pisemne ponudbe na Upravo Primorskega dnevnika Gorica - Drevored XXIV. Maggio 1 - 34170 Gorica, pod šifro "Računovodja".

V BLIŽINI Prištomena dajemo v najem stanovanje za dve ali štiri osebe. Tel. 823000 - Silvia.

DOLGI OTOK - naselje Sali: 2-3-sobni apartman oddajam v juniju in po 10. avgustu. Informacije na tel. 003862/36352 (Lazar).

1.500.000 lir plačam za lepak Radenske s športnikom, ki štarta s steklenico vode. Tel. 572734.

NAJAMEMO urad v okolici Trsta ali v mestu. Tel. 045/7613655.

MOTOR cagiva 125 electra, letnik 1987, prevoženih 800 km, prodam za ceno 1.000.000 lir. Informacije na št. 0481/87711 v večernih urah.

IŠČEM prijateljico (staro od 24 do 30 let) za skupne počitnice v prvem in drugem tednu avgusta. Ponudbe na upravo Primorskega dnevnika, Viale 24 Maggio 1, 34170 Gorica, pod šifro "Počitnice".

20-LETNO DEKLE nudi lekcije iz angleščine in slovenščine po zelo ugodni ceni. Tel. 0481/882478.

40-LETNA gospodinska pomočnica sprejme službo pri slovenski družini. Tel. 003866/81336.

prispevki

V spomin na Dušana Furlana darujeta Milan in Anica Udovič 20.000 lir za Zadržni center za socialno dejavnost.

V počastitev spomina Dušana Furlana daruje Ema Kerševan 20.000 lir za Zadržni center za socialno dejavnost.

V počastitev spomina Ivana Čača in Dore Caharija daruje Ema Kerševan 10.000 lir za porpavilo bolnice Franje.

Ob 6. obletnici smrti drage prijateljice Eleonore Kerkoč-Križman daruje Justa 50.000 lir za Zadržni center za socialno dejavnost.

V počastitev spomina pok. Pina Grudna daruje kolektiv Adriaimpex SpA 50.000 lir za TPK Sirena in 50.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na Dušana Furlana daruje Mira S. 10.000 lir za obnovo bolnice Franje.

Ob 10-letnici smrti Ferdinanda Daneva daruje družina 50.000 lir za MPZ V. Mirk in 50.000 lir za ŠD Kontovel.

Glasbeni festival v znamenju Ravela

Na nekoliko neobičajen način za glasbeni festival - s projekcijo filma - se je v nedeljo v Benetkah začel prvi del prireditve *Biennale musica*, ki se bo zaključil 31. maja. Drugi del bo kot nekakšno dopolnilo na vrsti jeseni.

Organizator festivala, skladatelj Sylvano Bussotti je z »drobižem« iz leta 1988, kot sam pravi, torej s samimi 350 milijoni in tako, da se je poslužil najsoodobnejše tehnike, posnel film Biennale-Apollo, ki so ga prikazali ob otvoritvi. Tudi za letošnji program ni razpolagal s pretiranimi vsotami in tako bo spored predstavljal nekakšen vzorec prireditve, ki naj bi pričal o novem pristopu pri zasnovi takega večvalentnega pregleda. Pravzaprav bi Bussotti rad ponudil spored, v katerem bi se glasba prepletala z arhitekturo, istočasno naj bi se pojavljala slikarstvo in kiparstvo, nenazadnje še filmska slika. V tem smislu postane otvoritev s filmsko projekcijo nadvse logična. Osrednji spored bo vsekakor posvečen glasbi, nekaterim mladim in še neznanim avtorjem ter že uveljavljenim skladateljem, osrednji trenutek pa bo predstavljal poklon Mauriceu Ravelu in njegovi skladbi La Valse, ki jo bo dopolnila koreografija slavnega Rolanda Petita v izvedbi Marsejskega baleta. Baletna predstava bo 30. in 31. maja v beneškem Palasportu zaključila pomladni del festivala.

Organizator že razmišlja tudi o programu za naslednje leto. Tako si je, denimo, skušal zagotoviti sodelovanje dveh slavnih pevcev - Princea in Mine. Pri prvem ga je ustavila vojska managerjev in organizatorjev, Mina pa je vsaj trenutno odklonila povabilo, vendar Bussotti še ni opustil zadnjega upanja.

Dave Brubeck spet pred občinstvom

Dave Brubeck, eden najbolj cenjenih belopoltnih jazz glasbenikov v zadnjih tridesetih letih, je presenetil zdravnike in se po težki operaciji (pred kratkim so mu vsadili kar trojni by pass) že vrnil k svojemu občinstvu. Zdravniki so mu predpisali še šest mesecev bolovanja, zdi pa se, da je njegovo stanje kar zadovoljivo. Nastopil je že na dveh koncertih s simfoničnim orkestrom iz Norwalka, nato pa odpotoval v Kanado, kjer je igral pet noči zaporedoma.

Poleti se bo Brubeck podal na turnejo po Evropi, kjer bo nastopal s simfoničnima orkestroma v Londonu

in Budimpešti. Nato ga čakajo ameriški jazz festivali, med katerimi sta najvažnejša newyorški in losangeleški.

68-letni pianist spada med najbolj olikane in zmerne jazz glasbenike: ne pije, ne kadi, nikoli ni užival mamil, vsako jutro si privoščiti vsaj petkilometrski sprehod in ljubi družino. Klavirju se je približal že pri štirih letih, ker se je tudi njegova mati ukvarjala z glasbo. Med najbolj uspeša sodelovanja sodi nastopanje z Jerryjem Mulliganom, zelo priljubljen pa je bil tudi kvartet, v katerem sta ob njem nastopala saksofonist Paul Desmond in bobnar Joe Morello.

■ Umbria jazz '89 bo baje celo kvalitetnejši kot v preteklih letih. Dokončno se je uveljavilo načelo »decentralizacije«. Perugia, Terni, Orvieto, Gubbio in Bastia Umbra bodo istočasno imeli v gosteh vrsto skupin. V Terniju bo pet koncertov, med katerimi tudi »premieri« skupine Clarka Terryja ter orkestra Jazz University, ki bo nastopil tudi v Perugii. Otvoritveni koncert gospel zborov iz New Orleansa in ansambla Dizzija Gillespieja All Stars bo seveda v Perugii. Podroben spored bo znan v začetku julija.

ženska in njena stvarnost

breda pahor

Iz svojega zornega kota



(foto Križmančič)

V zadnjih desetih letih je prisotnost žensk v italijanski družbi nedvomno postala »vidnejša«, se pravi, da je veliko več žensk kot v preteklosti tudi na takih delovnih ali reprezentativnih mestih, ki so bila do nedavnega v zakupu predstavnikov moškega spola. To seveda pomeni, da se je položaj žensk v zadnjem desetletju le spremenil, čeprav takšni, zelo opazni znaki velikokrat niso odraz globljih premikov. Malo ali skoraj nič pa ne povedo o tem, kako ženske ocenjujejo sebe in svoj položaj.

Temu specifičnemu vprašanju je družba za raziskave tržišča in javnega mnenja Abacus v sodelovanju z revijo Noi donne posvetila posebno anketo. Podoba, ki izhaja iz ankete, kaže stvarno žensko, ki je predvsem konformistka, optimistka, tradicionalistka ter odločna, dobro informirana, vendar malo angažirana, ki nase rada gleda v zelo pozitivni luči, ki se ne meni veliko za enakopravnost, ki je rada samostojna, vendar je včasih negotova.

Izražen optimizem se nanaša na ekonomski položaj, ki je po mnenju večine boljši v splošnem kot tudi za njihove družine. Se bolj optimistično so intervjuvane ženske ocenile položaj žensk v družbi, ki se je za 63% vprašanih zaznavno izboljšal v zadnjem desetletju. Zanimivo pa je, da v pozitivnost sprememb najbolj verjamejo nezaposlene ženske, medtem ko imajo največ pomislov ženske, ki v družbi veljajo za uspešne.

Današnje italijanske ženske so najbolj zaskrbljene zaradi pojava mamil (kar 50%), nato zaradi strašila brezposelnosti, zaradi širjenja obolenosti za aidsom, sledijo skrbi, ki jih povzročajo varstvo okolja, vzgoja ter prihodnost otrok in končno naraščanje življenjskih stroškov. Na repu lestvice »negativnih pojavov« sta spolno nasilje in nasilje nad otroki.

V pozitivnem smislu je večina žensk ocenila, da je zanje najpomembnejša uspeša zakonska ali čustvena zveza, na drugo mesto so postavile zagotovljeno delovno mesto, na tretje pa zadovolj-

stvo zaradi materinstva. Če se z ravni »pomembnosti« prevesimo na raven »notranje sreče«, dobimo zelo slično sliko: ženske najbolj osrečujejo družina in otroci, nato zadovoljiva čustvena razmerja, nakar potovanja, prijateljski odnosi in šele nato poklic. Na obeh vprašalnikih je zelo nizko pristalo prijateljstvo med ženskami.

Iz ankete Abacus je med drugim izšlo, da ženske glede na desetletje prej odločajo veliko samostojneje o lastnem oblačenju, skratka o tem, kako naj oblikujejo svojo zunanjo podobo. Odločno več besede kot prej imajo pri načrtovanju rojstev, pri upravljanju družinskega premoženja, pri izbrazbi in vzgoji otrok. Kaže, da so postale aktivnejše tudi pri spolnih odnosih, kot so tudi odločne, ko nameravajo prekiniti ljubezensko razmerje. Začuda pa imajo največ problemov, ko žele same ven zvečer.

Kaj pa ženske ocenjujejo kot svoj največji uspeh? Na prvem mestu so spet otroci, na drugem zaposlitev, na tretjem stopnja izobrazbe, sledijo družina, uspešna zakonsko-čustvena zveza, mirno življenje itd.

In za konec še na kratko o dveh specifičnih vprašanjih. Najprej o odnosu med ženskami in politiko, ki ostaja nerešen. Dobra polovica vprašanih je na primer prepričana, da se v politični areni ne bi nič bistveno spremenilo, ko bi vstopilo več žensk, istočasno pa od ženskih predstavnic ne zahtevajo, da bi se posebej zavzemale za tako imenovane ženske pravice.

Slab odnos pa vlada tudi med ženskami in kontracepcijo: kar 51% žensk, ki pravi, da ima stalne spolne odnose, se prepušča naključju. In prav na tem področju je italijanska ženska v zadnjem desetletju naredila najmanj odločnih korakov.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1 7.15 Aktualno: Uno mattina 9.40 Umetniki danes: Kipar Vangi 10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik 11.00 Nadaljevanka: Passioni 11.55 Vreme in dnevnik 12.05 Variete: Via Teulada 66 13.30 Dnevnik 14.00 Tribuna: Evropa jutri 14.10 Nanizanka: Stazione di servizio 14.40 Risanka: Evropske pravljice 15.00 Odprta šola 15.30 72. Giro - 4. etapa 17.00 Mladinska oddaja: Big! 17.55 Danes v parlamentu 18.05 30 let naše zgodovine 19.05 Nadaljevanka: Santa Barbara 19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica 19.40 Almanah in dnevnik 20.10 Nogomet: finale pokala prvakov, Milan-Steaua 22.00 Aktualno: Linea diretta 22.30 Dnevnik in filmske novosti 22.55 Velike razstave 23.35 Aktualno: Effetto notte 24.00 Dnevnik 0.15 Jadranje	RAI 2 6.35 Aktualno: Prva izdaja 8.30 Rubrika o estetiki 9.00 Film: Ernesto il ribelle (kom., Fr. 1938, r. C. Jacque, i. Fernandel) 10.30 Nanizanka: La signora e il fantasma 10.55 Rubrika: Trentatrè 11.05 Božanska komedija 11.35 Varieteja: Aspettando mezzogiorno, nato Mezzogiorno è... 13.00 Dnevnik in Diogenes 13.30 Evr. volilna tribuna 14.00 Nad.: Quando si ama 14.45 Dnevnik, Argento e oro 16.55 Iz parlamenta in vesti 17.00 Aktualno: Lepa Italia, L'ago della bilancia, nato dnevnik 18.45 Nanizanka: Moonlighting 19.30 Horoskop in dnevnik 20.30 Film: Francis, alle corse (kom., ZDA 1951, r. Arthur Lubin, i. Donald O'Connor, Piper Laurie) 22.00 Dnevnik in Videomic 22.30 International DOC club 23.20 Dnevnik, nato 23.45 Obzorja: Incredibile 0.45 Film: Dédée d'anvers (dram., Fr. 1948, r. Y. Allegret, i. S. Signoret)	RAI 3 12.00 Informativna oddaja: Meridiana. Passaggi - Giochi matematici 14.00 Deželne vesti 14.30 Informativna oddaja: Passaggi - Il mare della fede 15.30 Film: Destinazione San Remo (glasb., It. 1959, r. Domenico Paolella, i. Tino Scotti) 16.50 Videobox 17.30 Dok. oddaja: Geo 18.15 Nan.: Vita da strega 18.45 Športna oddaja: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 72. Giro (povzetki in komentar) 20.00 Variete: Blob, di tutto di più 20.30 Film: Guerra e pace (zgod., It. 1956, r. King Vidor, i. Audrey Hepburn, Mel Ferrer), vmes (21.55) Dnevnik - nocoj 23.20 Aktualno: Fluff (vodi Andrea Barbato, sodelujejo Anna Maria Mori, Franco Alunni in Antonella Seratoni) 0.15 Dnevnik - zadnje vesti 0.30 Dokumentarna oddaja: Pred 20 leti	RTV Ljubljana 1 10.00 Video strani 10.10 Mozaik. Oddaja o kulturi Osmi dan, 10.50 dokumentarec Svet na zaslону 16.20 Video strani 16.30 Dnevnik 16.45 Mozaik. Oddaja o kulturi Osmi dan, 17.25 dokumentarec Svet na zaslону (pon.) 18.15 Video strani 18.20 Spored za otroke in mlade: Portret Branke Jurce, 18.35 Babičina resnična pravljica, 18.50 Miško poleno (Ob 75. rojstnem dnevu Branke Jurce, ene najplodnejših mladinskih pisateljic, je ljubljanska RTV pripravila tudi oddaji, ki sta nastali po dveh pisateljičinih zgodbicah.) 19.05 Risanka, TV okno 19.20 Dobro je vedeti 19.30 Dnevnik 19.55 Vremenska napoved 20.10 Nogomet: finale pokala pokalnih prvakov Milan-Steaua (prenos iz Barcelone) 22.25 Dnevnik 22.35 Aktualno: Svet poroča	TV Koper 13.30 TVD Novice 13.40 Rubrika: Mon-gol-fiera 14.10 Mednarodni nogomet 16.00 TVD Novice 16.10 Dok.: Campo base 16.40 Nanizanka, 17.00 Film 18.50 TVD Novice 19.00 Odprta meja Danes v Odprti meji: TRST — V Slovenskem klubu o ljubljanskem procesu TRST — Zasedanje ital.-jug. komisije za prevoze TRST — Kopanje v Tržaškem zalivu ZGONIK — Delovanje Shin-kai Karate kluba 19.30 TVD Stičiče 20.10 Nogomet: finale pokala prvakov, Milan-Steaua 22.20 TVD Novice 22.30 Dnevnik: Sportime 22.45 72. Giro - 4. etapa (povz.) 23.20 Nočni boks RTV Ljubljana 2 18.30 Studio Maribor 19.00 Dokument. o Gvineji 19.30 Dnevnik, 20.05 Žarišče 20.35 Film: Propad ameriškega imperija (dram., Kan. 1986, r. Denys Arcand)	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, koledarček; 7.40 Pravljica; 8.10 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 9.00 Za vsakogar nekaj: Glasbeni listi, Beleška; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Z opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Moja šola radiestezije in bioterapije; 12.40 Primorska poje; 13.20 Glasba po željah, Na goriškem valu; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Govorimo o glasbi; 15.00 Roman: Doktor Živago (3. del); 15.18 Neopravičena ura; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Literarne podobice: Čemu toliko junaštva?; 18.20 Glasbeni listi; 19.00 Zaključek. LJUBLJANA 5.00, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Za knjižne molje; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 11.05 Oddaja o SLO; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Domača glasba; 13.00 Danes do 13.00; 13.30 Čestitke; 14.02 Mehurčki; 14.20 Mladi mladim; 14.40 Radijski Merkurček; 15.15 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Jazz; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zborovska glasba po želji; 20.35 Z našimi interpreti; 21.05 S knjižnega trga; 21.30 Odlomka iz opere Danila Svara Slovo od mladosti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nočno. RADIO KOPER (slovanski program) 7.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska in kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Od enih do treh in pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.30 Aktualna tema; 18.00 Naših 40 let; 18.35 Popevke po telefonu; 19.30 Prenos Radia Lj. RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.40 Dobro jutro, otroci; 7.50 Razglednica; 8.00 Popijmo kavo; 8.25 Pesem tedna; 8.35 Mi in vi; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Najlepših sedem; 10.35 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.00 Kompasovi napotki; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Popolndne; 15.45 Koncert; 16.00 Puzzle; 16.33 Šola, otroštvo, vzgoja; 17.00 Bublbling; 17.33 Show business; 18.00 Prijatelj DJ; 18.33 Mi in vi; 20.00 Nočni program. RADIO OPČINE 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 12.00 Glasba; 16.30 Klepet ob glasbi; 19.00 Glasba po željah; 20.40 Pogovor z odvetnikom; 21.00 Ostali Trst, nato Nočni spored.
CANALE 5 8.30 Nanizanka: Una famiglia americana 9.30 Nan.: Peyton Place 10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie 15.00 Nanizanke: La casa nella prateria, 16.00 Webster, 16.30 Il mio amico Ricky 17.00 Kvizi: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito 20.25 Aktualnosti: Il gatto 23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show 0.30 Rubrika: Première 0.40 Nanizanki: Baretta, 1.35 Mannix 2.30 Film: Contrabbando a Tangeri (krim., ZDA 1953, r. Marquis Waren, i. Joan Fontaine)	ITALIA 1 7.00 Risanke 8.15 Nan.: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo dai sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke	ODEON 8.00 Nad.: Signore e padrone, 9.00 Marcia nuziale 9.30 Nanizanka: The Collaborators, nato filmske novosti 10.45 Nadaljevanki: Signore e padrone, 11.45 Marcia nuziale 12.15 Nan.: Good times 12.45 Filmske novosti 13.00 Otroški variete: Sugar 14.00 Nanizanka: Rituals 14.30 Nadaljevanki: Maria, 15.30 Colorina	TMC 11.00 Nan.: Daniel Boone 12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglio 12.45 Ogledalo življenja 13.30 Vesti: TMC News 14.00 Športne vesti 14.30 Glasbena oddaja: Clip Clip 15.00 Košarka: Jugoslavija-Italija (prenos iz Haagna) 16.30 Film: Il dottor Max (dram., ZDA 1974, r. James Goldstone, i. Lee Cobb) 18.00 Aktualno: Tv donna 19.15 Ogledalo življenja 20.00 Vesti: TMC News 20.10 Nogomet: za pokal prvakov Milan-Steaua	TELEFRIULI 11.30 Nanizanka: Matt e Jenny 12.00 Rubrike: Il salotto di Franca, 12.30 Deželna rubrika, 13.30 Rubrika o kolesarstvu 14.30 Music box 17.30 Nadaljevanki: La valle dei pioppi, 18.00 Dama de Rosa 18.55 Dnevnik 19.30 Rubrika: Dan za dnem 20.00 Dokumentarec 20.30 Zabavna oddaja: Buinesere Friul 22.30 Film: La ragazza con gli occhiali neri (dram., It. 1986, r. Carlo Di Carlo) 23.30 Glasbena oddaja: Sei corde 0.30 Dnevnik, nato dražba 1.30 Vesti TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	Sugar... (2. del), vmes risanke 19.00 Filmske novosti 19.30 Znanstvena rubrika: Beyond 2000 20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills 20.30 Film: Champagne in paradiso (kom., It. 1983, r. Aldo Grimaldi, i. Al Bano, Romina Power) 22.30 Film: Il trionfo della casta Susanna (kom., It. 1969, r. Franz Antel, i. Terry Torday) 0.30 Nan.: Un salto nel buio

V občinskem svetu različna mnenja o zahtevi po zaprtju Še polemike o upepeljevalniku

Sinoči je goriški občinski svet posvetil skoraj celotno sejo, ki se je zavlekla pozno v noč, vprašanju upepeljevalnika oz. zahtevam po njegovem zaprtju, ki so ju postavili že februarja komunisti in nato še PSDI in PRI po izstopu iz večine.

Uvod v polemično razpravo sta bila prav posega predložiteljev resolucij. Busolini je predstavil dokument KPI, ki v bistvu vsebuje četvero zahtev: odstop župana Scarana, ker je na svojem odgovornem mestu nezanesljiv za zaščito zdravja občanov, izvedbo dodatnih analiz o onesnaževanju, takojšnje zaprtje upepeljevalnika v Štandrežu in poziv Pokrajini, naj čimprej določi novo lokacijo in nov postopek za uničevanje odpadkov. Pri tem se je Busolini naslanjal na podatke znanstvenikov iz Ispre, ovrgel poskuse, da bi postavili v dvom njihovo verodostojnost in ostro obsodil brezbržnost pristojnih oblasti, od Občine do KZE in drugih ustanov. Občina Sovodnje, je dejal, je podobna Cankarjevemu hlapcu Jerneju, ki zahteva svojo pravico, a je ne more dobiti od nikogar.

Esposito (PSDI) je predstavil drugo resolucijo, ki ponavlja zahteve komunistične (razen odstopa župana, ki pa

ga je Esposito priporočil v svojem posegu). Bivši odbornik za ekologijo je utemeljil svoje stališče, ki je bilo že od vsega začetka dolge krize na Občini za takojšnje zaprtje upepeljevalnika. Mimo podatkov o dioksinu, je dejal, obstajajo vsaj že dve leti podatki o prisotnosti trdih delcev v dimu, ki uhaaja iz upepeljevalnika. Teh je 200 miligramov na kubični meter, medtem ko je deželna komisija CRIA v podobnem primeru predpisala kot najvišjo sprejemljivo koncentracijo 80 miligramov. Ker so sinoči skupaj z rasolucijama razpravljali tudi o najemu posojila za prečiščevalne naprave, je Esposito bil mnenja, da je strošek neupravičen, če pride - kot je želeli - do izbire nove lokacije za pokrajinski upepeljevalnik. Podobno stališče je izrekel republikanec Drufuca, zahtevo po zaprtju pa so podprli tudi misovci.

Paulin (SSK) je skušal opravičiti sporno zadržanje odbornika Bratuža, ki svojčas v občinskem odboru ni glasoval za zaprtje upepeljevalnika, češ da je takrat Scarano zagotovil, da bodo v kratkem času poglobili problem in poskrbeli za nove podatke. Po skoraj petih mesecih smo danes pri is-

tem, je ugotovil. Vendar se ni izrekel za zaprtje, pač pa je zgolj predlagal naj Občina pritisne na Pokrajino za določitev nove lokacije, ki pogojuje vse ostale probleme. Paulin je zaradi tega bil tarča kritik Zelenih in celo PSDI, ki so mu očitali, da se ni hotel jasno opredeliti za zaprtje upepeljevalnika.

Na okopih za ohranitev upepeljevalnika z namestitvijo prečiščevalnih naprav so se znašli PSI in KD s podporo liberalca. Zuccalli (PSI) je menil, da so upepeljevalniki najsodobnejše naprave za uničevanje odpadkov, da je onesnaževanje pač fiziološki pojav, ki ga gre vsekakor omejiti z novimi filtri, tudi da se prepreči neupravičeni alarmizem v javnosti. Tuzzi (KD) je predlagal naj bi najprej glasovali o najemu posojila za čistilne naprave, tako da bi v primeru njegove odobritve sploh ne glasovali o resolucijah za zaprtje.

Za njim je imel daljši poseg zeleni Fiorelli, ki ni štedil z očitki na račun občinske uprave in je poudaril potrebo ne samo po drugačnih postopkih pri uničevanju odpadkov, ampak po drugačni kulturi in zadržanju politikov do perečih vprašanj okolja.

Tamburaški zbor KUD Fratellanza igral na predstavitvi Vina miru



Sobotna prireditev v Zadržni kleti v Krminu ob predstavitvi Vina miru je imela tudi kar zadeva kulturni spored mednarodni značaj. Poleg pevskega zbora Zavoda združenega sveta iz Devina sta na slovesnosti sodelovala še moški pevski zbor kulturno-umetniškega društva Fratellanza z Reke in

tamburaški zbor. Slednji z izborom znanih istrskih in tržaških ljudskih pesmi. Oba ansambla sta bila deležna izredno toplega sprejema številnega občinstva.

Na sliki (foto Klemše) tamburaški zbor društva Fratellanza.

Praznik špargljev

V Štandrežu se bo v soboto in nedeljo pričel letošnji praznik špargljev. Prireditev, za katero skrbi PD Štandrež, se bo nadaljevala tudi prvo soboto in nedeljo junija. Medtem ko bo v soboto, 27. t.m. na sporedu ples, se pester spored obeta v nedeljo, 28. maja. Napovedujejo slikarski ex tempore za šolsko mladino, ob 19. uri pa, na prireditvenem prostoru pri konzumu, nastop pevskih zborov ter dramske skupine PD Štandrež z veseloigro "Kaj...?". Zvečer bo ples z ansamblom Prijatelji.

3. in 4. junija bo v okviru praznika špargljev niz športnih prireditev (turnir v minivolleyu), nastopile bodo članice baletne skupine iz Štandreža in mažoretke iz Nove Gorice.

razna obvestila

Videoklub vabi drevi na ogled finalne nogometne tekme za pokal prvakov Milan-Steaava v Ul. Croce 3 (pritličje).

KD Jezero iz Doberdoba vabi jutri, 25. t. m., ob 20.30 na predavanje Kosovo in njegov vpliv na položaj v Jugoslaviji. Predaval bo novinar Radia Ljubljana Marijan Drobež.

SKRD JADRO priredi jutri, 25. maja, ob 20. uri drugo srečanje z novinarjem in sociologom Tonijem Gomiščkom o radioesteziji. Srečanje bo na sedežu društva v Romljanu.

OŠ PETER BUTKOVIČ - DOMEN priredi v soboto, 27. t. m., ob 20. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah zaključno šolsko prireditev.

Knjiga Vilija Prinčiča o 25 letih delovanja SZ Dom je na razpolago v uradu Kulturnega doma v Gorici (tel. 33288).

izleti

Sekcija VZPI-ANPI Dol-Jamlje priredi 25. junija enodnevno križarjenje z ladjo med Porečem in Rovinjem. Prijave sprejemata (do zasedbe razpoložljivih mest) Ettore Moro (tel. 78182) in Mario Semolič (tel. 45241).

Društvo kvadratjalcev v Doberdodu priredi od 28. junija do 2. julija izlet po jugoslovanski obali. Informacije in prijave v gostilni Peric v Doberdodu.

kino

Gorica

CORSO Danes zaprto. Jutri 18.00-22.00 »Il piccolo diavolo«.

VERDI Danes zaprto.

VITTORIA Danes zaprto. Jutri 17.30-22.00 »La piccola gola di Annie«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE Danes zaprto.

EXCELSIOR Danes zaprto. Jutri 17.30-22.00 »American sexual«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Umazani ples«.

SVOBODA (Šempeter) Zaprto.

DESKLE Zaprto.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Bassi Rita — Ul. Don Bosco 175 — tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU Občinska lekarna št. 1 (Comunale) — Ul. Terenziana 26 — tel. 44387.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU Lekarna pri jezeru — Vrtna ul. 2 — tel. 78300.

pogrebi

Danes v Gorici ob 9.30 Vincenzo Coletta iz splošne bolnišnice v cerkev in Stražicah in na glavno pokopališče.

Publikacija o prevajalcu Ervinu Pocarju

Spominu prevajalca in germanista Ervina Pocarja se je Gorica že oddolžila pred leti, ko so mu podelili častno občanstvo. Tokrat pa je Državna knjižnica s pokroviteljstvom Občine in Pokrajine poskrbela za objavo knjige, ki jo je mlada raziskovalka Nicoletta Dacrema posvetila obravnavi Pocarjevega življenja in prevajalskega dela. Publikacija, ki je izšla kot priloga zbornika knjižnice "Studi Goriziani" so predstavili pred nekaj dnevi v deželnem avditoriju.

Uvodoma so posegli župan Antonio Scarano, predsednik Pokrajine Gian Franco Crisci in ravnatelj knjižnice Otello Silvestri. Pocar je eden izmed največjih sinov Gorice, kjer je dozoreval in se izobraževal na gimnaziji skupaj s številnimi izjemnimi osebnostmi, je dejal Scarano. Crisci je prav tako poudaril goriške kulturne korenine iz katerih je Pocar črpal energijo za svoje ogromno prevajalsko delo, ki obsega kar 70 tisoč prevedenih strani nemških knjig. Ravnatelj Silvestri je spomnil, da je Pocar bil eno leto tudi knjižničar na takratni goriški gimnaziji, potem pa se je posvetil prevajanju in s časom so njegovi prevodi začeli polniti vse knjižnice po Italiji.

Besedo je nato prevzel prof. Giorgio Cusatelli z Univerze v Pavii, ki je osvetlil še nekatere značilnosti Ervina Pocarja kot človeka in prevajalca. Njegovo dopisovanje s pisateljem Hermannom Hessejem na primer dokazuje, da je znal vzpostaviti pravi človeški in samo navidez naiven odnos s pisateljem. V prevajanju je bil vedno precizen, jasen, dovolj ponosen in hkrati spoštljiv do besedila, ki ga je prevajal. Poznalo se mu je, da je doraščal v Gorici, v okolju, ki ga je nekoč označevala strpnost, kozmopolitizem, kjer je lahko spoznal avstrijsko in nemško kulturo in jo nato posredoval italijanski kulturni javnosti. Prav zaradi teh značilnosti, je poudaril prof. Cusatelli, je Pocar v dolgih desetletjih službovanja v Milanu ohranil vedno živo ljubezen do Gorice, kjer kot sam piše »sem lahko dihal čist zrak s hribov«.

Na zahtevo nadzornega organa bodo morali zmanjšati proračun Občina Doberdob v finančni stiski

Občina Doberdob se utegne letos znajti v zelo resnih finančnih težavah. Čež kak teden bodo morali ponovno odobriti občinski proračun, ki bo približno 100 milijonov lir manjši od predvidenega. To zaskrbljujočo vest je župan Lavrenčič sporočil občinskim svetovalcem na ponedeljkovi seji občinskega sveta. Župan je povedal, da je pokrajinski nadzorni organ razveljavil prejšnji proračun in zahteval črtanje oz. drugačno vključitev nekatereh postavk. Tako se bo morala Občina po vsej verjetnosti letos odpovedati 57 milijonom lir državnih prispevkov, na katere so prvotno računali, a kot kaže nimajo pravice do njih. To pomeni, da se bodo morali odpovedati nekaterim investicijam. Še težje posledice pa bo najbrž imelo togo stališče funkcionarjev nadzornega organa glede vključitve deželnega prispevka za nakup šolskega avtobusa. Tega je Občina že kupila z najemom posojila, saj

je Dežela dodelila prispevek le na osnovi fakture. Sedaj pa kaže, da je deželni denar vezan na nakup že delno plačanega šolskega avtobusa in ni drugače uporaben. To dejansko pomeni skrčenje občinskega proračuna za kakih sto milijonov lir, kar bi skoraj onesposobilo upravo majhne občine, kakršna je Doberdob. Župan je napovedal, da bo odbor proučil stanje in pripravil do prihodnje seje osnutek novega proračuna.

Na prihodnji seji bodo tudi razpravljali o resoluciji glede reforme zakona o vojaških služnostih. Parlamentarna komisija za obrambna vprašanja namreč zaključuje postopek za spremembo zakona iz leta 1976, ki ureja ta vprašanja. Med drugim novi osnutek določa podvojitev odškodnin prebivalcem in občinam, ki jih bremenijo služnosti, dodatne prispevke za občine, kjer so vojaške služnosti najtežje ter za občine, ki imajo na svojem

Predstavniki SDAG opozorili na težave v razvoju avtoporta

Predstavniki družbe SDAG, ki upravlja goriški blagovni terminal, so se v Trstu srečali s člani italijanske delegacije mešane medministrske komisije za prevoze ter opozorili na številna vprašanja, ki zaviralno vplivajo na razvoj avtoporta in tudi avtoprevoznitva na Goriškem.

Predstavniki družbe SDAG so najprej opozorili na vprašanje avtocestne povezave proti Ljubljani ter na vprašanje, ki posebej zadeva goriške avtoprevoznike in operaterje na področju zunanje trgovine in špedicije: kljub dosedanjim večkratnim zahtevam na območju Carinarnice Gorica ne velja jo ugodnosti, ki se priznavajo glede plačevanja carine in drugih dajatev na Tržaškem. Ti lahko svoje obveznosti

poravnajo v šestih mesecih in s plačilom šest odstotnih obresti.

Odvetnik Cesare Devetag je predstavnik ministrstva za prevoze, za finance, in za zunanjo trgovino opozoril na neenakopraven položaj italijanskih avtoprevoznikov glede izdaje dovolilnic ter podčrtal pomen predloga, ki je bil nedavno tega izročen ministru Santuzu, to je, da bi na območju blagovnega terminala dovolili opravljati pretovore blaga, ne da bi za to bilo potrebno soglasje obeh partnerjev. Menda se take operacije brez težav že opravljajo na jugoslovanski strani.

S tehničnega vidika bi to ne predstavljalo nobene težave, saj razpolaga družba SDAG z dovolj obsežnim parkom industrijskih vozil in drugih strojev.

Konzulta za slovenska vprašanja

Danes ob 17.30 je napovedana seja konzulte za slovenska vprašanja pri Občini Gorica. Na seji bodo ocenili nedavni posvet ter se domenili o delovanju konzulte do konca mandatne dobe. Člani konzulte imajo v načrtu tudi obisk gradbišča Slovenskega šolskega centra. Obisk bo predvidoma v torek, 30. t. m.

razstave

V galeriji Rika Debeljaka v Kanalu bodo 25. maja ob 19. uri odprli razstavo slik in grafik Biljane Unkovske. Make-donsko umetnico, ki sicer živi in dela v Ljubljani, bo predstavil umetnostni kritik Janez Mesesnel. Razstava bo na ogled do 17. junija.

V razstavni galeriji Meblo v Novi Gorici pa bodo v petek, 26. maja, ob 18. uri odprli razstavo skulptur Marjana Koniča iz Šempetra. Umetnika bo predstavila Nives Marvin. Razstava bo odprta do 10. junija.

prispevki

V spominu na očeta in moža Stanka Coticia daruje družina Cotic 100 tisoč lir za vzdrževanje partizanskega spomenika v Rupih.

Vendarle stroji na gradbišču

Gradnja ceste med Ločnikom in Jazbinami

Po nekaj let trajajočem postopku priprave načrta in druge dokumentacije, so se pred mesecem dni vendarle pričela dela za ureditev in razširitev ceste med Ločnikom in Jazbinami. Stroji podjetja Tacchino so na gradbišču že od 24. aprila in zdaj izvajajo zemeljska dela za razširitev 3,2 kilometra dolgega odseka ceste, ki bo v končni fazi široka šest metrov in bo imela ob straneh še po en meter bankine. Poleg glavne ceste med Ločnikom in Jazbinami bodo uredili še krajši odsek občinske ceste na območju Gradiškute. Nadzorstvo nad izvajanjem del opravlja Pokrajina po nalogu Dežele. Financiranje del ja zagotovljeno iz Sklada za izvajanje Osimskega sporazuma. Po pogodbi bi se morala dela zaključiti v sedmih mesecih, ker pa bo po vsej verjetnosti med izvajanjem del treba vnesti kakšno spremembo in bo zaradi tega seveda treba prilagoditi načrt, se utegne omenjeni rok nekoliko podaljšati. Nova cesta naj bi bila nared do zime.



Gradbišče nove ceste

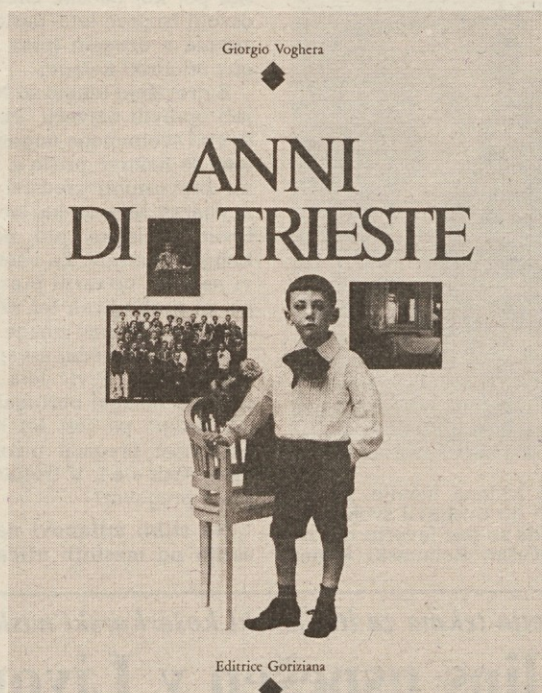
(Foto Pavšič)

Tržaška leta pisatelja Giorgia Voghere o zgodovini mesta - brez omembe Slovencev

Giorgio Voghera se je širši italijanski javnosti predstavil leta 1980 z delom "Leta psihoanalize" (Gli anni della psicoanalisi), ki predstavlja prodomen prerez tržaške italijanske kulture na začetku tega stoletja. Kot pričevalec takratne tržaške literarne kulture je opozoril na vez med umetniškim stvarjanjem in psihoanalizo. V knjigi, ki jo je pravkar izdala založba Editrice Goriziana z naslovom "Tržaška leta" (Anni di Trieste, Gorica, 1989, str. 266, lir 30.000), se Voghera vrača v najplodnejše obdobje tržaške italijanske književnosti in objavlja razprave, spomine in razmišljanja, ki so izšli pred desetimi in tudi več leti. Rdeča nit omenjenih prispevkov je Trst s svojimi izobraženci židovskega izvora, ki so dali svoj največji doprinos razcvetu tržaškega kulturnega življenja na začetku tega stoletja.

Avtor hoče predvsem posredovati bralcu verno sliko ljudi in okolja, v katerem je doraščal. Boji se, da bi pričevanja iz tiste dobe šla v pozabo, zato brska po svojem spominu z ironijo in se z analitičnim duhom vrača v leta otroštva in mladosti. Voghera je odrasčal v miselno odprti židovski družini, ki je opustila židovske verske obrede, čeprav se ni nikoli odrekla pripadnosti židovski skupnosti. Determinanten je bil posebno očetov lik s svojimi pacifističnimi in socialističnimi nazori, ki mu je ob živahnih družinskih ter prijateljskih odnosih zapustil globok spomin, zato ima bralec vtis, da je v zakulisju knjige stalno prisotna očetova figura. Doraščal je med tržaškimi izobraženci, čutil jenjehove intelektualne napore, a tudi njihove nemire in ljubezenske odnose ter razočaranja.

V knjigi večkrat opozarja, da je večji del takrat mladih italijanskih razumnikov, tudi židovskih, gojil izrazito iredentistične poglede in da je bila zato njihova pripadnost italijanski kulturi brezpogojna. Voghera se je kot otrok čutil soudeležen pri splošnem navdušenju za priključitev Trsta Italiji in zato tudi danes v starosti ne žaluje po koncu habsburške monarhije, ne poveljuje njenega reda, a tudi je ne demonizira. Hujšega sovražnika vidi v fašizmu, ki je zdesetkal krajeno židovsko skupnost, ki je še nekaj let pred nastopom fašističnega režima doživela razcvet z viškom v gradnji mogočne sinagoge.



Pri tem omenja, da je marsikatera židovska družina, ko je prišla do blagostanja, iz oportunizma, iredentizma ali prestopa h katolištvu, zapustila židovske vrste. Prav tisti, ki so zanimali svoje korenine, so najhuje prenesli in bili povsem neprimerni na fašistične rasistične zakone. Podobno se je zgodilo tudi tistim Židom, ki so iz iredentističnega gibanja prešli v vrste fašizma, da bi še naprej dokazali zvestobo italijanstvu, a tudi njim ni bilo prihranjeno rasistično preganjanje. Pod silo razmer se je vsekar večalo število Židov, ki so svoj antifašizem

dokazovali z odprto kontestacijo, ali z ironijo ali pa z molkom.

Dobršen del Židov je naivno ocenjeval Mussolinijevo diktaturo in tudi avtorjev oče, drugače bistroviden mož, ki se je sicer zavedal negativnih plati režima, ni predvideval njegovega antisemitizma. Prevladovalo je mnenje, da je Židov v Italiji premalo, da bi lahko predstavljali nevarnost za režim. Pri tem je zelo zanimiva ocena Sabovega antisemitizma. Voghera ugotavlja, kako je ta genialni pesnik, pripovednik in mislec zelo protislovno doživljal svoje židovske korenine in židovsko kulturo. Umberto Saba se je rodil kot sin Židinj, odrasčal je v židovski družini in v židovskem okolju. V zrelosti se je navdušil za psihoanalizo in vendar je svojemu židovskemu poreklu pripisoval le negativne oznake svoje nevroze. Še daleč pa pesnik ni pomislil, pravi Voghera, da sta delček njegove ustvarjalnosti in sposobnost avtoanalize "židovska odlika".

Manj prodoren in manj analitičen pa je avtorjev pogled na sedanost. Pri proučevanju gospodarskih težav današnjega Trsta nam stalno ponuja primerjavo s preteklostjo najpomembnejšega habsburškega pristanišča. Piše tudi o Osimu, pri čemer omenja načrtovano prosto industrijsko cono na Krasu in strah večine Tržčanov pred "balkanizacijo" mesta. Voghera komentira ta dogajanja, a se konkretno ne oddalji od zahtev krajevnih nazadnjaških krogov. Sam pravi, da mu že sama beseda nacionalizem prikljuje v spomin najhuje zlo, sploh pa ne omenja tistih, ki živijo na Krasu in njihovega pogleda na možno industrializacijo tega področja. Če je ta knjiga vodič ne le za nekdanji, ampak tudi za sedanji Trst, kot piše na ovojnic, potem pa lahko ugotavljamo, da je ta vodič zelo podoben tistim, ki nam jih ponujajo mnoge tržaške ustanove. Tudi Voghera se izogiba neposredne omembe Slovencev, o slovenski prisotnosti ne spregovori v prvi osebi in vzpostavi do manjšinskega sveta povsem neidentificirano razmerje, saj govori le o slovenski okolici in o slovanskem prebivalstvu. Bralcu se zato postavlja vprašanje, ali je tudi izobražencu, kot je Giorgio Voghera, slovenski svet popolnoma neznan?

MARTA VERGINELLA

Nagrade za izvirno humoresko

Znani so rezultati natečaja za izvirne humoreske, ki sta ga razpisala Radio Koper-Capodistria in Kulturna skupnost občine Koper. Žirija, prof. Jože Hočevar kot predsednik, Janko Tedeško in Andrej Jelačin, je izbrala med 32 prispelimi besedili kot najboljše naslednje tekste.

Med krajšimi besedili je žirija podelila samo štiri nagrade:

1. nagrado v znesku 300.000 din prejme besedilo »Idem je idem«, avtor Zoran Debenjak;
 2. nagrado v znesku 250.000 din prejme besedilo »Intervju«, avtor Franjo Frančič;
 3. nagrado v znesku 200.000 din prejme besedilo »Živelci Jože Tartini«, avtor Zoran Debenjak;
 4. nagrado v znesku 100.000 din prejme besedilo »Prosimo za razumevanje«, avtor Dušan Moravec.
- Nagrade za daljše humoreske:
1. nagrado v znesku 400.000 din prejme besedilo »Nihalce, nihalce«, avtor Marjan Tomšič;
 2. nagrado v znesku 350.000 din prejme besedilo »Lajmeter«, avtor Dimitrij Kralj;
 3. nagrado v znesku 300.000 din prejme besedilo »Civilizacija krompiraja v oblicah«, avtor Zoran Debenjak;
 4. nagrado v znesku 250.000 din prejme besedilo »Težave novih časov«, avtor Janez Povše;
 5. nagrado v znesku 200.000 din prejme besedilo »Pluralizem je nevaren«, avtor Janez Povše.

Izšel je nov Galeb



Te dni je izšla osma številka Galeba. Urednik se opravičuje zaradi ponovne zamude, saj gre v bistvu za aprilski zvezek. Kljub temu se zdi, da je tudi tokratna številka zanimiva, saj je veliko najrazličnejših literarnih prispevkov, risbic in rubrik. Tokrat pa bi s posebnim zadovoljstvom izpostavili in poudarili dejstvo, da se v rubriki Solarji pišejo prvič oglašajo učenci ljudske šole na Obirskem pri Železnih Kapli na Koroškem v Avstriji. Kdo ve, da ne bo postalo to sodelovanje trajnejše in bi se tako vzpostavila vez s sorodno skupnostjo v Avstriji?

Maccarijeva ironija

V tržaški galeriji Cartesius smo se mogli te dni seznaniti z enim najstarejših italijanskih likovnikov. Seveda ne z njim osebo, saj je mojster prekorščil devetdeseto leto, pač pa z njegovimi deli, konkretno z eno zvrstjo njegovih likovnih izraznosti. Nino Maccari živi že dolgo v Rimu, po rodu pa je iz Siene, kjer se je rodil proti koncu prejšnjega stoletja. V svojem dolgem in zelo dejavnem življenju se je ukvarjal z likovnostjo v številnih njenih tehničnih izraznostih, predvsem pa s slikarstvom in grafiko. Loteval pa se je tudi pisane besede, celo založništva.

V Trstu, in sicer v umetnostnem razstavišču ob Ljudskem vrtu, se je predstavil z bogato zbirko grafičnih del v črno-belem, to se pravi v tehniki, ki mu omogoča, da izrazi vso svojo vsebinsko heterogenost, saj prikazuje na primer konkretno stvarnost v zelo preprostem realizmu, pa tudi neresnične, rekli bi, da sanjske vizije, seveda v ustreznem slogu. Nino Maccari ustvarja z izredno lahkoto, rekli bi, da se pri delu tako rekoč igra oziroma, da se je v mlajših letih z delom igral. Posebno, kadar se je loteval prikazovanja pojavov v sedanjih družbi, za katero je vedno menil, da je nekako naduta, napihnjena. Zato v teh delih vidimo veliko satire, veliko ironije, hkrati pa tudi resnične umetnosti. (fre)

Italijanska teološka razprava tiskana v Ljubljani leta 1745

Med redkosti in zanimivosti koprskeske Osrednje knjižnice sodi tudi italijanska knjiga s področja teologije, tiskana v Ljubljani leta 1745. Gre za razpravi dveh avtorjev, ki se nanašata na filozofsko delo z naslovom "Della storia del probabilismo e del rigorismo", ki jo je napisal Daniello Concina, teolog dominikanskega reda.

Daniello Concina se je rodil leta 1687 v Clanzettoiu v Furlaniji. V dominikanski red je stopil leta 1707 v Coneglianu. Po končanih študijih v Benetkah je poučeval teologijo v Forliju. Njegovo ime je tesno povezano s sporom med dominikanci in jezuiti glede vprašanja probabilizma, to je filozofskega nauka o verjetnosti spoznanja, ki trdi, da spoznanje ni verodostojno, marveč zgolj verjetno.

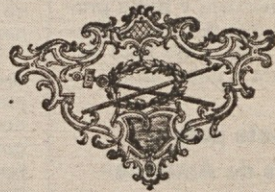
In prav ta Concinov filozofski teološki nauk obravnava predstavljena knjiga, ki je tematsko razdeljena na dva dela. Prvi del z naslovom "Saggio di avvertimenti sopra l'opera del P. Concina" je napisal Francesco Richelmi, drugi del imenovan "Lettere d'Eugenio apologeta ad un collega del P. Concina" pa Gaspare Giuseppe Gagna. Skupno število strani je 1019.

Delo je posvečeno eminentni osebnosti, kardinalu Angelu Mariji Querini, škofu in nadškofu iz Brescie, ki se je proslavil tudi na področju bibliotekarstva. Bil je vatikanski knjižničar ter ustanovitelj mestne knjižnice v Brescii, ki nosi še danes ime "Biblioteca civica Queriniana".

Knjiga je zelo dobro ohranjena in vezana v pergamentu. Na hrbtu, kakor tudi znotraj ovojnice, ima žig nekdanje koprskeske kapucinske knjižnice, katere last je bila ter oznaka lokusa, kjer je stala na polici. Da je bila knjiga last kapucinske knjižnice, je razvidno tudi iz rokopisne opombe pripisane s črnilom ob koncu naslovne strani, iz česar dodatno izvemo, da je knjigo uporabljal pater Giuseppe Zoveratto iz Benetk.

Posebno zanimivo za nas pa je, da je bila knjiga tiskana v Ljubljani. Čeprav iz predloge ni razvidno, kdo je bil tiskar, oziroma tiskarna, je povsem verjetno, da je bila tiskana v tiskarni Adama Friderika Reicharda. Le-ta je kot tiskar in knjigar deloval v Ljubljani že od leta 1728. Leta 1731 je kupil Mayerjevo tiskarno in knjigarno v Ljubljani ter poslej

SAGGIO
DI AVVERTIMENTI
SOPRA L'OPERA
DEL P. CONCINA
INTITOLATA:
DELLA STORIA
DEL PROBABILISMO, E DEL RIGORISMO,
Differenziazioni Teologiche, Morali, e Critiche, &c.
PRESENTATO
A LEGGITORI DELLA MEDESIMA,
Affinchè la leggano con maggior utilità.



IN LUBIANA, MDCCXLV.

CON LICENZA DE SUPERIORI.

Ad uso del P. Saggio Querini de Venezia, &c.
avuto alla Libreria di Giuseppe di Gio: Maria

skoraj 30 let, vse do leta 1757, izvrševal vsa tiskarska dela za upravne in kulturne potrebe osrednjega slovenskega področja. Bil je uradni mestni in deželni tiskar. Med Reichardovimi tiskami so bili tudi teksti verskonabožne vsebine in to ne le v slovenskem jeziku, temveč tudi v nemškem, latinskem in italijanskem.

VILMA KRAPEŽ

Lüpertzovi plešoči vrtinci vsakršnih barv in fantazije

V Kopru (Galerija Loža, Galerija Meduza) in v Piranu (Mestna galerija) je bila na ogled pregledna razstava del Markusa Lüpertzja (obdobje 1979 - 1989), slikarja, ki je poleg Baselitzja, Schönebecka, Pencka, Richterja, Koberlinga, Graubnerja in ostalih prav gotovo eden najpomembnejših predstavnikov povojnega nemškega slikarstva.

Lüpertzova umniška pot se prične v Berlinu v šestdesetih letih, ko se v resnici začena novo nemško slikarstvo. V Düsseldorfu se sočasno uveljavlja ameriški pop art in evropske oboke optične abstrakcije, vendar je prav Berlin, razdeljen v dve ideološki polovici in v dva življenjska načina, postal pribežališče in inspiracija mnogim nemškemu umetnikom. Berlinske izkušnje za te umetnike niso samo zaveda forme, saj jim razkrivajo tudi notranje vsebine nemških mitov iz bližnje preteklosti. Za šestdeseta leta so značilne povsem nenavadne pojavnosti oblike nemštva v slikarstvu: Koberling ustvarja »speciálno romantično« severnih, noldejevskih pokrajina, Hödicke slika ruševine mogočnih stavb propadlega rajha kot sublimne vizije, Lüpertz odkrije ditiramb, v katerem se, kot sam pravi, razodeva milina civilizacije. Po drugi strani pa Polke in Richter propagirata kapitalistični realizem, briljantno ironijo in hkrati poglodelno kritiko zahodnega sistema, ki bi ne bila možna brez vzhodnega socializma. Omenjeni umetniki že začetujejo ostro ločnico do sicer dominantnega ameriškega in pariškega slikarstva šestdesetih let. Lüpertz se je tako formiral v okolju, ki je s kritično distanco, a resničnim poznavanjem vrednotilo ameriško umetnost med Pollockom, de Kooningom, Oldenburgom in Rauschenbergom. Lüpertz si je od vsega začetka

prizadeval ustvariti nekaj avtohtonega, kot cilj si je zastavil - doseči slikarsko križanje med E. W. Nayem in Maxom Beckmannom. Svoje znamenite ditirambe, npr. lebdéči ditiramb, je razvil iz popolnoma banalnih predstav (banalen detajl postane velika, v prostoru lebdéča vizija, ki se materializira v ekscentričen, izumljen slikarski predmet). Ditiramb je bil razkošen pevsko-glasbeni ritual v čast boga Dioniza, v katerem se je v strastnih, divje razgibanih verzih razodevala iracionalna, temna, eksistencialna ekstaza grške arhaične civilizacije. V nasprotju z apoloničnim redom klasične harmonije je bila to erotična in fantazijska obsedenost, ki jo je mojstrsko opisal F. Nietzsche v Rojstvu tragedije.

Lüpertz sicer ni mogel prevzeti filoloških lastnosti ditiramba, predstavljal si ga je kot »plešoči vrtinec« (po etimologiji Milana Grošlja), ki zajame umetniško fantazijo in jo zaplete v demonični ritem potez, barvnih sledi, ploskev, gest in linij, ki se iztečejo v nepričakovani predmetni emblem. Tomaž Brejc je v spremnem katalogu nazorno razčlenil umetnikove razvojne faze. Lüpertz je že zgodaj razvil banalni predmetni svet zgodnjega ditiramskega slikarstva (1964-1970) v »motivno slikarstvo« (1970-1977), ki je utemeljeno v nemških mitih, v njegovi osebni grandmaniji in v transformacijah arhitektur v mon-

struozne prikazni. Lüpertz pojmuje slikarstvo kot vzvišen poklic, ki zahteva najvišji artizem - pri tem pa ga najbolj zanima morfogeneza podobe, manj pa zgodovinska metafizika. Med 1977 in 1980 si sledijo variante t. i. »stilnega slikarstva«, v katerih se razkriva njegovo povezovanje Picassa iz metamorfičnega in poznega obdobja. Čudni, izumljeni predmeti zapolnjujejo barvna polja slikovne notranjščine, zgostijo se v skrepane kipe, v oplastenele umetne figure, v fantazmična tihožitja ali preprosto v barvne mizanscene artistske elegancije. Lüpertzovo slikarstvo po letu 1980 kaže visoko stopnjo stilne, motivne, predstavne in tehnične hibridnosti. Parafrazira Picasa, Corota, Courbete, Beckmanna in samega sebe iz prejšnjih obdobj. Osvobodi se ditiramskega predstavnega sveta, toda ohrani temeljni kreativni impulz, ki je lahko samo »plešoči vrtinec« barve in fantazije, in s katerim je mogoče opisati vse stvari tega sveta. To je slikarstvo zaradi slikarstva, ki pojmuje sliko kot barvno prizorišče, naseljeno s fantomi, z ostalinami antičnih torzov, ki jih pregnete v različnih legah in držah. Newyorške slike iz leta 1984 pa so biografske do te mere, da učinkujejo kot beckmannovski dnevniki, predstavljen v odmeve velike Picassove retrospektive iz leta 1980 (Cheril iz Baltimora, 1984). Lüpertzova resnična

religija je slikarstvo oziroma metamorfoze, ki jih lahko povzroči predmetom in predstavam. Vedno je zapleten v »dvojno govorjenje«, v alegorični nagovor, ki niti literaturi ne dopušča, da bi bila ustrezno »ilustrirana« (ciklus Pierrot Lunaire, 1984).

Leta 1988 slika (v metamorfozah poprejšnjega načina) antična prizorišča, ki spominjajo na gledališko sceno oziroma na gledališki zastor. V kiparstvu Lüpertz potencira doživljaj slikovitega do mučne, robustne vsiljivosti. O tem pričajo trije kipi iz let 1985-86, Titan, Ganimed in Pastir. Že na prvi pogled izstopa obdelava površine, predvsem pa praskanje, plitvo dolbenje in brazdanje, ki zanemarljivo značilno kipersko vprašanje volumna in konture. Markus Lüpertz je umetnik, ki ne sprejema nikakršnih omejitev, še manj pa raznovrstnih slikarskih kompromisov, pred katerimi niso »imuni« mnogi sodobni slikarji. Odraka se stilni enotnosti, ker je stil zanj umetnostni razizem, segragacijsko načelo, s katerim umetnostni sistem uravnoveša in označuje slikarsko blago. Stil in koncept dojema kot dogme strahopetcev, ki jih je strah lastne fantazije in stvarjalne, osebno-izrazne svobode. Ko dela v triptihih ali ciklusih ga ne zanima, kako bo z več znanja in spretnosti v obravnavi motiva obvladal kompozicijo, temveč ga predvsem zanima in okupira morfogeneza podobe in skladno s tem izpeljanke - »variacije na temo«, s čimer se dejansko predstavi kot eden najznačilnejših predstavnikov novega nemškega slikarstva, torej kot umetnik, ki je s svojim umetniškim opusom vtisnil neizbrisni pečat v sodobno evropsko umetnost.

SLAVKO GABERC

Drevi v Barceloni finalna tekma pokala nogometnih prvakov

Milanova fantazija ali fizična moč Romunov?

BARCELONA — Včeraj so prispeli v Barcelono igralci Milana, ki se bodo drevi ob 20.15 spoprijeli z romunskim prvakom Steauro za naslov najboljših v Evropi. Vsi igralci so optimistično razpoloženi, vendar pa trener Sacchi svira pred neprijetnimi presenečenji. Na včerajšnji tiskovni konferenci je namreč poudaril, da je bil tudi Juventus leta 1983 v Atenah na finalni tekmi pokala prvakov proti Hamburgu veliki favorit in je "sramotno" izgubil tekmo z 1:0. Milanov trener je bil v pogovoru z novinarji zelo stvaren, saj je dejal, da so možnosti osvojitve pokala izenačene. Hvalil je igro in učinkovitost romunskih igralcev, saj Steaua sestavlja ogrožje romunske državne reprezentance, ki je vsekakor v tem obdobju zelo solidna. Poleg tega pa Sacchi meni, da so nekateri njegovi igralci, čeprav v formi, nekoliko utrujeni, nekateri pa so komaj preboleli težje poškodbe. Sacchi je na koncu pogovora še spomnil prisotne, da so Romuni osvojili pokal prvakov že pred tremi leti, ko so po regularnem času in



podaljških ohranili izid 0:0 v Seville proti favorizirani Barceloni, katero so nato premagali po streljanju 11-metrovk.

Tudi igralci Milana menijo, da bo zmagal tisti, ki bo uveljavil svojo igro in da dejstvo, da so pač favoriti oni ne pomeni še ničesar. Romunski trener

Jordanescu je opravil podobno trenerško pot kot Sacchi. Državni naslov je osvojil že prvo leto, naslov prvakov pa računa v drugem (prav tako kot njegov milanski kolega).

Z drevisnjo tekmo so Milanovi navijači opravili največji "eksodus" v zgodovini svetovnega nogometa. V Barcelono je namreč prišlo z najrazličnejšimi prevoznimi sredstvi kar 80 tisoč navijačev Milana, kar ne pominja svetovne statistike, niti ne Guinnessova knjiga rekordov. Že včeraj so Milanovi navijači ustvarili praznično vzdušje po mestnih ulicah ter se že predčasno veselili Milanove zmage.

Milan je dosedaj osvojil dvakrat pokal prvakov. Prvič leta 1963, ko je v finalu premagal portugalsko Benfica z 2:1, drugič pa šest let kasneje, ko je naravnost pregazil nizozemskega prvaka Ajax s 4:1. V tretjič gre rado, kot pravi pogovor?

Na sliki: milanovi navijači se veselijo po mestnih ulicah Barcelone.

Afera Jadran - play off

»Fuori stanza«

Slovenci smo se v svoji sodobni zgodovini večkrat srečevali in tudi trčili v nadutost in aroganco osrednje italijanske oblasti v Rimu. To so bili drugi časi, vendar tisto, kar se dogaja te dni z Jadranom močno spominja na ošabnost tistih, ki imajo v rokah škarje in platno. Pa ne, da nas diskriminirajo, ker smo Slovenci, kje pa, diskriminirajo nas (in ne samo nas!) ker so... gospodje iz Rima.

Vsi smo namreč upali, da se bo farša s play offom, ki traja skoraj dva tedna včeraj zaključila, ko pa so nam prejšnji teden svečano obljubili, da se bo vse odločilo v ponedeljek ali torek ter so se nam še opravičili, da smo morali tako dolgo čakati (!). No, smo si mislili, dolgo smo čakali, pa smo vendar dočakali. »Il-lusi«, bi rekli Italijani. Bili smo pač navivni.

Sedaj bomo obnovili naše včerajšnje (in na samo včerajšnje) telefonske klicanje Beckettovga Godota, pardon, kake stvarne informacije in potrditve, da se je duhamorno čakanje vseh Jadranskih navijačev (in seveda igralcev samih) zaključilo.

Začelo se je že v zgodnjem popoldnevu, ko smo prvič zavrteli rimsko številko košarkarske federacije. Najprej nam ni dolgo odgovorili nihče, nato pa skrajno zdolgočasen glas, ki nas je neprijazno vprašal, kaj želimo. »Zanima nas Jadranova usoda,« odgovorimo. Tišina nabita z napetostjo. Vprašamo po tiskovnem uradu. Zavzdih, nato pa telefon dolgo zvoni in prazno. So »fuori stanza« (rimska značilnost, kar pomeni, da gre vse v redu - funkcionarji dvigajo plačo zato, da jih tisti, ki jih potrebujejo, ne dobijo nikoli). Sedaj zavzdihnemo mi. Sogovornik se nas usmili, saj razume naso stisko, ter nam reče »pokličite kasneje, pač čez kakih deset minut«.

Res kličemo čez pol ure. Procedura je podobna, vendar nam sogovornik, katerega smo verjetno zmotili pri branju Tex Willerja ali Gazzette dello Sport odgovori, da so odgovorni šli na zaslužen »kapucin«. Da bi jim šel »per tresor«, si mislim ter še prijazno napovem, da bom seveda še klical. Oni zavzdihnemo, že drugi v pol ure. Kako napreden dan! Točno trideset minut kasneje spet vrtim rimsko številko (06.....) in, čudež, dobim odgovor. Nežno mi odgovori, da se zvezni svet še ni sestlal. Ne morem zadržati presenečenja, pa tudi razdraženosti. Imeli so nas za norca, le da bi se nas rešili! V misel mi prihajajo scene s filma »Il giustiziere della notte (cestitistica)« in napisi, ki so jih pred leti videmski navijači razkazovali v prid prihoda brazilskega nogometaša šampiona »O Zico o Austria«. Sicer pa, da ne bomo dolgo-vezni, dragi bralci: nič novega, še boste morali potpeti, ko pa so tisti, ki odločajo, vedno »fuori stanza«. (Dušan Jelinčič)

Kolesarska dirka po Italiji

Contini presenetljivo vodi

MESINA — Pred začetkom italijanske kolesarske dirke po Italiji so vsi izvedenci menili, da bodo italijanski kolesarji le opazovali svoje kolege iz tujine, kako bodo pač zmagovali posamezne etape in seveda tudi osvojili letošnji 72. Giro. Prav zato je bilo dejstvo, da je skoraj neznani italijanski kolesar Contini včeraj osvojil roza majico najboljšega na skupni lestvici, veliko presenečenje. Že res, da je včerajšnja bila komaj tretja etapa in da bo tej sledilo še mnogo napornih, vseeno pa je spodbudno to, da se Italijani niso prestrašili močnejših tekmecev. Včerajšnja etapa je bila še precej atipična, vendar taka, ki ugaja organizatorjem. Bila je namreč ekipna na kronometer, kolesarji pa so morali prevoziti 32 km, kar so opravili izredno hitro, saj so vozili preko 50 km na uro.

Presenetljivo najhitrejša je bila skoraj povsem italijanska ekipa Ceramiche Ariostea, ki je prehitela ekipo Malvor Sidi Giupponija in Continija za 16 sekund. Prva večja "tuja" ekipa je bila

Panasonic kapetana Breukinka, ki je zaostala za zmagovalci za 24 sekund.

VRSTNI RED 3. ETAPE: 1. Ceramiche Ariostea (Elli, Carcano, Cesarini, Baffi, Cenghialta, Sorensen, Joho, Pettito, Rabottini), ki je 32,5 km na kronometer od Villafrance Tirrena do Lago di Ganziro prevozila v 37' s poprečno hitrostjo 52,706 km na uro; 2. Malvor Sidi (Giupponi, Contini, Piasecki, Saronni, Lang, Bordonali, Rota, Allocchio, Piovani) po 16'; 3. Panasonic (Van Poppel, Breukink, Peiper, Winnen, Van Lancker, Talen, Lubberding, Freuler, Marchi) po 24'; 4. Del Tongo po 34'; 5. Carrera po 49'; 6. TVM Ragno po 1'03" itd.

SKUPNA LESTVICA: 1. Contini (It.) 6:53'33"; 2. Da Silva (Port.) po 14'; 3. Giupponi (It.) po 15'; 4. Breukink (Niz.) po 23'; 5. Fondriest (It.) po 27'; 6. Zimmermann (Švi.) po 48'; 7. Fignon (Fr.) po 49'; 8. Roche (Irs.) po 55'; 9. Elli (It.) po 57'; 10. Rominger (Švi.) po 58" itd.

Tretja tekma za italijanski košarkarski naslov

Philips uspešen v Livornu

Enichem - Philips 69:73 (39:36)

ENICHEM LIVORNO: Alexis 20, Tonut 10, Fantozzi 13, Carera 8, Forti 14, Wood 4, Pietrini.

PHILIPS MILAN: Aldi 2, Pittis 5, D'Antoni 6, Premier 9, meneghin 3, Pessina 8, montecchi 11, McAdoo 13, king 16.

SODNIKA: Cazzaro in D' Este iz Benetk.

PM: Enichem 32:42, Philips 18:25. TRI TOČKE: Alexis 1, Forti 1, Wood 1; Montecchi 2, McAdoo 1. PON: Premier (34), Alexis (34), King (35). GLEDALCEV: 4.200.

LIVORNO — Po izredno izenačeni in nervozni tekmi je včeraj v Livornu milanski Philips dobil tretje finalno srečanje za italijanski državni košarkarski naslov in sedaj vodi z 2:1. D'Antoni in tovariši imajo tako že jutri možnost, da osvojijo državni naslov, saj bodo četrto tekmo igrali pred domačim občinstvom.

Da je bila včerajšnja tekma zelo pomembna in verjetno tudi odločilna

glede državnega naslova, priča izredno živčen začetek srečanja. Košarkarji obeh ekip so namreč grešili kot za stavo. V uvodnih potezah so imeli domačini v metu kar smešen procent (1:11).

Tudi izkušenejši Milančani pa so se prilagodili tempu Buccijevih varovancev in tako se je tekma ob preštevilnih napakah obeh moštev sukala do konca prvega polčasa.

Podobna slika je bila tudi v nadaljevanju. Domačini so si sicer priigrali rahlo prednost, v zadnjih minutah pa so jih Milančani dohiteli in prehiteli. Ekipi sta se v zadnjih potezah menjavali v vodstvu, v zadnji minuti pa so izkušenejši Milančani ohranili mirne živce in tudi zaslužno zmagali.

Novosel ali Bucci k Scavoliniju

PESARO — Mirko Novosel, trener neapeljskega Painija, in Alberto Bucci, vodja Enichema iz Livorna, naj bi bila kandidata, da bi zamenjala trenerja Valeria Bianchinija pri Scavoliniju.

Na namiznoteniškem prvenstvu Treh Benečij

Prodoren uspeh Radovičeve

Glede namiznoteniškega dogajanja smo prejeli dve razveseljivi novici. Na prvenstvu Treh Benečij v Veroni, ki so se ga udeležila tudi nekatera društva FJK, sta kot predstavnika Krasa Globtrade nastopila mladinec Marjan Milič in starejša pionirka Monika Radovič. Radovičeva je dossegla prodoren uspeh - uvrstitev od 5. do 8. mesta. Tisto, kar šteje največ, pa je njena zelo dobra igra proti številki 4 na državnih lestvicahnašačajnic - Annalisi Dinijevi. Močni nasprotnici se je Radovičeva uspešno zoperstavila, kar kažejo tudi izidi tekem v treh setih (19, -17, -18).

Druga novica prihaja z novostjo. Pod okriljem CONI-ja je bil ustanovljen CAS (Centro Avviamento Sportivo) za panogo namiznega tenisa. Iz naše dežele so se vanj vključila tri društva: Azzurra Gorica, Kras Globtrade Zgonik in Latisana, ki sta se že pomerila na tekmovalnem v Latisani. Letošnje prvo tekmovalno je vsebovalo poligon in štiri tekme posamezno ter v mešanih dvojicah. Naloge CAS so dati čimširšo motorično bazo mladim začetnikom in jih usmerjati v namizni tenis. Program prihodnjih let predvideva - poleg bazičnega tekmovalnega v namiznem tenisu - vključitev še drugih tekmovalnih športov: od-

bojke (1990), nogometa (1991) in rokomet (1992). Drugi smoter, zaradi katerega je FITET šel v to pobudo, je, da bi se tudi igralci pred 10. letom pomerili z drugimi vrstniki na tekmovalnih. Kot je znano, začetniki v namiznem tenisu ne morejo biti vpisani v federacijo do 10. leta starosti.

Krasovi mladi igralci Gorazd, Katja, Vanja Milič, Peter Santini in Miran Simoneta so bili protagonisti prvega medcasovskega tekmovalnega v Latisani, kjer so si z zmago zagotovili tekmovalne na državni ravni. Bili so najspretnnejši in najhitrejši v poligonu, Azzurro in Latisano pa so v namiznem tenisu odpravili z izidom 6:3. (J. J.)

Meblovci boljši

Pred dnevi sta se na doberdoskem igrišču na prijateljski nogometni tekmi sešli ekipi Meblo Italiana iz Gorice in zavarovalnica Triglav iz Nove Gorice.

To je bilo že tretje tovrstno nogometno srečanje delavcev teh dveh kolektivov. Tokrat so bili uspešnejši meblovci, ki so slavili s 6:4, ob polčasu pa so vodili z 2:0. Še pred poletnimi počitnicami naj bi bilo tudi povratno srečanje. (E. Čurlič)

kratke vesti

Camporese premagal Clerca

FIRENCE — Na mednarodnem teniškem turnirju v Firencah je mladi Italijan Omar Camporese, ki se je najbolje izkazal od Italijanov na mednarodnem teniškem turnirju v Rimu premagal v treh setih (6:2, 3:6, 6:3) argentinskega veterana Clerca, ter tako dokazal, da je vsekakor v dobri formi.

Danes finale pokala

»Libertadores de America«

ASSUNCION — Drevi bo v paravajskem glavnem mestu Asuncionu na sporedu prva finalna tekma pokala južnoameriških prvakov med paravajsko ekipo Olimpio in kolumbijskim prvakom Nacional iz Medellina. Ta finale je vsekakor veliko presenečenje, saj so se ponavadi na tekmi za naslov srečale brazilske, argentinske ali urugvajske enajsterice. Povratna tekma bo čez teden dni v Kolumbiji, Olimpia pa je ta pokal osvojila leta 1979.

Malezija premagala Nepal

KUALA LUMPUR — Na kvalifikacijski tekmi za SP za azijsko cono je včeraj Malezija premagala Nepal z 2:0. Malezija trenutno vodi na skupni lestvici, skupno z Južno Korejo, ki je gladko odpravila Singapur s 3:0.

Razveseljiva vest iz Maranella

Berger bo nastopil na VN Mehike

MARANELLO (MODENA) — Ferrarjev pilot Gerhard Berger bo nastopil na VN Mehike v formuli 1, ki bo v nedeljo, 28. t. m.

To je sporočilo vodstvo avtomobilske hiše iz Maranella v posebnem komunikatu, kjer je med drugim zapisano: »Berger je danes opravil 45 krogov. Po teh poskusnih vožnjah so se posvetovali z Bergerjevimi zdravnikom Willyjem Dungleom in sklenili, da prijavijo avstrijskega pilota za mehiško dirko.«

Američana McEnroeja ne bo v Parizu

PARIZ — Ameriški teniški igralec John McEnroe se ne bo, zaradi poškodbe, udeležil mednarodnega turnirja v Parizu. Nosilci skupin Roland Garrosa pa so: MOŠKI: 1 Ivan Lendl (ČSSR), 2 Boris Becker (ZRN), 3 Stefan Edberg (Šve.), 4 Mats Wilander (Šve.), 5 Andre Agassi (ZDA) itd. ŽENSKE: 1 Steffi Graf (ZRN), 2 Gabriela Sabatini (Arg.), 3 Chris Evert (ZDA), 4 Natalija Zvereva (SZ), 5 Zina Garrison (ZDA).

Teniški pokal narodov

DÜSSELDORF — Izida 1. kola teniškega pokala narodov: Švedska - ČSSR 3:0, Argentina - Avstralija 2:1.

Turnir v Ženevi

ŽENEVA — V prvem kolu mednarodnega ženskega teniškega turnirja v Ženevi je Italijanka Laura Lapi premagala svojo rojakinjo Lauro Golarso s 6:0, 7:6, medtem ko je Španka Martineuz odpravila Švicarko Caversaziovo s 6:2, 6:1.

Kent Carlsson favorit v Bologni

BOLOGNA — Švedski teniški igralec Kent Carlsson je veliki favorit turnirja, ki bo 10. do 18. junija letos v Bologni.

Golden Gala v Pescari

PESCARA — Deveta izvedba velikega atletskega mitinga Golden Gala bo letos 19. julija v Pescari. Nastopili bodo evropski in olimpijski prvaki v raznih disciplinah.

Poljska brez Dziekanowskega

VARŠAVA — Poljska nogometna reprezentanca bo za zelo pomembno srečanje 3. junija proti Angliji igrala brez Dziekanowskega, in to zaradi disciplinskih ukrepov. Dziekanowski se namreč ni predstavil kar na tri treninge svojega kluba Legie iz Varšave.

obvestila - obvestila - obvestila - obvestila

tečaj OPTIMIST od 15. do 26. junija 1989 in 2. tečaj OPTIMIST od 24. julija do 4. avgusta 1989; za mladince in odrasle SNIPE-FINN-420-FJ od 3. do 8. julija in WINDSURF od 17. do 22. julija 1989. Tajništvo je odprto vsako soboto od 14.30 do 17.30.

ZŠSDI obvešča, da bo zaključek plavalnega tečaja v Lipici v torek, 30. maja. Tečajniki naj se zberejo v bazenu ob 16.30.

ZŠSDI obvešča, da bo seja odbojarske komisije v torek, 30. t. m., ob 20 uri na sedežu zšsdi v Ul. sv. Frančiška 20.

ŠZ SLOGA IN SK DEVIN vabita na tradicionalno spomladansko srečanje pobratenegega SK Snežnik - Ilirska Bistrica. Srečanje bo v nedeljo, 28. t. m. Odhod z lastnimi avtomobili ob 7.30 izpred spomenika v Bazovici. Naprošamo, da prijavite svojo udeležbo najkasneje do četrтка, 25. t. m., pri odbornikih zgoraj omenjenih društev.

ALPINISTIČNI ODSEK SPDT vabi svoje člane na reden sestanek, ki bo v petek, 26. t. m., ob 20.30 na sedežu odseka v Ul. Carducci 8/2. nad. Predaval bo Duško Jelinčič o potovanju po Južni Ameriki, med katerim je obiskal tudi Cordillero Blanco. Vabljeni!

SPDT prireja v dneh od 26. avgusta do 2. septembra tradicionalni enotedenski pohod v hribe, v Dolomite Brente. Vpisovanje na sedežu ZŠSDI (Ul. sv. Frančiška 20/2. nad., tel. 767304) ob uradnih urah. Vse informacije pri Angelu Kermeuc (tel. 44016).

MO SPDT prireja v nedeljo, 28. t. m., izlet za otroke vseh osnovnih šol na Tržaškem. Cilj izleta je Kokoš, zbirališče izletnikov je ob 9. uri pred cerkvijo v Bazovici. Vpisovanje pred odhodom. Vabljeni otroci (brez staršev). Vse informacije pri Borisu Paoliju (tel. 910836) in Robiju Devetaku (tel. 55180).

Druga ženska odbojarska divizija

Brežanke napredovale v 1. ŽD

BREG - CLUB ALTURA 3:1 (8:15, 15:12, 15:9, 15:12)

BREG: Glavina, Sancin, Šturman, Kralj, Ota, Canziani, Gaburro, Giorgi. Tudi v drugi finalni tekmi 2. ženske divizije so Brežanke zaslužno zmagale in s tem so napredovale v prvo žensko divizijo.

V tem srečanju so se izkazale vse Bregove odbojkarice, posebno pohvalo pa si zasluži trener Ksenija Slavec, ki je odločilno pripomogla, da je moštvo napredovalo v višjo ligo. (Giorgi)

Prijateljsko srečanje gimnastičnih vrst

V Borovem športnem centru je bilo pred kratkim prijateljsko srečanje gimnastičnih vrst ljubljanskega Partizana iz Most in Bora, veljavno za gimnastičarke prve selekcije. Nastopile so v dveh kategorijah.

V skupini tekmovalk, ki so nastopale brez rekvizitov se je ponovno izkazala borovka Lara Komar, ki je osvojila prvo mesto. Za njo pa so se razvrstile še njene klubske tovarišice Mara Pavatič, Elisa Komar in Erika Gregori. Simpatije občinstva je osvojila zlasti 6-letna Pavatičeva, za katero je bil to prvi nastop v tekmovalni areni.

Druga skupina tekmovalk je nastopala v vaji brez orodja in s kolebnico. Ljubljankanka Ana Gril je s svojim nastopom premočno izstopala izmed svojih tekmic, zlasti v vaji s kolebnico. Odlično 2. mesto sta si delili borovki Irina Žagar in Karin Mezgec, zadovoljile pa so tudi ostale Tržačanke, ki so se uvrstile takole: 5. Fjona Mezgec, 8. Ivana Flego, 9. Kristina Ferluga in 11. Nina Kocjancič. Skupno je v srečanju nastopilo 18 tekmovalk iz obeh društev. (-boj-)

Druga preizkušnja za italijanski pokal D. Bogatec spet prvi

V organizaciji CAI iz Duevilleja v pokrajini Vicenza je potekala druga preizkušnja za italijanski pokal v roklokanju. Nastopilo je 230 skirokarjev v zastopstvu 33 društev iz raznih krajev Italije.

Obe slovenski društvi sta se dobro uvrstili, saj je Mladina zasedla 11. mesto, Grmada Hobles pa 13. Športno društvo iz Križa je zastopalo 8 športnikov, Grmada Hobles pa 7. V kategoriji mlajših cicibanov je predstavnik Mladine David Bogatec ponovno zasedel prvo mesto in to z odličnim časom. V isti kategoriji je Jan Umek (Grmada Hobles) osvojil zelo dobro tretje mesto. V kategoriji cicibanov je Erik Iori (Grmada Hobles) pristal na tretjem mestu. Tudi ostali naši tekmovalci so se izkazali in nekateri znatno izboljšali svojo uvrstitev glede na prejšnja tekmovanja.

MLAJŠI CICIBANI: 1. David Bogatec (Mladina) 5'38"3; 3. Jan Umek (Grmada Hobles) 6'41"5; 8. Tibor Drasič

(Mladina) 7'45"2; 11. Mitja Košuta (Mladina) 9'11"3; 12. Vasilij Pipan (Grmada Hobles) 9'44"6; 13. Daniel Tence (Mladina) 11'33"4.

CICIBANI: 1. Flavio Vacaretti (CS Bassano) 11'51"9; 3. Erik Iori (Grmada) 12'45"6; 5. Matej Lacchi (Mladina) 14'21"0.

MLAJŠI ZAČETNIKI: 1. Alessio Cremonese (Pol. Sportful) 19'50"1; 7. Erik Tence (Mladina) 20'41"4; 13. Andrej Legiša (Grmada) 20'50"3; 16. Dean Peric (Grmada) 26'57"6; 17. Martin Košuta (Mladina) 31'50"1.

MLAJŠE ZAČETNICE: 1. Katia Nones (GS Castello di Fiemme) 21'13"0; 10. Jana Umek (Grmada Hobles) 30'38"3.

JUNIOR: 1. Gunther Cebacher (Skirol Appiano) 32'59"3; 13. Rajko Zečević (Grmada Hobles) 38'11"7.

EKIPNA LESTVICA: 1. GS Unicar, 11. Mladina, 13. Grmada Hobles.

ERVIN IORI

V 1. moški košarkarski diviziji

Sokolovci in poletovci prepričljivo zmagali

SOKOL - BASKET TRIESTE 111:57 (50:18)

SOKOL: Pertot 4, Ušaj 11, Velussi 21, Pahor 15, Zaharia 15, Devetak 20, Sedmak 4, Klanjšček 17, Vassallo 4.

TRI TOČKE: Devetak 4, Ušaj 2, Belussi 1.

Na zadnjem domačem nastopu je Sokol popolnoma nadigral Basket Trieste, ki ga je v prvem delu prvenstva premagal le s točko razlike. Že od samega začetka so Nabrežinci trdno prijelj vaji igre v svoje roke in iz minute v minuto višali prednost, ki je ob poslednjem sodnikovem žvižgu znašala kar 54 točk.

Vsi domači košarkarji so zadevali kot na tekočem traku, še zlasti pa sta se izkazala Klanjšček in Devetak, ki se kratkoma poigrala z nasprotni-kovo obrambo, saj je v napadu prikazal svojo veliko raznolikost.

Po zadnjih dveh odličnih tekmah pa je morala seveda na višku, tako da Nabrežinci z zmernim optimizmom čakajo na zadnje srečanje s Fiammo, ki bo v soboto v Trstu (televizor na šole Da Vinci) ob 18.30. Prav tako pa jakajo na zveste navijače, ki jim bodo ob tej priložnosti še kako priskočili na pomoč. (A. N.)

MAGIC BASKET - POLET FURLANI 71:89 (39:41)

POLET FURLANI: Malalan 25 (4:4), Granier 21 (1:2), Fabi 2, Gerdol 9 (3:6).

Rokometna C liga

Neroden poraz Krasa Trimac

AURORA - KRAS TRIMAC 26:22 (12:9)

KRAS TRIMAC: Klinc, Glavina, Kozlovič 4, Milič 3, Predonzani 1, Oberdan 2, Race 4, Gruden 2, Grilanc 2, Weissenegger 4, Raseni, Doljak.

Krasovi rokometarji so v zadnji tekmi prvenstva igrali izredno slabo in v Trevisu izgubili proti povprečni Aurori. Tako so zapravili zadnjo veliko priložnost, da bi na lestvici prehiteli Celinija iz Padove in se rešili izpada. Kras Trimac bi moral po pravilniku v naslednji sezoni nastopati v D ligi, obstaja pa možnost, da bo naslednje leto število ekip v skupini C (v kateri je letos nastopal Kras), razširjeno od 10 na 12. Če se bo to res zgodilo, se bodo srečni krasovci lahko spet vpisali v prvenstvo C lige.

Ne glede na to, krasovcev se na tej tekmi ni dalo enostavno prepoznati. V obrambi so bili popolnoma pasivni, v napadu pa skrajno nedisciplinirani.

Na dlani je, da je Krasova postava v tej končnici prvenstva totalno odpovedala, saj so tako slabo igrali tudi na prejšnjih dveh ravno tako važnih tekmah proti Cividinu in Celiniju. Padec v kvaliteti igre je tolikšen, da se ga ne da opravičiti samo z odhodom k vojakom dveh pomembnih igralcev, kot sta Sosič in Sardoč. Zdaj lahko samo upamo, da se ne bodo naši rokometarji zaradi te krize morali odpovedati C ligi. Po mnenju trenerja Lazarja je prvenstvo D lige preskromno, in le v C ligi si lahko mladi krasovci še naprej pridobijo prepotrebne izkušnje. (Pjotr)

Kotalkanje v Percotu

Polet deveti

V soboto in nedeljo je bilo v Percotu pri Vidmu deželno prvenstvo v kotalkanju za začetnike. Naj omenimo, da se ni nihče izmed Poletovih kotalkarjev uvrstil na državno prvenstvo. Polet je na društveni lestvici pristal na 9. mestu, medtem ko je bil prvi Pieris.

ZAČETNICE: 1. Giada Rinaldi (Pavia Udine), 2. Adara Coslovi (Jolly Trst), 3. Eleonora Clemente (Pieris), 15. Dana Furlani (Polet). ZACETNIKI: 1. Daniele Braid (Manzano), 2. Federico Salatin (Junior), 3. Davide Prade (Pat), 4. Marko Spetic (Polet). (E. Dolhar)

Na tradicionalnem športnem dnevu na Goriškem Več kot 300 osnovnošolskih otrok

Konec prejšnjega tedna je 300 in več osnovnošolskih otrok z Goriškega sodelovalo na že tradicionalnem športnem dnevu, ki ga prireja didaktični ravnateljstvu slovenskih šol iz Gorice in Doberdoba. Učenci prvih dveh razredov so tekmovali (v Gorici in Sovodnjah) v poligonu ter v igri med dvema ognjema (3. razredi), starejši pa so se pomerili v treh atletskih disciplinah na stadionu na Rojchah.

POLIGON V GORICI

Pri dečkih je zmagal David Miklus pred Aljošo Pavšičem, Erikom Devetakom, Francescom Zorniotijem in Vincom Mavricem. Pri dekletih pa je najboljša bila Sabina Russian pred Laro Paulin, Agato Pipan, Rafaelo Brandolin in Valentino Sfiligoj.

Sodelovali so: Manuel Cuzzucoli, Spiros Messina, Aljoša Orel, Aleksija Ambrosi, Diana Brisco, Sara Gonella, Michela Koren, Agata Pipan, Silvia Cralli, Erik Devetak, Aljoša Pavšic, Tomaž Spazzapan, Marco Tommasi, Rafaela Brandolin, Federica Bressan, Maja Kragelj, Francesca Mauri, Urška Petrovič, Erika Eliza Sfiligoj, Irena Spazzapan, Margot Jennifer Tomazic, Alexis Paraschos, Cristina Spadari, Sara Branca, Ivan Golob, Aleks Moissetig, David Tacco, Daniel Faganel, Daniele Mauri, Federico Golob, Martin Tonsig, Monica Bressan, Martina Marvin, Eva Socol, Denis Frandoli, Vanja Hoban, David Peterin, Lara Paulin, Martin Figelj, Miha Gravner, Dejan Klanjšček, Saša Radikon, Tamara Cej, Helena Klanjšček, Luka Bresciani, Toma Pahor, Mario Radinja, Valentina Sfiligoj, Filip Hlede, Manuel Makuc, Devid Miklus, Katja Dorni, Andreja Pittoli, Rudy Braini, Alex Colja, Igor Skorjanc, Katarina Bressan, Neva Klanjšček, Eva Kristancic, Vinko Mavric, Diego Mauric, Carlo Simic, Francesco Zornioti, Sabina Russian.

MED DVEMA OGNJEMA

1. OŠ Oton Zupančič iz Gorice; 2. OŠ Alojz Gradnik iz Števerjana; 3. OŠ Fran Erjavec iz Štandreža; 4. OŠ Josip Abram iz Pevme; 5. OŠ France Bevč iz Gorice.

POLIGON V SOVODNJAH

Pri dečkih je zmagal Jan Prinčič pred Mattio Pirasom, Bojanom Kovcem, Michelejem Petruzem in Martinom Bagonom. Pri dekletih se je izkazala Lucia Danielis pred Katjo Batistič, Anjo Devetak, Vesno Devetak in Jano Jarc.

Sodelovali so: Manuel Demori, Erik Figelj, Bojan Kovic, Tadej Florenin, Simon Assi, Cristiano Cotič, Paolo Monti, Damjan Tomsic, Robert Tomsic, Saša Tomsic, Toomay Tomsic, David Perkon, Dario Devetak, Havi Gergolet, Denis Pereson, Michele Petruz, Andrej Černic, Jan Prinčič, Mitja Černic, Mattia Piras, Andrej Cingerli, Marco Cotič, Lorenzo Scichilone, Nicola Valle, Jara Kosuta, Martin Bagon, Cristian Pezzulich, Margherita Bello, Maja Klede, Neva Petejan, Katja



Terpin, Katerina Tomsic, Marjetka Devetak, Adrijana Ferfolja, Alenka Ferfolgia, Jana Jarc, Sabrina Jarc, Mara Peric, Tamara Visintin, Lucia Danielis, Anna Devetta, Edit Ferletič, Katja Ferletič, Alessandra Peric, Cristina Visintin, Erika Murenec, Sara Tuniz, Anamarija Devetak, Vesna Devetak, Katja Batisic, Vesna Buzin, Martina Gereon, Elena Zulian.

MED DVEMA OGNJEMA

1. OŠ Rupa/Romjan/Vrh; 2. OŠ Peter Butkovič iz Sovodnja; 3. OŠ Prežihov Voranc iz Doberdoba.

ATLETIKA

V teku na 60 metrov je med dečki zmagal Nikolaj Pintar pred Gabrielejem Gorjanom, Vasjo Petejanjem, Denisom Miseritom in Alešem Plesničarjem. Pri deklicah je slavila Adeline Assi pred Roberto Lutman, Katjo Querin, Heleno Braini in Katerino Devinar.

V skoku v daljino je med dečki zmagal Matej Černic pred Alešem Plesničarjem, Nikolajem Pintarjem, Igorjem Pericom in Eneom Černcem. Pri dekletih je zmagala Zulajka Devetak pred Heleno Braini, Samantho Peric, Katjo Perše in Adrijano Lutman.

V metu žogice je med dečki slavil Aleš Plesničar pred Danjelom Sobanom, Simonom Černcem, Nikolajem Pintarjem in Federicom Pellegriinom. Pri dekletih se je izkazala Tanja Sirk pred Roberto Lutman, Heleno Braini, Anjo Černic in Martino Urdih.

Sodelovali so: Fabio Berni, Enea Černic, Marco Mazgon, Roman Perdec, Michele Furlan, Katja Culot, Ingrid Komjanc, Marijana Marini, Sara Renza, Katja Querin, Clara Velisech, David Bandelli, Elia Bastiani, David Cej, Gabriele Gorjan, Luca Komavli, David Musig, Mitja Primosis, Ana Černic, Martina Humar, Michella Korecic, Klementina Koren, Alessandra Possilipo, Martina Primosis, Denise Tomazic, Pietro Gus, Kristjan

Korsic, Marco Tartaglia, Kristijan De Comelli, Danjel Soban, Ivana Di Dio, Jezabel Hlede, Carmen Pelizzo, Patrizia Troncar, Patrick Donati, Daniel Lutman, Gregor Lutman, Robert Lutman, David Mucci, Jurij Plesničar, Alessandro Braione, Klanjšček David, Aleš Plesničar, Martina Braini, Valentina Collodi, Giuliana Pavia, Sara Spessot, Katja Zavadlav, Roberta Lutman, Sara Budal, Adrijana Lutman, Helena Braini, Valentin Devinar, Edi Feresin, Iztok Princi, Aljoša Solsol, Roberto Valentincic, Susan De Rocco, Tanja Figelj, Monica Romanut, Ingrid Sfiligoj, Katerina Devinar, Katja Perse, Katja Bandelli, Federica Černic, Kristian Hlede, Iztok Knez, Loris Mania, Damjan Miklus, Daniel Miklus, Valentina Furlan, Tanja Humar, Rayan Graunar, Patrik Komjanc, Denis Mizerit, Martin Pintar, Nikolaj Pintar, Valentina Alban, Erika Dorni, Adriana Humar, Janja Korsic, Petra Miklus, Denis Sturm, Sara Anzelin, Adeline Assi, Tanja Sirk, Daniele Marusic, Matjaž Černic, Diego Devetak, Cristian Devetak, Matej Černic, Vasja Peteani, Stefano Zafagnin, Matjaž Černic, Cristian Gorjan, Marco Jarc, Dario Bertinazzi, Davide Gergolet, Gabriele Nardon, Pierangelo Pahor, Igor Peric, Manuel Devetak, Fabio Leghissa, Mauro Berlot, Davorin Devetak, Dejan Černic, Federico Pellegriin, Erik Peteani, Simon Černic, Matjaž Klemš, Sebastjan Ožbot, Igor Perkon, Boris Pizzolitto, Cristiano Tonsig, Elena Kovic, Francesca Landomusina, Barbara Menis, Karin Tommasi, Francesca Bruno, Elizabeta Klede, Tiziana Tomsic, Martina Urdih, Katja Zotti, Nataša Ferletič, Marianna Kosič, Elena Visintin, Tanja Visintin, Erika Ferletič, Tamara Frandolič, Elisa Petean, Zulejka Devetak, Pamela Mozetič, Anita Zotti, Elena Murenec, Manuela Tomsic, Vereana Čevdek, Valentina Florenin, Barbara Cingerli, Loretta Abrosig, Elena Andrian, Samantha Peric.

Na sliki trenutek s tekmovanja v poligonu.

naši nogometaši v mladinskih prvenstvih - naši nogometaši v mladinskih prvenstvih

Edinstven uspeh Sovodenjcev v prvenstvu cicibanov

SOVODNJE - SANROCCHESI 1:0 (0:0)

STRELEC: Kristjan Devetak v 33. min.

SOVODNJE: Florenin, M. Černic, Ožbot (Marušič), Petejani (M. Devetak), Pellegriin (S. Černic), Petejan, K. Devetak, Cotič, Zafanin, E. in B. Kovic, Boškin, Piras.

V dodatni in odločilni tekmi za prvaka skupine A so cicibani Sovodenj po ogorčenem boju in ob kančku športne sreče uspeli premagati odličnega nasprotnika. Goriški igralci so prikazali tehnično bolj dovršeno in kombinatno igranje, Sovodenjci pa so poskušali v glavnem s protinapadi. Kmalu na začetku so gostje zadeli prečko, nekaj nevarnih napadov domačinov pa je zaustavil odlični vratar. V nadaljevanju so bili gostje nevarnejši, toda sedem minut pred koncem je le padla odločitev in to po kombinaciji dveh Devetakov. Manuel je podal visoko žogo v globino, Kristjan pa je šel v nasprotno obrambo in mojstrsko z glavo podaljšal led žoge čez vratarja, ki mu je prišel naproti.

Do konca tekme so gosti še nekajkrat nevarno ogrozili domača vrata, toda prvi igralec tekme, Matej Černic, in vratar Florenin sta uspešno zaustavljala vse žoge in napade Goričanov. Po koncu tekme je bilo na sovođenjskem igrišču zelo veselo ob tem uspehu.

Zmagov v goriški skupini (sedaj bodo Sovodenjci odigrali dodatna srečanja z zmagovalci ostalih tekmovalnih območij) je mlada sovođenjska postava dosegla enega najpomembnejših rezultatov v mladinskem nogometu. Na Goriškem namreč nismo nikoli z mladinskimi ekipi dosegli prvega mesta, tako da je uspeh Sovodenjcev potrditev kakovostne rasti naših najmlajših.

PLAY OFF

PRIMORJE - S. GIOVANNI 0:2 (0:1)

PRIMORJE: Husu, Braini, Ž. Bukavec, Carli, Lovrečič, Šemec, Šušteršič, Spinazola.

Proti ekipi, ki so jo v prvem delu nadigrali, so naši visoko izgubili. Kot že v nekaj tekmah je tudi v tej pešala skupna igra. Glede borbenosti našim ne moremo kaj očiti, povsem pa so odpovedali glede točnosti in organiziranosti.

Glede tekme same ni kaj dosti povedati. Rdeče-rumeni bi lahko povedli, saj je Lovrečič imel izredno priložnost. Proti koncu tekme pa so stalno napadali, a zaman. Če hočejo naši spet igrati privlačno in učinkovito kot nekdanj, morajo stopiti

na igrišče samozavestno in z veliko voljo do zmage. Nasprotno gotovo ne bodo imeli dosti zadoščanja. (Maxi)

POPRVENSTVO

ZAOSTALA TEKMA

CGS A - Bor 1:0
BOR: Gregori, Bergagna (Tarabucchi), Omari, Lorenzi, Brazzani, Tence (Kariž), Furlani.

Gol nasprotnika je padel takoj v uvodnih minutah srečanja, toda borovci, kljub odsotnosti nekaterih ključnih igralcev (Ban, Furlanič), niso popustili. Pognali so se v napad, kjer pa so spet prišle v ospredje stare hibe, zlasti neučinkovitost. Večkrat bi lahko izenačili in celo povedli, toda neugranost napada jim je bila tudi tokrat usodna. Vsekakor moramo pohvaliti obrambo z vratarjem na čelu.

DOMIO - BOR 1:3 (0:2)

STRELCI: avtogol, Furlani 2.
BOR: Gregori, Omari, Bergagna, Brazzani, Tence, Furlani

V zadnji tekmi prvega dela ter proti drugouvrščenemu Domiu so naši zasluženo zmagali. Tudi tokrat so bili odsotni nekateri ključni igralci, toda spremembe v postavi so se pokazale odlično. Brazzani v vlogi srednjega branilca, Ban kot centralni del, Furlani iz sredine se prebija do kazenskega prostora na zaključevanje. Tence, ki se na zadnjem nasprotnikovem branilcu stalno premika, ter Bergagna in Omari v vlogi bočnih branilcev ter z dodatno nalogo, da izmenično preideta v napad in predvsem namestitev obrambne linije bolj proti sredini igrišča, so bili elementi, ki so se pokazali odločilni proti tako prestižnemu nasprotniku. (V. D.)

LESTVICA: Vivai Busà 11, Fulgor 10, Domio 8, Chiabola 7, Bor in Campanelle 5, CGS A 4, S. Vito 2.

ZAČETNIKI

TURRIACO - MLADOST TRATT. AL LAGO 1:4 (1:1)
STRELCI: Peter Gergolet 3 in Gallo. MLADOST: Pavia, M. Gergolet, Soban, Zanier, Tommasi, Trampus, Gallo (Subani), A. Gergolet, P. Gergolet, I. Gergolet (Farra), Černigoj (Peric).

Doberdobci so na gostovanju v Turjaku izbojevali pomembno zmago, še posebno po tem, kar so domačini pokazali v prvem delu srečanja. Turriaco je namreč nadigral nasprotnika in vse je kazalo, da bo Mladost podlegla.

Položaj pa se je povsem spremenil v drugem polčasu, ko so Kraševci, predvsem po zaslugi odličnega Petra Gergolet, štirikrat zatresli domačo mrežo in dosegli pomembno zmago in s tem 3. mesto na skupni razpredelnici.

Mladost bo naslednje srečanje igrala že danes in sicer v Škocjanu ob Soči. (A. G.)

NAJMLAJŠI

ZARJA ADRIAIMPX - DON BOSCO 3:0

STRELCI: Blason, Cinti, Jurinčič
ZARJA: Plehan, Kralj, Čok, Reja, Krašovec, Tence (Pussini), Cinti, Umek, Blason, Vremec, Osič (Jurinčič).

Zasluzena zmaga zarjanov, ki so imeli skozi vso tekmo pobudo stalno v svojih rokah. V prvem delu igre, čeprav v terejski premoči, naši igralci niso mogli do živga nasprotniku, ki se je krčevito branil. Omeniti je treba tudi, da so bili Zarjini igralci dokaj netočni pri streljanju na gol, saj bi lahko že v prvem polčasu zaključili tekmo v lastno korist. Bolje je šlo v drugem delu igre, ko so domači nogometaši kar trikrat potisnili žogo v nasprotnikovo mrežo.

PORTUALE - BREG 1:1 (0:1)

STRELEC ZA BREG: Mondo.
BREG: Rapotec, Poret, Strain, Laurica, Švab, Kalc, Mondo, Bajec, Mauri, Čuk (Gropazzi), Biekar.

Čeprav so Brežani računali na zmago, je neodločen izid pravičen. Kmalu v začetku so naši povedli, potem ko je že spet izvrsten Mauri preigral vse igralce Portualeja z vratarjem na čelu in podal do Mondia, ki je žogo potisnil v mrežo. Nasprotniki so odtlej imeli pobudo, Brežani pa so jih uspešno zaustavljali do izenačenja. Glede na to, da so Brežani nastopili v okrnjeni postavi, so vseeno igrali zbrano in pokazali voljo do zmage. (Luka)

MONTEBELLO - PRIMORJE 1:4 (0:2)

STRELCI: Štolfa 2, Gruden 1, Husu 1. PRIMORJE: Franza, Vili Emili, Puntar, Savi, Pahor, Gherbassi, Regente, Trampus, Gruden, Štolfa, Husu, Rebula, Nadlišek, Guštin.

Rdeče-rumeni so končali prvenstvo z lepo zmago na razmočenem igrišču in to v okrnjeni postavi. Resnici na ljubo, do prvega zadetka niso igrali dobro, potem pa je Gruden dal svoj že 24. gol. Podvojil je Štolfa iz 11-metrovke. V drugem pol-

času so naši zaokrožili rezultat z zadetkom Marka Husuja in zopet s Štolfo, ki je lepo realiziral iz kakih 20 metrov. Tako so naši končali prvenstvo s 40 točkami, to je s 17 zmagami 6 remiji in 11 porazi, dali so 72 in prejeli 40 zadetkov. Najboljši strelec rdeče-rumenih je bil Gruden s 24 goli. Dobro so se odrezali tudi Sardoč s 17, Savi in Štolfa z 11 zadetki. (Maxi)

LESTVICA: San Giovanni 64, San Sergio 62, CGS 52, Triestina 45, Portuale 44, Breg 43, Primorje 40, Olimpia 39, Campanelle 37, S. Andrea 35, Zaula 33, Giarzole in Fortitudo 27, Zarja Adriaimpex 23, Montebello 17, Don Bosco 10, Domio 7, Opicina 1.

PRVENSTVO CSI

DON BOSCO - ZARJA ADRIAIMPX 4:0

ZARJA ADRIAIMPX: Družina, Križmančič, Marc, Dellafontana, Jerman, Razem, Antonini, Urdih.

Nič ni mogla močno okrnjena postava Zarje proti prvemu na lestvici. Naši nogometaši so se sicer srčno borili, vendar nazadnje je le prevladala boljša tehnična pripravljenost moštva Don Bosco, ki upravičeno zaseda prvo mesto na lestvici.

MLAJŠI CICIBANI

CAMPANELLE - ZARJA ADRIAIMPX 3:0

ZARJA ADRIAIMPX: Babuder, Metlika, Jan in Damjan Gregori, Longo, Zornada, Križmančič, Sossi.

Zarjani so proti razigranemu moštvu Campanelle izgubili. Pohvaliti pa moramo njihov trud in prizadevanje, saj so se borili prav do zadnje minute igre tudi po tem, ko je izid zgovorno kazal v nasprotnikovo korist. Moramo še dodati, da so Campanelle ojačali tudi starejši igralci, ki so vse prvenstvo igrali v vrstah cicibanov. (M. Ž.)

MLADINSKE IGRE

TRINKO - ASCOLI 1:0 (0:0)

STRELEC: Feri.
TRINKO: Pavia, I. Gergolet, Leopoli, A. Gergolet, Feri, Pisk, Miklus, Tommasi, Černigoj, Makuc, Tomsic.

V B skupini mladinskih iger je nogometna ekipa nižje srednje šole Ivan Trinko iz Gorice z uspehom začela tekmovanje in premagala vrstnike iz Krmina. Odločilni zadetek je dosegel Simon Feri.

Naročnina: mesečna 16.000 lir - celoletna 192.000 lir; v SFRJ številka 2.700.- din, naročnina za zasebnike mesečno 30.000.- din, trimesečno 85.000.- din, letno 320.000.- din, upokojeanci mesečno 25.000.- din, trimesečno 65.000.- din, polletno 120.000.- din, letno 240.000.- din. Naročnina plačana vnaprej se med letom ne poviša.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 72.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 108.000 lir. Mali oglaš 760 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmrtne, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

24. maja 1989

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Ul. Riatori 28
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Marko Waltritsch**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

PIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Po večmesečni skupni preiskavi lyonske in neapeljske policije

V ponedeljek v Milleryju pri Lyonu aretirali štiri vidne predstavnike casertanske kamore

LYON — Včeraj zjutraj je lyonska kvestura potrdila, da so v ponedeljek zvečer v Milleryju aretirali štiri domnevne kamoriste. Vest je včeraj potrdila tudi neapeljska policija, ki je objavila tudi imena aretiranih, ki naj bi vsi sodili v sam kamoristični vrh. Gre za 34-letnega Francesca Schiavoneja iz Caserte, ki je zaradi svojega videza znan pod imenom Sandokan, po »izginotju« bossa Bardellina pa ga imajo tudi za vodjo kamoristične bande na področju Aversana. Ob njem so aretirali še 27-letnega Carmina Renno in njegovega 53-letnega očeta Antonia ter 35-letnega Giuseppa Caterina, ki naj bi bil tudi eden od vidnejših predstavnikov kamore na področju Caserte. Četverico so aretirali v vili Antonia Renne v Milleryju. Francoska policija je aretirala še pet Francozov, ki pa so jih že včeraj zjutraj izpustili.

Ponedeljkova aretacija štirih kamoristov je plod trimesečne preiskave, ki so jo skupaj vodili policisti iz Caserte in Lyona. Italijanski policisti so najprej odkrili skrivališče kamoristov v Milleryju, nato pa se je začelo vztrajno zasledovanje na relaciji med Marseillom, Nico in Lyonom. Samo Ren-

novo vilo so nadzorovali zadnja dva tedna in v ponedeljek približno ob 21. uri je stekla zaključna akcija. V njej je sodelovalo približno 50 francoskih policistov, katerim pa so pomagali tudi helikopterji, agenti neapeljskega Criminalpola in agenti Interpola. Domnevni kamoristi so se predali brez odpora. Schiavone, ki ga v Italiji iščejo zaradi različnih kaznivih dejanj, je imel ponarejene dokumente.

Sodelovanje med neapeljsko in francosko policijo je postalo bolj tesno po aretaciji kamorističnega bossa Micheleja Zaze v Franciji. Takrat so odkrili tudi nove informacijske vire, s pomočjo katerih so zvedeli, da kamora svoje nezakonite posle nadzoruje predvsem na področju trikotnika Marseille - Nica - Lyon. Gre predvsem za trgovino z mamilii, pa tudi ostale oblike kriminala dobivajo po trditvah neapeljske kvesture vse bolj mednarodni značaj. Zato s ponedeljkovo akcijo sodelovanje s francosko policijo ni zaključeno, saj so v Neaplju prepričani, da se v Franciji skriva precej kamoristov, med katerimi je tudi Mario lovine, eden od najvidnejših predstavnikov casertanske kamore.



Štiri domnevne kamoriste so aretirali v vili Antonia Renne v Milleryju (AP)

V Rimu simpozij kardiokirurgov

RIM — Od 29. maja do 2. junija bo v Rimu 3. mednarodni simpozij kardiokirurgov »Heart Surgery 89«. Simpozij spada med najpomembnejša strokovna srečanja na svetovni ravni, letošnjega pa se bodo med drugimi udeležili tudi dr. Barnard, ki je prvi opravil presaditev srca, dr. Cooley, ki je izdelal prvo »umetno srce«, za postoperacijsko prilaganje bolnika ter dr. Senning, ki je izumil srčni »pacemaker«. Svojo prisotnost pa so zagotovili še drugi svetovno znani kirurgi iz raznih držav, številna pa bo tudi delegacija italijanskih kardiologov in kardiokirurgov.

Rimski simpozij prireja kardiokirurški oddelek bolnišnice San Camillo in je posvečen predvsem izrednim aspektom presaditve srca in razvoju tako imenovanega umetnega srca. Zdravniško osebje iz raznih kliničnih središč bo prikazalo svoje dosežke in orisalo rezultate, ki jih je doslej doseglo na področju presaditev. Del simpozija bo posvečen tudi koristnosti športne rekreacije za srčne bolnike ter nove metode za preprečitev in zmanjšanje kvarnih posledic srčne kapi.

Prvi dan simpozija bodo na posebni slovesnosti podelili nagrade »Alexis Carrel«, ki jih Mednarodno združenje za raziskave na kardiokirurškem področju podeljuje mladim raziskovalcem in zdravnikom. V naslednjih dneh se bodo zvrstila predavanja kakih 100 strokovnjakov, simpozija pa se bo udeležilo 1.500 zdravnikov od vsehovsod.

Finančna straža je v Čenti zaplenila 5.500 kaset s ponarejenim žigom SIAE

VIDEM — Tržaška finančna straža je v Čenti izpeljala uspešno akcijo, ki se je zaključila z aretacijo 44-letnega Ferruccia Ceschie, ki je prodajal kasete s ponarejenim žigom SIAE. Pri Ceschii so finančni stražniki zaplenili 5.500 kaset, ki so bile že pripravljene za prodajo. Na vseh kasetah je bil dobro viden žig SIAE, kar naj bi pomenilo, da so bili plačani vsi davki in razne pristojbine. Slo je skratka za material, ki ni bil najbolj običajne vrste glasbenega »gusarstva«, ko gredo v prodajo povsem ponarejene kopije najnovejših glasbenih hitov.

Ceschia je namreč poskrbel za ponarejanje suhega žiga in je tako razpolagal s kasetami, ki so ga stale približno 2.000 lir (trak stane približno 700 lir, od 1.200 do 1.500 lir pa stane ovojnica z žigom vred). Imel je na voljo dve možni tržišči, saj je »svoje« kasete lahko prodajal na debelo in je v tem primeru zaslužil 3 do 5 tisoč lir za vsako, lahko pa je v Ceschia prodajal tudi na drobno, kjer stane vsaka kaset najmanj 17.000 lir, saj je bil lastnik trgovine s fonografskim materialom.

Finančni stražniki so izračunali, da je imel ponarejevalec žigov SIAE na domu dovolj materiala, da bi lahko v kratkem prisluzil do 100 milijonov lir. Pri tem ni seveda izključena možnost, da je Ceschia lahko računal tudi na pomoč kakih sodelavcev.

Preiskava, ki je privedla agente finančne straže do Čente, pa je vsekakor pokazatelj tega, da se tudi v naši deželi širi trgovina s ponarejenimi kasetami.

Na sliki: finančni stražniki z zaplenjenim materialom.



Zaradi eksplozije v neki pakistanski tovarni ledu Panika po ulicah Karačija



Politične nereda iz prejšnjih dni je v Karačiju zamenjala panika, ki je izbruhnila po eksploziji v neki tovarni ledu. Iz tovarne je uhajal amoniak, ki je povzročil zastrupitev 1.200 oseb, med katerimi je bilo tudi 200 šolarčkov. Agencije ne poročajo o morebitnih žrtvah (Telefoto AP)

Libijski nogomet se mora prilagoditi džamahirijskemu pojmovanju športa

TRIPOLI — Libijska nogometna reprezentanca se ni uvrstila na svetovno nogometno prvenstvo, ki bo prihodnje leto v Italiji, zaradi političnih razlogov. Odločitev o izpadu iz nadaljnje tekmovalne poti naj bi v svojem znamenem šotoru sprejel sam polkovnik Gadafi uro pred tekmo z Alžirijo, ki bi se morala odigrati že pozimi. Toda Gadafi je odločil, da se Alžiriji tekma podari, odločitev pa naj bi upravičil s trditvijo, da med brati ne more biti nikakršnih bojov pa niti športnih.

Publika v Tripoliju pa te odločitve ni mirno sprejela. Preko 17 tisoč gledalcev je zahtevalo športno zabavo, za katero so bili prikrajšani. Politična razlaga športnega boja jih ni zanimala in prišlo je tudi do spopadov z varnostnimi silami. Zapokalo je tudi orožje in v spopadih je bilo nekaj mrtvih. Afera pa se je sčasoma polegla, Libija je Alžiriji podarila tudi povratno tekmo in tako dokončno izpadla.

Kljub vsemu pa je nogomet še naprej izredno popularen. Uradna politika ga sicer zavrača, saj bi se moral tudi nogomet podrediti Gadafijevemu pojmovanju športa. Ta naj bi imel po njem smisel šele takrat, ko bi na nogometno igrišče prišlo vse libijsko ljudstvo, ki naj bi nadomestilo »privilegirano dvaindvajseterico«, ki se podi za žogo. Podobno naj bi bilo tudi v vseh drugih športih, ki bi se morali prilagoditi džamahirijskim načelom.

Po politični teoriji polkovnika Gadafija naj bi športniki predstavljali privilegirano kategorijo izbrancev, medtem ko naj bi bili gledalci razred handikapiranih. Zato v skladu s to teorijo boj za džamahirijski šport pomeni tudi razredni boj, ki naj bi imel za kon-

čni cilj, da »zatirani razred« osvoji športno polje privilegirancev in prevzame »oblast«. Ta načela o libijskem športu so objavljena v »zeleni knjigi« polkovnika Gadafija.

Knjigo so objavili že pred desetletjem, vendar se je nogomet znal na razne načine braniti pred novo ideologijo. V zadnjem času se poslužuje kameleonskih trikov. Glavna nogometna barva je zelena, pred tekami glasno izgovarjajo parole iz »zelenih knjige«, klubi pa so spremenili svoja imena v »centre za vzgajanje ljudstva«. Toda »ljudstvo« še naprej sedi na tribunah, »privilegiranci« pa igrarajo nogomet.

Toda libijski tisk je pred kratkim razkrinjal nogometne klube in dejal, da z njihovimi triki ne bodo mogli več prevarati nikogar. Zagrozili so jim tudi z napadi na stadione, če pa to ne bi zaleglo, naj bi začeli podirati tribune. Tem napadom pa se nogometna zveza ni znala upreti. Javno je priznala, da jim ni uspelo nogometa spremeniti po načelih džamahirije, kot vrhunec samokritike pa je zveza sprejela sklep, da razpusti najvišjo nogometno ligo. Nogomet naj bi začeli igrati šele čez leto dni, vendar na nov džamahirijski način. Vse to pa naj bi bil le prvi korak.

Revolucionarno politično vodstvo je z zadovoljstvom sprejelo te odločitve nogometne šev. Bojijo se sicer, da bodo nogometni špet poskušali s starimi reakcionarnimi metodami, istočasno pa so zadovoljni, da je uradna politika prevzela vodstvo v tej »tekmi«, ki traja že deset let. Kakšen bo rezultat na koncu, še ni znano, vsi pa so bolj ali manj prepričani, da »reakcionarni« nogometarji ne bodo prav poceni prodali svoje kože.